

Najwięcej informacji z WŁODAWY i powiatu WŁODAWSKIEGO



nowy tydzień

tygodnik lokalny



nr 1 (838) 3 - 9 stycznia 2022 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: **3,80 zł** w tym VAT 5%

Odpowie za chuligański wybryk

Pogryzł nauczycielkę

str. 4

98 ofiar pandemii koronawirusa

str. 2

WŁODAWA. Bo lekarze chcieli więcej

Chirurgia zamknięta

str. 2

WŁODAWA. Już wiadomo ile zarobi

Sto tysięcy wiceburmistrza

str. 5

16,5 tys. zł miesięcznie

Starosta już ma podwyżkę, radni poczekają

str. 4

WOLA UHRUSKA

Pijaństwo największym problemem?

Rewitalizacja zatwierdzona

str. 4

WYRYKI. Sołtysi i radni najbardziej radzi

W górę diety i opłaty za śmieci

str. 5

HAŃSK. Kolęda na ogrodzenie

W parafiach powiatu włodawskiego zaczęła się kolęda. Dla wiernych jest to możliwość porozmawiania z księdzem i uzyskania błogosławieństwa dla całego domu, dla duchownych okazja do podreperowania parafialnego budżetu. Proboszcz z Hańska będzie np. zbierał na ogrodzenie cmentarza. str. 16

Z ogniem walczyło kilka zastępów

Spłonął bar nad Białym



str. 17



43-78 m²

Włodawa - al. J. Piłsudskiego

RAZEM
BUDUJEMY
PRZYSZŁOŚĆ



handbud.pl

82 57 21 256

510 084 144

Pochowano ostatniego „Wyklętego” ziemi włodawskiej



We wtorek, 28 grudnia w Jaworznie (woj. śląskie) pochowano ostatniego „żołnierza wyklętego” ziemi włodawskiej - ppłk. Stanisława Pakułę. W uroczystościach, które miały państwowy charakter, uczestniczyła delegacja z powiatu włodawskiego z radnym Mariuszem Zańką na czele. Niestety, miasto Włodawa w żaden sposób nie odnotowało tego faktu, choć życiorys zmarłego bardzo ściśle się wiąże z Włodawą.

21 grudnia w wieku 91 lat zmarł ppłk S. Pakuła, ps. „Krzewina”, żołnierz organizacji Wolność i Niezawisłość, społecznik, autor wielu inicjatyw upamiętniających ofiary zbrodni stalinowskich w Polsce. Pogrzeb odbył się w śląskim Jaworznie, gdzie zmarły mieszkał od ponad pół wieku. Na cmentarzu zebrały się tłumy, była wojskowa asysta oraz przedstawiciele władz państwowych i samorządowych. Na czele włodawskiej delegacji stał radny powiatowy M. Zańko.

Stanisław Pakuła ps. „Krzewina”, s. Józefa i Zofii, ur. 2 II 1930 r. w Wytyczynie (pow. włodawski). W czasie okupacji niemieckiej w zgrupowaniu partyzanckim „Jeszcze Polska nie zginęła” płk. Roberta Satanowskiego, następnie żołnierz 49. pp (I)WP. Podczas pobytu na urlopie zdezerterował i 6 X 1945 r. wstąpił do oddziału ppor. Leona Taraszkiewicza „Jastrzębia”, z którym uczestniczył w większości akcji bojowych, w tym w rozbiciu PUBP we Włodawie 22 X 1946 r. Od stycznia 1946 r. adiutant „Jastrzębia”. Podczas amnestii 1947 r. nie ujawnił się i dalej walczył pod komendą Edwarda Taraszkiewicza „Żelaznego”. Aresztowany 22 X 1947 r., podczas śledztwa zachował godną postawę, nie dał się złamać. Wyrokiem WSR w Lublinie (na sesji wyjazdowej we Włodawie) z 28 XI 1947 r. skazany, po zastosowaniu amnestii, na 10 lat więzienia, utratę całego mienia i utratę praw publicznych na 5 lat. Karę odbywał w więzieniu we Wronkach, a następnie w Jaworznie. Więzienie opuścił 4 III 1955 r. Mieszkał w Jaworznie (woj. śląskie), gdzie zmarł 21 XII 2021 r.

WŁODAWA. Bo lekarze chcieli więcej

Chirurgia zamknięta

Od stycznia we włodawskim szpitalu nie ma oddziału chirurgicznego. Główną przyczyną jego zawieszenia jest brak porozumienia między dyrekcją a lekarzami co do wysokości ich wynagrodzeń. Medycy żądali podwyżki swoich uposażeń do 150 zł za godzinę dyżuru, co mogłoby się przełożyć na miesięczne wynagrodzenie grubo przekraczające 50 tys. zł, a szpitala na takie podwyżki nie stać.

W piątek (31 grudnia) dyrektor SP ZOZ we Włodawie, Teresa Szpilewicz wydała polecenie zamknięcia na jeden miesiąc Oddziału Chirurgii Ogólnej z Pododdziałem Urazowo-Otro-

pedycznym. Miało to związek z faktem, że od lekarzy zatrudnionych na oddziale nie wpłynęły żadne oferty na udzielenie lekarskich świadczeń zdrowotnych. Poszło o pieniądze, i to niemałe. Medycy byli gotowi podjąć pracę na oddziale za 150 zł za godzinę dyżuru. Dla dyrekcji była to kwota zaporowa, więc zaproponowano 120 zł za godzinę i dodatki. Medycy zeszli ze swoimi oczekiwaniami tylko do 140 zł, więc do porozumienia nie doszło. W efekcie zawieszono działanie oddziału na miesiąc, pacjentów albo przetransportowano do innych placówek, albo zwolniono do domów. W szpitalu powstał pion chirurgiczny, którego zadaniem będzie zabezpieczenie ewentualnych pacjentów wymagających opieki lekarzy chirurgów. (pb)

Umierali głównie nieszczepieni

98 ofiar pandemii

Początek roku to czas podsumowań. Poprzedni upłynął pod znakiem pandemii, która pochłonęła w powiecie włodawskim niemal sto istnień. Umierali głównie antyszczepionkowcy.

Powiat włodawski, jak zresztą cały wschód kraju był regionem, w którym

było więcej antyszczepionkowców, niż osób, które zdecydowały się walczyć z pandemią przyjmując dawki od Pfizera, Johnsona czy Moderny. Z zestawienia opublikowanego na stronie Bazy Analiz Systemowych i Wdrożeńiowych wynika, że w województwie lubelskim w okresie od 2 stycznia 2021 roku do 28 grudnia na Covid-19 zmarło niemal 5 tys. osób.

Ich średnia wieku to 76 lat zarówno jeśli chodzi o osoby szczepione, jak też i nie. Jeśli chodzi o powiat włodawski, to liczba zgonów w wyniku powikłań związanych z przejściem koronawirusa w tym okresie wynosi 98. Z tej liczby tylko 12 osób było w pełni zaszczepionych przeciwko Covid-19. Najmłodszą ofiarą pandemii została 50-letnia kobieta. (bm)

Pożar i zderzenie

W dwóch poważniejszych akcjach brał udział w ubiegłym tygodniu włodawscy strażacy. We wtorek (28 grudnia) w Babsku (gm. Urszulin) gasili pożar dostawczego Mercedesa, który zapalił się wyjeżdżając z gruntowej drożki, zaś w czwartek (30 grudnia) zabezpieczali miejsce kolizji Range Rovera, który zderzył się z Renault Trafficiem i zatrzymał na barierkach odgradzających jezdnię od ścieżki rowerowej. Do tej bardzo groźnie wyglądającej kolizji doszło w Okunince na drodze wojewódzkiej, ale skończyło się jedynie na stratach materialnych. (bm)



Kalendarium Ziemi Włodawskiej 3-9 stycznia

- 3 stycznia 1730 roku zmarł Ludwik Konstanty Pociąg, pochowany w podziemiach włodawskiego klasztoru paulinów. Dobra włodawskie objęła jego córka Marianna Ewa, żona Franciszka Borzęckiego, starosty żydaczewskiego. Pretensje do spadku zgłaszała także wdowa Emerencjanna i wychowanek zmarłego hetmana Antoni Pociąg. Po kilkuletnich procesach Antoni, strażnik litewski przejął włość włodawską, od 30 października 1736 r. W czasie rządów Antoniego Pociąga Włodawa znacznie się rozbudowała. W 1739 r. paulini rozpoczęli budowę nowego kościoła. Założyli w tym celu własną cegielnię. Prace rozpoczęto w 1741 r. według projektu Pawła Fontany. Świątynia pod wezwaniem

św. Ludwika wówczas wzniesiona należy do tzw. centralnych kościołów późnobarokowych. Prace budowlane trwały do 1752 r.
- 3 stycznia 1946 roku na własność państwa przeszedł tartak „Suszno”.
- 3 stycznia 1947 roku w Siemieniu zginął Leon Taraszkiewicz ps. „Jastrząb” (ur. 13 maja 1925 roku w Duśburgu) - dowódca oddziału Wolność i Niezawisłość na Polesiu Zachodnim.
- 6 stycznia 1944 roku pod Ostrowem Lubelskim w walce z żandarmerią niemiecką zginął Jan Hołod pseud. „Kierpacz” (ur. 21 lipca 1909 roku w Ruśsiach w daw. powiecie włodawskim) - rolnik, działacz KPP, PPR, oficer Gwardii Ludowej (GL) i Armii Ludowej (AL). Jego

imię nosiła przez długie lata jedna z ulic w centrum Włodawy - obecnie ul. Witośa, a wcześniej ul. Koźła.
- 6 stycznia 2013 roku po raz pierwszy ulicami Włodawy przeszedł Orszak Trzech Króli.
- 7 stycznia 1945 roku z aresztu PUBP we Włodawie uciekł żołnierz AK Tadeusz Bychawski „Sęp”. W początkach maja tego samego roku, z polecenia komendanta rejonu AK Wołoskowola por. Klemensa Panasiuka ps. „Żyśtośław” lub „Orlis”, Tadeusz Bychawski został mianowany dowódcą powstałej w powiecie włodawskim bojówki rejonowej. Od tego momentu można datować początki działalności oddziału partyzanckiego Obwo-
du AK-WiN Włodawa.

- 7 stycznia 1961 roku w Sławatyczach urodził się ks. Jerzy Ignaciuk - proboszcz parafii prawosławnej p.w. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny we Włodawie.
- 7 stycznia 2013 roku otwarto włodawską pływalnię. W uroczystości uczestniczyły m.in. minister Joanna Mu-
cha oraz Otylia Jędrzejczak.
- Styczeń 2017 roku (7-8 stycznia, sobota wieczór i niedziela) - brak ogrzewania w całym mieście, przy minus 20 stopniach za oknem! Burmistrz Włodawy Wiesław Muszyński powołał sztab kryzysowy. Prace nad usunięciem awarii sieci ciepłowniczej trwały całą noc oraz w niedzielę. Awaria sieci ciepłowniczej z 7 i 8 stycznia 2017 roku była drugą w ostat-

nich latach. Poprzednia, która pozbawiła miasto ogrzewania na kilka dni, miała miejsce 12 lutego 2011 roku. Przyczyną awarii był silny wiatr. Doprowadził on do zerwania linii średniego napięcia i kilkuminutowej przerwy w dostawach prądu m.in. do ciepłowni. To spowodowało znaczny wzrost ciśnienia w sieci ciepłowniczej i rozszczelnienie rur w kilku miejscach.
- 8 stycznia 1982 roku z włodawskiego Zakładu Karnego zwolniono pierwszych internowanych. Wolność odyskały 4 osoby.
- 8 stycznia 2017 roku - Włodawa była najmniejszym miejscem w województwie lubelskim, zanotowano -25,3 st. C. (ad)

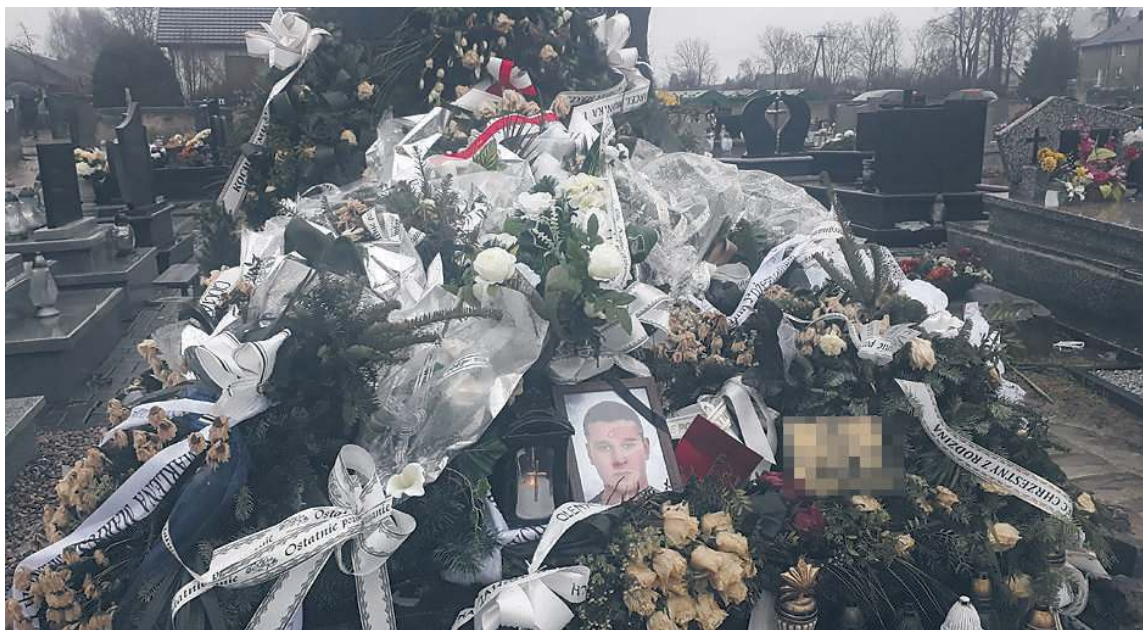
Śmiertelny strzał

Mieszkańcy Rejowca są w szoku z powodu tragedii, która dotknęła rodzinę z ich miasteczka. Dzień przed Wigilią pochowano 22-latkę, żołnierza I Warszawskiej Brygady Pancernej. Zginął od postrzału z broni. Sprawę bada żandarmeria wojskowa.

Rodzinie zmarłego żołnierza z Rejowca święta już zawsze będą się kojarzyć z ogromną tragedią. Ich ukochany syn zginął od postrzału ze służbowej broni. 22-latek służył w I Warszawskiej Brygadzie Pancernej.

Żołnierz spoczął w rodzinnym grobie. Żegnali go tłumy mieszkańców. - To był taki porządny, spokojny i życzliwy chłopak. Aż trudno uwierzyć, że coś takiego się stało. Współczuję z głębi serca rodzinie, którą dotknęła tak bolesna strata - mówił nam jeden z uczestników pogrzebu, który odbył się dzień przed Wigilią na cmentarzu parafialnym w Rejowcu.

Oficjalnych informacji o przyczynach śmierci nie podano do publicznej wiadomości. - Nie możemy udzielać żadnych informacji co do okoliczności tej tragedii, bo trwa śledztwo żandarmerii wojskowej



- usłyszeliśmy od por. **Jacka Piotrowskiego**, oficera prasowego I WBPanc. Wojsko prosi o uszanowanie pamięci o zmarłym i powstrzymanie się od spekulacji ze względu na pograżoną w żałobie rodzinę.

Niedawno media obiegała wiadomość o śmiertelnym wypadku, do którego doszło w okolicach Hajnówki, tuż przy granicy z Białorusią. Od wystrzału z broni służbowej zginął tam 19-letni żołnierz 17. Wielkopolskiej Brygady Zmechanizowanej.

Wojsko również nie ujawniało okoliczności tamtego wypadku. Tragedia miała miejsce 13 listopada. Niektórzy błędnie przypuszczali, że to wypadek, który dotyczył właśnie żołnierza z Rejowca. Ale to zupełnie inne zdarzenie. **(bf)**

Szokujący wyrok w sprawie adwokata-nożownika

On ją „znieważał”, a nie katował

Pasem, kijem od mopa i pałąk teleskopową bił kobietę po całym ciele, a drewnianym stołkiem uderzał w głowę. Kazał się jej rozebrać, groził, że zabije, po czym dwukrotnie ugodził myśliwskim nożem w klatkę piersiową. Zdaniem sądu to za mało, by mówić o znęcaniu się - chełmski prawnik wielokrotnie znieważał swoją żonę i naruszył jej nietykalność cielesną. Postępowanie w części dotyczącej usiłowania zabójstwa kobiety zostało umorzone z uwagi na niepoczytalność oskarżonego.

Chodzi o głośną sprawę prawnika **Bartosza W.** z Chełma, któremu prokuratura zarzuciła usiłowanie zabójstwa żony przy uprzednim znęcaniu się nad kobietą, a także posiadanie naboju pistoletowego bez pozwolenia. Sprawa ciągnęła się latami za zamkniętymi drzwiami Sądu Okręgowego w Lublinie, bo „były ogromne trudności ze znalezieniem biegłych, którzy podjęliby się wydania opinii na temat stanu zdrowia psychicznego oskarżonego”. Ostatecznie

do sprawy powołane zostały aż cztery niezależne zespoły biegłych z różnych stron kraju, a ich opinie były sprzeczne.

Jak wynika z aktu oskarżenia, po tym jak Bartosz W. odkrył romans małżonki, w ciągu kilku dni zamienił jej życie w koszmar. Od 10-14 lipca 2016 r. pastwił się nad kobietą. Groził jej zabójstwem, opluwał, pociął nożem ubrania, kopał i bił pięściami, paskiem od spodni, pałąk teleskopową po całym ciele oraz drewnianym stołkiem po głowie. W nocy z 13 na 14 lipca, gdy rodzice W. zabrali wnuczkę nad jezioro (mieszkali na parterze domu jednorodzinnego, młodzi na górze), pijany prawnik ponownie rzucił się na żonę z pałąk, paskiem i kijem od mopa. Kazał jej się rozebrać, groząc zabójstwem i demonstrując przy tym tępa stronę noża myśliwskiego odcinanie poszczególnych części jej ciała, a następnie działając z zamiarem bezpośrednim pozbawienia jej życia i trzymając w obu dłoniach noże myśliwskie, ugodził ją dwukrotnie w okolice klatki piersiowej. Zakrwawiona kobieta rzuciła się do ucieczki, a mąż-oprawca cisnął w jej stronę tasakiem, lecz ostrze trafiło we framugę. Ofiara skryła się w pobliskiej aptece, a policjanci

weszli do domu prawnika. Oskarżony nie przyznał się do usiłowania zabójstwa - twierdził, że żona przypadkiem nadziała się na noże, a wcześniej na inne przedmioty typu pałąk teleskopowy.

Na początku 2017 r. sprawa trafiła na wokandę, a sąd już na pierwszej rozprawie uchylił wniosek o areszt, który notabene poparła sama pokrzywdzona. Zawieszony w czynnościach prawnik przebywał na wolności, pod dozorem policji. W końcu, po latach, proces przeciwko niemu dobiegł końca. Jednak nie takiego finału spodziewał się prokurator.

Sąd umorzył postępowanie w części dotyczącej usiłowania zabójstwa - nieoficjalnie ze względu na niepoczytalność sprawcy i brak wystarczających dowodów. Mało tego, zdaniem sądu czynny oskarżonego nie były na tyle drastyczne, by mówić o znęcaniu się. Poprzez bicie pałąk, kijem od mopa czy stołkiem po głowie chełmski prawnik wielokrotnie znieważał swoją żonę i naruszył jej nietykalność cielesną. Karą łączną Bartosz W. został skazany na 1 rok pozbawienia wolności z zaliczeniem 8 miesięcy pobytu w areszcie śledczym, a także 6 tys. zł grzywny. Bartosz W. ma też zapłacić żo-

nie 50 tys. zł tytułem zadośćuczynienia za doznaną krzywdę i 1380 zł tytułem opłat sądowych.

Prokuratura natychmiast złożyła zażalenie apelacji co do całości wyroku. Śledczy czekają na uzasadnienie orzeczenia sądu, potem będą formułować zarzuty. **(pc)**

Z hipotermią na klatce

(24 grudnia) W wigilijny wieczór, gdy większość chełmian siedziała przy świątecznym stole, na klatce schodowej kamienicy przy ulicy Lubelskiej umierał z zimna mężczyzna. W porę dostrzegł bezdomnego idącego do mieszkania człowiek i zadzwonił pod numer alarmowy. Na miejsce wysłany został zespół ratownictwa medycznego. Jak się okazało, koczownik był bardzo wychłodzony, w stanie hipotermii. Pomoc przyszła w porę. Medycy podali mu dożylnie płyny, ogrzali kocem termicznym i przewieźli do szpitala. **(pc)**

Umierał na trawniku

Po godzinie 11, we wtorek (28 grudnia), przy al. 3 Maja przypadkowy przechodzień zobaczył leżącego na trawniku między blokami nieprzytomnego mężczyznę. Człowiek w średnim wieku nie dawał oznak życia. Świadek wezwał pomoc, a karetka na sygnale już po kilku minutach była na miejscu. Ratownicy natychmiast podjęli próbę ratowania leżącego mężczyzny, rozpoczynając resuscytację krążeniowo-oddechową. Nie wiadomo, jak długo człowiek leżał na trawniku, ale jego ciało było już wychłodzone. Cały czas walcząc o jego życie, pracownicy pogotowia przetransportowali pacjenta na SOR. Reanimowali go około 40 min. Niestety, zaraz po przyjeździe do szpitala lekarz stwierdził zgon, jak się okazało, 68-letniego chełmianina. **(pc)**

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne - duży wybór największych polskich touroperatorów
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- Bilety autokarowe, lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej,
- Atrakcyjny i duży wybór wycieczek i wczasów na JESIEŃ/ZIMA 2021/2022

Szczegóły w Biurze **KRYSTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277 slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

605 102 222 Zamawiasz bezpłatnie: 800 202 802

POLSKA 19 100

OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

ZAMÓW TAXI

30 lat tradycji

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: **ELZAB** 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

BOX PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5 82 565 31 91 www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego

WOLA UHRUSKA. Pijaństwo największym problemem?

Rewitalizacja zatwierdzona

Aż pięć milionów deficytu założyli w przyszłorocznym budżecie radni gminy Wola Uhruska. To bufor, który pozwoli na realizację kilku dużych i wyczekiwanych przez mieszkańców inwestycji, w tym rewitalizacji parku i budynku byłego dworca PKP oraz budowy oczyszczalni ścieków w Stulnie.

Ubiegłotygodniowa sesja rozpoczęła się od wystąpienia wójta **Jana Łukasika**. Interpelacje były dwie. Ich autorem był **Tadeusz Pawłowski**. - Po przekształceniu Ośrodka Zdrowia w placówkę niepubliczną dla mieszkańców miało nic się nie zmienić, tymczasem nie ma ani dentyści, ani punktu pobrań. To powoduje szereg problemów głównie dla starszych mieszkańców gminy. Czy jest jakaś szansa na jego przywrócenie? - pytał wiceprzewodniczący. - Jakież pięć lat temu komisja rewizyjna kontrolowała szkolne schronisko młodzieżowe. Powstały wtedy trzy wnioski, z których jeden dotyczył zagospodarowania poddasza w tym obiekcie, które po zaadaptowaniu mogłoby służyć do celów edukacyjnych bądź stać się częścią schroniska. Czy dzisiaj bierze się

pod uwagę taką możliwość? - chciał wiedzieć Pawłowski.

Następnie radni przyjęli pakiet uchwał, w tym strategię gminy na lata 2021-2030 i gminny program rozwiązywania problemów alkoholowych. Tutaj dyskusja wywiązała się głównie między T. Pawłowskim a **Mariuszem Karpowiczem**. Ten pierwszy stwierdził, że jego znajomy uważa, że głównym i największym problemem gminy jest pijaństwo. Z kolei Karpowicz, który jest zajądłym przeciwnikiem wydawania pieniędzy na tego typu idee, chciał wiedzieć, „ile problemów ten program rozwiązał”. Odpowiedział dyplomatycznie przewodniczący **Marian Łubkowski** twierdząc, że efekty są bardzo trudno policzalne i być może niezauważalne w krótkim okresie czasu.

Głównym punktem obrad było oczywiście uchwalenie budżetu na 2022 rok. Dochody wyniosą ok. 24 mln zł, wydatki zaplanowano na kwotę 29 mln zł. - Źródłem pokrycia deficytu będą środki własne zgromadzone na kontach gminy w kwocie ok. 2 mln zł, zaś brakujące 3 miliony pokryjemy z kredytu - mówi wójt J. Łukasik. - Główne inwestycje, jakie zaplanowaliśmy na ten rok, to przede wszystkim rewitalizacja terenu po PKP

w Woli Uhruskiej za ok. 2,2 mln zł, której głównym założeniem jest adaptacja byłego dworca na Dom Pracy Twórczej. Budowa ulic Parkowej i Sportowej pochłonie 1,8 mln zł, na przebudowę drogi powiatowej w Kosyniu przeznaczylimy 1,1 mln zł, czyli tyle samo co starostwo, a na budowę sali gimnastycznej wraz z zapleczem sanitarnym przy szkole w Macoszynie Dużym 1,8 mln zł. Na budowę gminnego centrum ratownictwa mamy 2,4 mln zł, zaś na budowę oczyszczalni ścieków i kanalizacji w Stulnie w przyszłym roku wyłożymy ok. 2,5 mln zł - wylicza wójt.

Na koniec obrad, w punkcie dyskusja i wolne wnioski głos zabrał **Radosław Lipert** pytając, czy gmina ma plan na usunięcie ptasich gniazd z parku i zgłosił, że za Nadbużanką ktoś sobie urządził dzikie wysypisko śmieci. **Zbigniew Lipert** pytał zaś, na jakim etapie jest budowa Centrum Zarządzania Kryzysowego, w jaki sposób będzie remontowana ul. Odrodzenia i postuluwał o włączenie do programu rewitalizacji remontu starej studni. Po raz kolejny na sesji został też zgłoszony problem niszczenia dróg gruntowych przez ciężki sprzęt wywożący drewno z lasu. (bm)

Odpowie za chuligański wybryk

Nastolatek pogryzł nauczycielkę

Czterech młodych chuliganów wpadło do włodawskiej podstawówki. Nauczyciele i pracownicy próbowali złapać nieproszonych gości. Gdy jeden z nich został chwycony przez nauczycielkę, z całej siły ugryzł ją w rękę. Na szczęście skończyło się tylko na bólu i wielkim siniaku.

W piątek (17 grudnia) do Szkoły Podstawowej nr 3 we Włodawie wtargnęło czterech chłopców w wieku od

14 do 16 lat. Nie byli to uczniowie tej placówki. Szybko zostali zauważeni przez nauczycieli pełniących dyżur na korytarzu, więc zaczęła się gra w kotka i myszkę. Gdy nauczycielka złapała jednego z hultajów, ten niewiele myśląc ugryzł ją z całej siły w rękę, po czym cała czwórka dała dyla. Na miejsce wezwano policję, która nie miała większych problemów z namierzeniem nieproszonych gości. Okazało się, że nastolatki znani byli nie z osiągnięć w nauce, ale raczej z dość luźnego podej-

ścia i do szkolnych obowiązków, i do życia. Po krótkim policyjnym śledztwie sprawa została przekazana do Wydziału Rodzinnego i Nieletnich w Sądzie Rejonowym we Włodawie, który zadecyduje o ewentualnej karze dla chłopaków. Najsurowiej może być ukarany chłopak, który pokąsał nauczycielkę języka angielskiego, naruszając tym samym nietykalność cielesną funkcjonariusza publicznego. Za takie przestępstwo osoba dorosła może trafić za kraty nawet na trzy lata. (bm)

Bez prawa jazdy, ale z narkotykami

Diler na zakazie

Kilkaset gramów narkotyków znaleźli w mieszkaniu 33-latka włodawscy policjanci. Kryminalni mieli na niego oko już wcześniej, a zatrzymali go, gdy jechał samochodem, mając dożywotni zakaz prowadzenia wszelkich pojazdów.

- Włodawscy kryminalni zatrzymali do kontroli drogowej na jednej z ulic miasta kierującego pojazdem marki Hyundai - informuje **Elwira Tadyniewicz** z KPP we Włodawie. - Podczas czynności funkcjonariusze ustalili, że 33-letni kierowca miał orzeczony dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych, a przy sobie posiadał marihuanę. Policjanci zatrzymali kierującego oraz pasażerkę - 31-letnią włodawiankę. Następnie dokonali przeszukania miejsca zamieszkania mężczyzny. Znaleźli i zabezpieczyli: prawie 190 gramów marihuany, ponad 136 gramów mefedronu oraz 37 gramów amfetaminy. 31-latka po przesłuchaniu w charakterze świadka została zwolniona, natomiast 33-latkowi na podstawie zebranego materiału dowodowego śledczy przedstawił zarzuty posiadania znacznej ilości środków odurzających, a także niestosowania się do orzeczonych środków przez sąd. Sąd Rejonowy we Włodawie na wniosek Policji i prokuratury zastosował wobec podejrzanego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztu na 3 miesiące. Mężczyźnie grozi do 10 lat więzienia - wylicza pani rzecznik. (bm)



POWIAT WŁODAWSKI. Budżet przyjęty niemal jednogłośnie

Starosta już ma podwyżkę, radni poczekają

(23 grudnia) Ostatnia w 2021 r. sesja w powiecie włodawskim była bez fajerwerków. Uchwalono na niej budżet powiatu w wysokości ponad 71 mln zł dochodu. Starosta otrzymał podwyżkę (teraz zarobi 16,5 tys. zł), radni natomiast wcale, gdyż ich ewentualne podwyżki diet zdjęto nieoczekiwanie z porządku obrad.

Sesja rozpoczęła się minutą ciszy po informacji o śmierci ppłk. **Stanisława Pakuły** - jednego z ostatnich żyjących „żołnierzy wyklętych” z powiatu włodawskiego.

Następnie radni podjęli kilkanaście uchwał, z których najważniejszymi były te dotyczące wysokości wynagrodzenia starosty i budżetu powiatu na 2022 r. Dyskusja rozgorzała przy uchwale dotyczącej podwyżki dla starosty. Zaczął ją radny **Wiesław Holaczuk**. - Podwyżki zapewne się należą, ale nie uważam, by potrzebne były aż w takiej skali. Odnosnie pracy starosty nie widzę wybitnych osiągnięć - zamykane są oddziały w szpitalu, mała aktywność w sprawie bezpieczeństwa, minimalne środki pozyskiwane z zewnątrz. Nawet na tle tych powiatów, gdzie rządzi PSL. Podwyżka o 6 tys. zł to zdecydowanie za dużo - za to można utrzymać dwóch pracowników starostwa - mówił radny.

Na te słowa zareagował przewodniczący **Romuald Pryll**: - To nie żadne 6 tys. zł podwyżki, ale tylko tyle, ile jest konieczne. Jeżeli rada nie podejmie takiej uchwały, to wojewoda i tak wyda zarządzenie zastępcze plus odsetki.

Wtórował mu radny **Edward Łągwa**: - Nie tylko starosta administruje i dostanie o 6 tys. zł więcej, lecz tylko ok. 800 zł. Proszę mieć uwagi i pretensje do ustawodawcy. Mieć za to pretensje do radnych jest bezcelne. Trzeba przeczytać i mówić prawdę. Jeżeli pracodawca zwiększa minimalne wynagrodzenie, to nie ma dyskusji. Ta krytyka przy podniesieniu o kwoty minimalne jest zupełnie pozbawiona podstaw.

Na to W. Holaczuk odrzekł: - To nie jest podwyżka o 800 zł, lecz o 6 tys. zł. A że jest ta podwyżka narzucona z góry, to fakt. Jednak ten tysiąc zł gratis radni próbują starościem dodać. Gdyby zaproponowano minimalne wynagrodzenie, to na pewno bym głosu w tej sprawie nie zabierał.

Całość dyskusji spuentował **Tadeusz Sawicki**: - Ta uchwała to skutek podejmowanej ustawy, której z nikim nie konsultowano. Teraz starosta będzie zarabiał o 800 zł więcej od najgorszego wójta z najbiedniejszej gminy. I to jest prawda.

Ostatecznie za uchwałą w sprawie wynagrodzenia starosty głosowało 10 radnych, a 4 wstrzymało się od głosu.

Kolejnym punktem porządku obrad miało być ustalenie wysokości i zasad wypłacania diet radnym powiatu włodawskiego. Jednak niespodziewanie zdjęto ten punkt z porządku obrad. Podobno powodem był fakt, że radni nie mogli dojść do porozumienia, czy pozostawić diety na dotychczasowym poziomie czy też je znacznie podwyższyć. Zapewne rada zajmie się tą sprawą na następnej sesji.

Trochę dyskusji było także przy uchwale w sprawie budżetu na 2022 r. Jego zapisy krytykował najmocniej radny W. Holaczuk, obciążając władze powiatu winą m.in. za zadłużenie, niewydawanie pieniędzy z puli zarządzania kryzysowego

oraz słabe wyniki pozyskiwania środków zewnętrznych.

Ripostował starosta **Andrzej Romańczuk**: - Ciężko się nie śmiać, gdy słyszy się takie wypowiedzi radnego. Były trzy kryteria na wnioski, kryteria ustalone przez rząd. I złożyliśmy trzy wnioski, uwzględniono tylko jeden. Ponadto mamy teraz mniej, o 3 mln zł, pieniędzy z subwencji oświatowej. Po 1 stycznia budzimy się w nowej rzeczywistości - w Polskim Ładzie. To jednak oznacza - poza pozytywnymi - zdecydowanie mniejsze pieniądze dla naszego powiatu. A ten dochód powiatu to szczytkowy PIT i CIT, a tych pieniędzy będzie w przyszłym roku dla nas jeszcze mniej. Ten budżet skrojony na miarę dzisiejszej drożyzny jest bardzo dobry.

Odpowiedział na to radny W. Holaczuk: - W prawie jest zapisane, że pieniądze idą za uczniem i daje je tak państwo, jak i samorząd. Nie ma w jakich procentach.

Z kolei R. Pryll dodał: - Pewna minister obiecała kiedyś, że pieniądze na małe szkoły znajdują się w całości z budżetu państwa. A tak nie jest. I często stowarzyszenia utrzymują te szkoły.

W dyskusję włączył się radny **Piotr Gorgol**: - Niektóre powiaty dostały bardzo duże pieniądze z Polskiego Ładu.

Zakończył znów radny T. Sawicki słowami: - Gierek, ty nasz aniele, zabierz nam soboty, a oddaj niedziele. Jesteśmy takim samorządem, który jest niemal w całości zależny od rządu.

Po chwili radni przyjęli budżet 11 głosami za, przy 1 wstrzymującym się.

Na koniec obrad w punkcie „Wnioski i oświadczenia radnych” głos - jak sam powiedział - być może ostatni raz w tej kadencji (to nawiązanie radnego do plotek o jego przejściu do pracy w ratuszu na stanowisku zastępcy burmistrza) zabrał W. Holaczuk. Miał wiele pytań dotyczących działalności bieżącej szpitala (m.in. dlaczego lekarze z zagranicy oraz pielęgniarki uciekają z szpitala, czy to prawda, że dyrektor szpitala to kuzynka starosty, dlaczego nie ma Oddziału Intensywnej Terapii, dlaczego dodatki covidowe jednym są wypłacane, a innym nie, jaki jest stan zadłużenia szpitala i powiatu oraz zatrudnienie). Radny pytał także o skansen w Holu, który się wali, oraz prosił o przygotowanie dokumentacji drogi Żuków - Lack (Byłaby to obwodnica Włodawy - mówił). Z kolei **Marian Kupisz** pytał, jakie jest obłożenie oddziału dziecięcego. Bo na oddziale covidowym jest tylko dwóch pacjentów na tę chwilę. Piotr Gorgol pytał o ul. Chmielną w Różance, zaś **Elżbieta Strońska** o drogę Urszulin - Hańsk oraz przyszłość projektu Wirtualne Powiaty.

Starosta rozpoczynając odpowiedź zaczął od stwierdzenia, by radni nie opowiadali głupot, bo później są te historie opowiadane i powtarzane. Dodał, że ul. Chmielna w Różance jest w centrum zainteresowania władz powiatu, ale zarząd czeka na możliwości pozyskania pieniędzy w nowych naborach. Podobnie jest z drogą Urszulin - Hańsk. Co do Wirtualnych Powiatów, przypomniał, że temat ten był poruszany na konwencji wójtów i trzeba ten problem przedyskutować, a z początkiem roku będzie spotkanie w tej sprawie m.in. ze starostą łęczyńskim. Na pytania radnego W. Holaczuka odpowiedzi zostaną udzielone pisemnie.

Sesję zakończono składaniem życzeń świąteczno-noworocznych. (pk)

Inwestycji dużo, problem z cenami

Praktycznie każda gmina powiatu włodawskiego będzie w 2022 roku pod kreską. To m.in. efekt dużego zastrzyku funduszy z Polskiego Ładu, który wszyscy chcą wykorzystać w maksymalnym stopniu. Inwestycji jest dużo, ale jeszcze większa jest niepewność związana z inflacją oraz szalejącymi cenami usług i energii.

Gmina Hanna

Dochody gminy wyniosą 14,5 mln zł, wydatki 15,5 mln zł. Główne inwestycje to: modernizacja i termomodernizacja budynku byłego ośrodka zdrowia w Hannie, montaż fotowoltaiki przy hydroformi i oczyszczalni ścieków, na co w 2022 roku gmina ma zabezpieczone 2,8 mln zł. Oprócz tego w planach jest zakup samochodu dla OSP (0,5 mln zł), samochodu i sprzętu do obsługi i utrzymania oczyszczalni ścieków i kanalizacji oraz zakup samochodu-wywrotki. W tym roku gmina chce również przygotować dokumentację techniczną na modernizację wodociągu i budowę spinki między Hanną a Zaświatyczami.

Gmina Hańsk

Dochody gminy wyniosą 18 mln zł, wydatki 20 mln zł. Dwumilionowy deficyt jest związany z faktem, że gmina kilka inwestycji chce zrealizować jedynie ze środków własnych. - Główne założenie inwestycyjne na 2022 rok to przede wszystkim przebudowa stadionu w Dubecznie z budową nowych trybun i remont ul. Sportowej w tej miejscowości. W ramach Polskiego Ładu przebudowana zostanie ul. Polna i remizoświetlica w Hańsku. Gmina będzie też przygotowywać dokumentację na duży projekt wodno-kanalizacyjny, sfinansuje zakup i montaż 15 sztuk pieców, które zastąpią tradycyjne kopciuchy. - Inwestycji mamy na kilka milionów - mówi wójt **Marek Kopieniak**. - Współczynnik zadłużenia mamy bardzo niski, kondycję finansową wysoką, więc nie będzie problemów, by zaciągnąć nawet kilka kredytów na sfinansowanie inwestycji. Boję się jedynie, że drożyzna i szalejąca inflacja negatywnie odbiją się na naszych planach, ale

póki co jesteśmy pełni optymizmu - dodaje Kopieniak.

Gmina Satry Brus

Na papierze dochody gminy Stary Brus wynoszą 10,2 mln zł, a wydatki 11 mln, ale wszystko wskazuje na to, że te liczby się mocno zmieniają, bo przyszłoroczny budżet nie uwzględni jeszcze znacznych dotacji, które gmina ma obiecane z Polskiego Ładu. Na razie na inwestycje w Starym Brusie zarezerwowano 1,5 mln zł, które zostaną przeznaczone na rozbudowę stacji ujęcia wody.

Gmina Urszulin

Dochody gminy wyniosą 29 mln zł, wydatki sięgną 31,5 mln zł. Wójt **Tomasz Antoniuk** narzeka, że szybujące ceny opału i energii znacznie podniosą koszty funkcjonowania gminy. - Może zdarzyć się tak, że zabraknie pieniędzy na ogrzewanie szkół. Już teraz do systemu oświaty dokładamy 2,5 mln zł - mówi. Ten budżet będzie pełny wyzwani, bo inwestycji jest sporo, ale wzrost cen robocizny i materiałów budowlanych powoduje, że być może nie wystarczy nam pieniędzy na realizację wszystkiego, co sobie założyliśmy i trzeba będzie z niektórych zadań rezygnować - dodaje Antoniuk. A inwestycji trochę jest. Największa za 5,2 mln zł to budowa sieci wodno-kanalizacyjnej w Wytycznie-Kochanowskie, której budowa rozpocznie się wiosną.

0,9 mln zł pochłonie dokończenie tras pieszo-rowerowych wraz z budową miejsca obsługi rowerów i monitoringiem. 3,5 mln będzie kosztować w sumie budowa i modernizacja oświetlenia ulicznego (ta inwestycja rozłożona jest na dwa lata). W 2022 roku trwać będzie termomodernizacja i remont budynku Urzędu Gminy, w którym pojawi się m.in. winda dla osób niepełnosprawnych (1,2 mln zł). Oprócz tego gmina zapłaci za opracowanie dokumentacji technicznej przebudowy oczyszczalni ścieków i na remonty dróg, w tym ulic Modrzewiowej i Nowej, a razem z powiatem dróg: Urszulin - Stare Załucze, Wola Wereszczyńska - Łomnica i szosy w Wytycznie.

Założenia inwestycyjne pozostałych gmin powiatu włodawskiego opisujemy w oddzielnych tekstach. **(bm)**

Bus dla niepełnosprawnych

Gmina Włodawa ma nowe auto, które posłuży do przewozu dzieci z niepełnosprawnością. Jak podkreśla wójt gminy Włodawa **Dariusz Semeńnik**, auto udało się kupić dzięki pozyskaniu dofinansowania z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych ramach „Programu wyrównywania różnic między regionami III”, w obszarze D, w zakresie likwidacji barier transportowych. Koszt pojazdu to 306 270 zł, w tym wkład własny gminy 103 247 zł, a dofinansowanie ze środków PFRON 203 23 zł.



- Na bezpieczeństwie dzieci nie można oszczędzać - mówi Semeńnik - Cieszę się, że udało się nam pozyskać środki na realizację tego zadania. Nowy autobus zwiększy bezpieczeństwo i komfort jazdy dzieci i młodzieży. **(ad)**

Oddała portfel

W środę (29 grudnia) około godziny 11 do włodawskiej komendy zgłosiła się mieszkanka Włodawy. - Kobieta przyniosła znaleziony portfel, w którym były dokumenty oraz ponad 1000 złotych

- mówi **Elwira Tadyniewicz** z KPP we Włodawie. - Poinformowała, że portfel znalazła na ulicy. Policjanci przyjęli znalezione przedmioty i ustalili, że należały do mieszkanki Włodawy. Mundurowi przekazali zgubę właścicielowi, który nie krył radości z odzyskania swojego mienia. **(b)**

WYRYKI. Sołtysi i radni najbardziej radzi

W górę diety i śmieci

Jednogłośnie przyjęty budżet, podwyżki diet dla radnych i sołtysów oraz wyższe opłaty za odbiór odpadów to najważniejsze informacje z ubiegłotygodniowej sesji rady gminy Wyryki. Warto dodać, że mimo wprowadzonych podwyżek zarówno diety samorządowców, jak i wysokość podatku śmieciowego należą do najniższych w powiecie.

Głównym punktem środowej (29 grudnia) sesji było uchwalenie budżetu gminy na 2022 rok. Z projektem tej uchwały zapoznała obecnych na posiedzeniu **Małgorzata Chudaś** - skarbnik gminy. Zrobiła to bardzo przekonująco, bo uchwała została podjęta jednogłośnie. Planowane dochody gminy wynoszą niemal 14 mln zł; natomiast lekko przekroczyć 15 milionów. Kwota planowanego deficytu została określona na 1,3 mln zł, a źródłem jego pokrycia będą nadwyżki z lat ubiegłych. Przyjęty przez radę budżet nie zakłada zaciągania nowych kredytów lub pożyczek, a pozostała do spłacenia kwota z lat poprzednich wynosząca 306 tys. zł zostanie w całości uregulowana w 2022 roku. - W latach 2019-2021 nie zaciągaliśmy nowych kredytów bądź pożyczek - mówił wójt **Mirosław Torbic**. - Zadania inwestycyjne zostały zrealizowane dzięki pozyskanym środkom zewnętrznym, a wkład własny został pokryty ze środków

wygosposodarowanych w ramach budżetu gminy. Dzięki bardzo dobrze prowadzonej polityce finansowej zarówno przez gminę, jak i jednostki podległe możemy przystąpić do realizacji zaplanowanych zadań inwestycyjnych bez żadnych obaw. Jest to ważne tym bardziej, że w najbliższych tygodniach zostaną wprowadzone do budżetu kolejne przedsięwzięcia. Zadaniem inwestycyjnym, już zaplanowanym do realizacji na 2022 rok, jest kompleksowa modernizacja oświetlenia ulicznego na terenie gminy oraz wykonanie systemu zarządzania oświetleniem w ramach środków pozyskanych z rządowego programu Polski Ład. W czasie dynamicznie rosnących cen energii realizacja tego zadania, polegającego na wymianie opraw oświetleniowych na energooszczędne typu LED staje się zadaniem priorytetowym. Na 2022 rok zaplanowana jest także przebudowa stacji uzdatniania wody w Lubieniu i oczyszczalni ścieków w Wyrykach oraz przebudowy placów zabaw w Kapłonoszach-Kolonii i Wyrykach-Adamolu, a także realizacja mniejszych zadań w ramach środków funduszu sołeckiego - wyjaśnia wójt.

Radni oprócz budżetu przyjęli też zmiany w budżecie gminy na 2022 rok oraz zatwierdzili program współpracy z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego w 2022 roku. Podjęto też uchwałę w sprawie diet dla rad-

nych i sołtysów, które pozostawały na niezmiennym poziomie od 7 lat. Od 1 stycznia 2022 roku przewodniczący rady gminy będzie dostawał 900 zł, wiceprzewodniczący i przewodniczący komisji stałych po 500 zł, zaś członkowie po 400 zł. Są to kwoty miesięcznych diet, które ulegają zmniejszeniu o połowę za każdorazową nieobecność na sesji lub posiedzeniu komisji stałej. Więcej dostaną też sołtysi. Ich miesięczna dieta od nowego roku wynosić będzie 250 zł. Ostatnim punktem obrad była uchwała w sprawie wyboru metody ustalenia opłaty i ustalenia stawek za gospodarowanie odpadami komunalnymi. Tu też wprowadzono podwyżki. Od 1 stycznia 2022 roku mieszkańcy gminy za odbiór śmieci zapłacą po 13 zł za osobę miesięcznie przy założeniu, że będą je segregować. Gdy tego nie zrobią, stawka będzie dwukrotnie wyższa. W przypadku osób posiadających kompostowniki, opłata podstawowa zostanie obniżona i wyniesie 12 zł od osoby. - Stawki te, pomimo ich zwiększenia o 2 zł od mieszkańca, będą nadal najniższe spośród wszystkich samorządów powiatu włodawskiego. Zasady odbioru odpadów nie zmieniają się względem roku 2021, nie zmienia się również firma odbierająca odpady - mówi Mirosław Torbic.

Sesję zakończyły noworoczne życzenia złożone wspólnie przez wójta i przewodniczącego rady **Piotra Horszczaruka**. **(bm)**

Sesja Rady Miejskiej we Włodawie

Sto tysięcy wiceburmistrza

(29 grudnia) 51. sesja Rady Miejskiej we Włodawie przejdzie do historii jako ta, podczas której uchwalono rekordowy budżet miasta. Potwierdzono także de facto powołanie po nowym roku zastępcy burmistrza. Skytykowano Polski Ład.

Transmisja internetowa obrad zaczęła się dopiero po kilkunastu minutach od... piątego punktu obrad: informacji burmistrza o działaniach podejmowanych od ostatniej sesji. - *Wcześniej była tylko głucho, a teraz wcale* - żartowali internauci. Po długiej informacji burmistrza głos zabrał **Robert Lenart**, który przez prawie godzinę przedstawiał informację o działalności Miejskiego Ludowego Uczniowskiego Klubu Sportowego Zapasy - Włodawa.

Następnie radni podjęli sześć uchwał, z których najważniejszą było przyjęcie budżetu miasta na 2022 rok. Wszyscy radni jednogłośnie głosowali przy przyjęciem budżetu. Dyskusja była niewielka i odnosiła się głównie do pochwał pod adresem pani skarbnik. Były i głosy krytyczne dotyczące polityki rządu. Na oświatę miasto wydaje 26 mln zł, z czego subwencja wynosi 11 mln zł, czyli samorząd dokłada z tego 15 mln zł. - *Polski Ład zabiera miastu Włodawie ok. 2 mln zł z podatków od przedsiębiorców i przenosi je do budżetu państwa, i mamy 182 tys. zł mniej*

subwencji oświatowej. Na oświatę wydajemy 26 mln zł, a subwencja wynosi tylko 11 mln czyli z budżetu dopłacamy 15 mln zł - wyliczała radna **Renata Kapelko**. Podobnie krytycznie odniosła się do nowych rozwiązań podatkowych skarbnik **Elżbieta Torbic**: - *Budżet na 2022 rok to dochody w wysokości 62 mln 238 tys. zł, z tego dochody własne to 43 mln 538 tys. zł. Dochody będą niższe o 6 mln 550 tys. zł. Włodawa straci 978 tys. zł w wyniku Polskiego Ładu w porównaniu z poprzednim rokiem. Ponadto nastąpi znaczny ubytek w zadaniach zleconych przez rząd. Wydatki miasta to 67 mln 167 tys. zł, a zadania inwestycyjne to kwota 12 mln 150 tys. zł. Deficyt wyniesie 4 mln 927 tys. zł i zostanie pokryty ze sprzedaży papierów wartościowych plus niewykorzystane środki na budowę skateparku i środki z Polskiego Ładu jako utrata dochodów z PIT.*

Zdaniem skarbnik gros środków budżetu (ponad 75%) to wydatki bieżące związane z pomocą społeczną i oświatą. Zadłużenie tegoroczne i planowane na koniec przyszłego roku nie zagraża płynności - na koniec 2021 - 19 mln 426 tys. zł, na koniec 2022 r. - ma wynieść 20 mln 727 tys. zł.

Radny **Mariusz Czuj** zapytał, jaki będzie koszt zatrudnienia od początku 2022 roku wiceburmistrza. Skarbnik odrzekła, że na pewno będzie to ponad sto tysięcy zł rocznie. Dodała przy okazji, że za-

planowano podwyżki dla pracowników statystycznie o 210 zł wynagrodzenia zasadniczego.

Wolne wnioski i informacje zaczął radny M. Czuj, który pytał o odsnieżanie i zabezpieczenie miasta przed śliskością. **Joanna Uryniuk** prosiła o niezapominanie o osiedlu Kraszewskiego. **Mirosława Dynkiewicz** mówiła o kończeniu prac przy rewitalizacji i poszerzeniu chodników dla właścicieli kamienic. **Hanna Korzeniewska** prosiła o wytłumaczenie terminu „bezpośrednio przylegająca posesja”.

Odpowiedział prezes MPKG **Hubert Ratkiewicz**. - *Zima jest i taki mamy klimat* - zaczął żartobliwie. Następnie „odbił piłeczkę”, mówiąc, że jest wielu innych właścicieli dróg i chodników w mieście. - *Przy dużym mrozie sam piach nie pomoże, a przy zastosowaniu soli niszczy my środowisko. Jednak sytuacja będzie opanowana, bo się zbliża odwilż* - spuentował.

Wytłumaczył też, że „bezpośrednio przylegający do posesji” znaczy „bezpośrednio”.

Następna sesja 11 stycznia i dopiero wtedy poznamy wysokość wynagrodzenia burmistrza i nowe wysokości diet radnych. Nasi informatorzy przekazują nam, że wynagrodzenie burmistrza nawet przerosło rekordowe w powiecie włodawskim uposażenie wójta gminy Urszulin (18,2 tys. zł). **(pk)**

Sprzęt jest, śnieg może będzie

Narty biegowe dla początkujących

Włodawski MOSiR otworzył wypożyczalnię nart i łyżew. Już za kilkadziesiąt zł za dobę można wypożyczyć buty, kijki i narty dobrych firm.

- *Rozpocznij przygodę na nartach biegowych stylem klasycznym, aby móc czerpać energię ze sportu i rekreacji* - zachęca **Teresa Zaleńska-Sak**, dyrektor MOSiR. - *W tym roku wzbogaciśmy wypożyczalnię sprzętu sportowego o nowy sprzęt do*

uprawiania narciarstwa biegowego stylem klasycznym marek Alpina i Inovik.

Do dyspozycji są narty biegowe w rozmiarach 185 do 205 cm, kijki 140 i 150 cm oraz buty w rozmiarach EU 39, 40,42,43 i 44. Koszt wypożyczenia kompletu (buty, narty i kijki) za 6 godzin wynosi 25 zł, za dobę 30 zł.

Sprzęt (w tym także łyżwy) można wypożyczyć w Ośrodku przy ul. Szkolna 4 w godzinach otwarcia pływalni. **(-)**

KRASNYSTAW. 13 osób w szpitalu

Rozbił się autokar pełen dzieci



Dramatyczne chwile na drodze krajowej nr 17 w Łopienniku Podlesnym pod Krasnymstawem. Autokar pełen dzieci rozbił się w przydrożnym rowie. Aż 13 osób trafiło do szpitala, jedna była w ciężkim stanie.

Do tragedii doszło na drodze krajowej nr 17 w Łopienniku Podlesnym w niedzielę, ok. godz. 13. Z nieustalonych jeszcze przyczyn autokar pełen dzieci wypadł nagle z drogi, wpadł do rowu i przewrócił się na bok.

- Jechało nim 46 osób, w tym dwóch kierowców, ale przede wszystkim dzieci w wieku 10-14 lat - relacjonował nam na gorąco obecny na miejscu **Dariusz Pylak**, komendant powiatowy krasnostawskich

strażaków. - To litewski autokar. Wracał z Ukrainy, gdzie Litwini wypoczywali na nartach. Poszkodowanych jest trzynaście osób, w tym piątka dzieci. Jedna z osób dorosłych jest w ciężkim stanie i transportem lotniczym została zabrana do szpitala w Lublinie. Pozostałych rannych karetki pogotowia przewiozły do szpitali w Krasnymstawie, Chełmie i Lublinie.

Ci uczestnicy wycieczki, którym nic poważnego się nie stało, zostali przewiezieni do remizy Ochotniczej Straży Pożarnej w Olszance (gmina Łopiennik Górny).

- Tam podano im ciepły posiłek i ogrzano. Osoby te oczekują na transport zastępczy na Litwę - poinformował komendant PSP w Krasnymstawie. Strażacy przez jakiś czas sprawdzali czy pod

autobusem nie został ktoś uwięziony, ale na szczęście okazało się, że taka sytuacja nie miała miejsca.

- W związku z zabezpieczeniem miejsca zdarzenia i akcją ratunkową wprowadzono ruch wahadłowy - poinformowała w niedzielę po godz. 15 komisarz **Anna Kamola** z Komendy Wojewódzkiej Policji w Lublinie. - Trwa ustalanie przyczyn i okoliczności wypadku. Policjanci ustalili, że kierujący pojazdem był trzeźwy - dodała. W akcji ratunkowej oprócz policji i pogotowia brało udział kilkudziesięciu strażaków z: PSP Krasnostaw, PSP Lublin, OSP Fajslawice, OSP Siedliska, OSP Krakowskie Przedmieście oraz OSP Krzywe.

(kg, fot. Straż Pożarna i Policja Krasnostaw)



KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE LOKALE USŁUGOWE



**Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?**

606 945 577

Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów
Nieuregulowane stany prawne

POWIAT CHEŁMSKI. Sprzętu nie brakuje, więc w czym kłopot?

Ślisko na drogach

Powiat chełmski potrafi remontować drogi, ale ma problem z ich zimowym utrzymaniem. Po raz kolejny radni skarżą się na to, że jest ślisko. Tym razem Paulina Suchań z PiS mówi, że nieustannie dostaje telefony i sms-y od mieszkańców, że drogi są zanieżone albo oblodzone.

Krótki atak zimy w grudniu pokazał, że powiat ma trudności z utrzymaniem zimowym swoich ulic. Mieszkańcy skarżyli się, że jest ślisko i że nie wszystkie

drogi były odśnieżone, mimo zgłoszeń na telefon alarmowy. O tych zaniedbaniach mówiono już podczas przedświątecznej sesji rady powiatu a na ostatnim posiedzeniu rady, 30 grudnia, do tematu wróciła **Paulina Suchań**, radna PiS. Zasugerowała, aby wprowadzić procedury, które pozwolą lepiej zadbać o utrzymanie dróg. - Nie chciałabym, żeby porównanie dróg wojewódzkich i powiatowych wychodziło niekorzystnie dla tych powiatowych - mówiła. - Może coś trzeba zmienić w systemie? Opracować jakiś harmonogram? Wsluchuję się w gło-

sy mieszkańców, którzy dzwonią, piszą sms-y, że droga jest nieodśnieżona, oblodzona. Marzę o dniu, w którym takiego telefonu czy esemesa z problemem z przejezdnością nie odbiorę.

Na interpelację radnej odpowiadał **Piotr Deniszczuk**, starosta chełmski. Chociaż wyliczył cały sprzęt, jakim dysponuje powiat, to przyznał, że drogowcy ograniczają się w utrzymaniu newralgicznych miejsc, jak łuki jezdni czy skrzyżowania. - Nie da się w stu procentach, żeby były czarne. Można to nasilić i iść na całość, ale to koszty. A mamy ambitne plany remontowe na kolejny rok. Musimy mieć na udział własny w inwestycjach - tłumaczył się. (bf)

Świąteczna czołówka



Siedemnaście kolizji i jeden wypadek - oto świąteczny bilans na drogach powiatu chełmskiego. Jak mówią funkcjonariusze, minione Boże Narodzenie było dość spokojne, ale nie obyło się bez kierowców „na podwójnym gazie”.

W trosce o bezpieczeństwo podróżujących podczas minionych świąt, policjanci apelowali do kierowców o ostrożność i przestrzeganie przepisów, a na drogach

całego kraju zwiększono liczbę patroli. Chełmscy mundurowi, którzy jak co roku w okresie Bożego Narodzenia czuwali nad bezpieczeństwem na drogach naszego regionu, odnotowali w sumie 18 zdarzeń drogowych. Do najpoważniejszego doszło w niedzielę około południa (26 grudnia) w Józefinie w gminie Kamień.

- Z dotychczasowych ustaleń policjantów wynika, że kierujący samochodem marki Volkswagen Golf, 48-letni chełmianin, na łuku jezdni stracił panowanie nad pojazdem, w wyniku czego zjechał na prze-

ciwległy pas ruchu, zderzając się czołowo z samochodem marki Peugeot, którym kierowała 27-letnia chełmianka. Jadąca z nią pasażerka z obrażeniami ciała została przewieziona do szpitala - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Policjanci ustalają dokładne przyczyny i przebieg tego zdarzenia. Wiadomo, że kierujący byli trzeźwi. - Apelujemy o zachowanie ostrożności na drodze. Marznące opady powodują, że nawierzchnia staje się śliska. Pojazd traci przyczepność i wydłuż się droga hamowania. Pamiętajmy o obowiązujących ograniczeniach prędkości i dostosowaniu jej do warunków panujących na drodze - przestrzega komisarz Czyż.

Nie licząc jednego wypadku, generalnie święta na drogach powiatu chełmskiego przebiegły dość spokojnie. Niemniej nie brakowało pijanych kierowców. W ciągu trzech dni mundurowi zatrzymali trzech nietrzeźwych za kółkiem, m.in. 42-letnią mieszkankę gminy Chełm, która miała blisko 2,5 promila we krwi. Rekordzistą był z kolei zatrzymany w drugi dzień świąt 49-latek, który rozbił się przy ul. Włodawskiej. Miał ponad 2,5 promila alkoholu w organizmie. (pc, fot. Policja)

CHEŁM. Życzenia przewodniczącego

Jak najwięcej przeciwciął!

Longin Bożeński, przewodniczący Rady Miasta Chełm, zamykając obrady ostatniej w 2021 r. sesji, zachęcał do szczepień przeciwko Covid-19. Składając życzenia noworoczne, życzył samorządowcom i chełmianom jak największej ilości przeciwciął.

30 grudnia ub.r. chełmscy radni obradowali po raz ostatni w 2021 r. Radni przyjęli uchwały m.in. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w rejonie rzeki Janówki i ulicy Metalowej, zmian budżetowych i w wieloletniej prognozie finansowej, ramowego planu pracy Rady Miasta Chełm na 2022 r.. Na zakończenie obrad **Longin**

Bożeński, przewodniczący Rady Miasta Chełm, złożył życzenia noworoczne samorządowcom i chełmianom.

- Żebyśmy w przyszłym roku spotkali się w niezmienionym gronie - stwierdził przewodniczący Bożeński. - Mówię to nie bez kozery, bo, jak wiemy, dotyka nas bardzo epidemia Covid-19. Proszę państwa, abyście dbali o siebie i bliskich, o sąsiadów, o tych, z którymi się spotykamy. Chodzi o dopełnienie wymogów bezpieczeństwa, reżimu sanitarnego, a także szczepień, o których mówi się coraz mniej, a zupełnie błędnie, bo tylko szczepienia mogą nas uchronić przed bardzo poważnymi skutkami, jeśli zachorujemy. Życzę wszystkim wszystkiego, co najlepsze w 2022 roku i jak największej ilości przeciwciął. (mo)

Pośmiertne odznaczenie

Ś.P. Wojciech Zakrzewski Chełmianinem Roku 2020

Wojciech Zakrzewski został pośmiertnie uhonorowany tytułem Chełmianin Roku 2020. Bardzo ucieszyłby się z tego wyróżnienia. - Wojtko z nami już nie ma, a ta nagroda honoruje jego dorobek kulturalny, artystyczny, dziennikarski. Żył Chełmem i dla Chełma - mówił Jakub Banaszek, prezydent miasta, na uroczystej sesji, podczas której pośmiertne wyróżnienie odebrała siostra Wojciecha.

sztuki filmowej, a także jego działania na rzecz innych oraz życia społeczno-kulturalnego miasta, w które był zaangażowany. Od jakiegoś czasu Wojtek zmagając się z chorobą. Zmarł 30 maja ub.r. w wieku 48 lat, zostawiając po sobie wielką pustkę. Jego zasługi zostały docenione przez kapitułę przyznającą tytuł Chełmianina Roku. Do 17 grudnia ub.r. można było zgłaszać kandydatury do tego honorowego tytułu (rozpatrywano ich pięć). Przyznawany jest on corocznie osobom wyróżniającym się szczegól-



Wojciech Zakrzewski przez wiele lat pracował w „Nowym Tygodniu”. Mieszkańcom regionu był znany nie tylko jako dziennikarz lokalnych mediów, ale też animator kultury, filmoznawca i wielki pasjonat kina. Długo można wymieniać projekty związane z propagowaniem



na aktywnością zawodową, społeczną, zaangażowanym działaniem na rzecz innych. Wśród mieszkańców Chełma są osoby nieprzeciętne, oddane miastu, których dokonania i osiągnięcia powinny zostać uhonorowane. Taką osobą z pewnością był Wojtek Zakrzewski, któremu decyzją kapituły - tj. prezydenta Chełma, przewodniczącego Rady Miasta Chełm, notariusza, trzech losowo wybranych mieszkańców Chełma oraz ubiegłorocznej laureatki, **Agnieszki Derlak** - został pośmiertnie przyznany tytuł Chełmianina Roku 2020. 30 grudnia ub.r., podczas ostatniej w 2021 r. sesji Rady Miasta Chełm siostra Wojtki, **Elżbieta Zakrzewska**, odebrała akt nadania tytułu i okolicznościowy medal.

- Tegoroczny tytuł Chełmianina Roku to nagroda, która honoruje dorobek kulturalny, artystyczny, dziennikarski i cały dorobek dla Chełma Świętej Pamięci Wojtki Zakrzewskiego, który żył Cheł-



Wojciech Zakrzewski był laureatem Honorowego Złotego Biletu - nagrody Stowarzyszenia Kina Polskie. Honorowy tytuł „Za wybitne zasługi w rozpowszechnianiu filmów” przyznany mu został przez środowisko właścicieli kin, producentów i dystrybutorów filmowych podczas 46. Forum Wokół Kina we Wrocławiu. Wojtek współtworzył Dyskusyjny Klub Filmowy „Rewers”. Był też jednym z organizatorów Festiwalu „Niezła Sztuka”. Stworzył przewodnik „Chełmskie Kina”. Organizował spacer po Chełmie, podczas których pokazywał, gdzie przed laty można było oglądać filmy. Zaangażowanie Wojtki w propagowanie sztuki filmowej doceniono, zapraszając go do jury 42. Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni. Był trzykrotnie nominowany do Nagrody im. Kazimierza Andrzeja Jaworskiego w kategorii animator kultury, a także do Nagrody Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej - za osiągnięcia w upowszechnianiu i promocji polskiego kina. Wojtek był też założycielem grupy filmowej „Się kręci”, która pod jego kierunkiem w 2014 roku zajęła I miejsce w Ogólnopolskim Konkursie „Nakręcona Historia” Narodowego Instytutu Dziedzictwa za film „Podziemia Ducha Bielucha”. Wojtek, jako prezes Stowarzyszenia Integracji Transgranicznej Łączy Nas Bug, organizował w Chełmie Przegląd Kina Ukraińskiego.

mem i dla Chełma - mówił prezydent Banaszek. - Nawet, jeśli czasami, nam, politykom, w swoich tekstach chciał pokazać błędy, to robił to, aby miasto było coraz piękniejsze, coraz lepsze. Dziś Wojtko nie ma z nami, a decyzją kapituły otrzymał tytuł Chełmianina Roku 2020. W mojej ocenie jest to też tytuł za całość jego pracy na rzecz miasta i jego mieszkańców.

Longin Bożeński, przewodniczący Rady Miasta Chełm, wręczając akt nadania tytułu stwierdził, że Wojtek swoją pracą na rzecz naszej wspólnoty dobrze zapisał się w historii miasta.

(mo, fot. kg)



Dworzec na razie pusty

Ostatni kurs chełmskiego PKS

Tuż przed świętami Bożego Narodzenia autobus chełmskiego PKS-u odbył ostatni kurs. Czasy zatłoczonego dworca autobusowego w centrum miasta przeszły do historii. Na razie jest opustoszały, ale plany jego zagospodarowania nabierają kształtów.

PKS Chełm przez lata był jednym z większych pracodawców w powiecie chełmskim i największym przewoźnikiem. Wybuch epidemii i zamknięcie szkół był ciosem dla wielu firm, także dla PKS Chełm. Wiosną ub.r. sfinalizowano transakcję sprzedaży dworca miastu, a wkrótce potem na walnym zgromadzeniu chełmskiego PKS podjęto decyzję o likwidacji tej spółki. Wypowiedzenia dostało prawie 60 pracowników. Część osób pracowała nadal, bo spółka miała zobowiązania do końca 2021 r. Autobusy PKS-u dowoziły do szkół uczniów z kilku sąsiednich gmin. Ostatni kurs odbył się tuż przed Bożym Narodzeniem, gdy w szkołach rozpoczęła

się świąteczna przerwa w nauce.

- Zakończyliśmy działalność - mówi **Waldemar Szynal**, były prezes PKS Chełm. - Taka kolej losu: coś się zaczyna i coś się kończy. Uwarunkowania na rynku są takie, a nie inne i nie było już możliwości kontynuowania działalności w takiej formie. Z czystym sumieniem ją kończymy. Część załogi albo miała już prawa do emerytury, albo przeszła na zasiłek. Niektórzy znaleźli już pracę. Zapotrzebowanie na kierowców jest.

PKS Chełm od wielu lat był prywatną spółką, powstałą na bazie dawnego PKS-u, który działał od 1958 r. Wiele pasażerów, mieszkańców Chełma i powiatu chełmskiego z sentymentem wspomina podróże PKS-em. Dworzec w centrum Chełma jest pusty, ale na ostatniej sesji Rady Miasta Chełm podjęto uchwałę w sprawie utworzenia spółki przez miasto oraz OPERATOR ARP sp. z o. o. Spółka ta zajmie się m.in. budową nowoczesnego biurowca na kupionej od PKS-u działce przy al. Armii Krajowej. (mo)



OGŁASZAMY NABÓR do XVI edycji



Zarząd Województwa Lubelskiego zaprasza do udziału w XVI edycji projektu gospodarczego Marka Lubelskie. Szczegółowe zasady i kryteria przyznawania znaku określa Regulamin Funkcjonowania i Przyznawania Projektu Gospodarczego Marka Lubelskie.

Informacje o programie znajdują się na stronie: **www.marka.lubelskie.pl**

Podstawowym warunkiem udziału w projekcie jest prowadzenie działalności gospodarczej na terenie województwa lubelskiego od minimum 24 miesięcy.

Termin nadsyłania formularzy zgłoszeniowych do projektu gospodarczego Marka Lubelskie do **15 stycznia 2022r.**



GMINA CHEŁM

Diety i pensja wójta w górę

W myśl nowych przepisów na przedsięwziętej sesji rada gminy Chełm jednogłośnie podniosła wynagrodzenie wójta oraz diety radnych i sołtysów. Z wyroczaniem od sierpnia ub. r. Kociuba będzie teraz zarabiał 18 900 zł.

Zgodnie z przepisami dla wójta gminy powyżej 15 tys. mieszkańców maksymalny poziom wynagrodzenia zasadniczego to 10 430 zł, a dodatku funkcyjnego - 3450 zł. Do tego dochodzi dodatek

specjalny. Maksymalne wynagrodzenie wójta gminy Chełm może zatem wynosić 20 041,5 zł, a minimalne - 16 521,2 zł.

- Mając na uwadze zapisy, jak również dynamiczny rozwój gminy, złożoność działań wójta ukierunkowanych na pozyskiwanie wielomilionowych środków zewnętrznych i realizację wielu inwestycji gminnych, proponowane wynagrodzenie w łącznej kwocie 18 900 złotych brutto jest w pełni uzasadnione - powiedział na grudniowej sesji **Artur Kubacki**, przewodniczący rady gminy Chełm.

Obyło się bez dyskusji, bo temat był omawiany na posiedzeniach poszczególnych komisji. Ich propozycje, jak dodał Kubacki, były zbieżne z tą określoną w uchwale. Radni jednogłośnie przyjęli zatem podwyżkę dla wójta **Wiesława Kociuby**.

Zgodnie z kolejną przyjętą uchwałą Kubacki jako przewodniczący rady gminy otrzyma niecałe 2792 zł diety, wiceprzewodniczący oraz przewodniczący poszczególnych komisji stałych - 2234 zł, a pozostali radni - 2019 zł. Sołtysi za każdy dzień uczestnictwa w posiedzeniach i naradach organizowanych przez gminę otrzymają dietę w wysokości 350 zł. **(pc)**

GMINA CHEŁM

Dyrektor z honorami od ministra

Ryszard Mielniczuk, dyrektor wydziału Promocji, Kultury i Sportu Urzędu Gminy Chełm, otrzymał Odznakę Honorową „Zasłużony dla Kultury Polskiej” nadaną przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Oficjalne wręczenie odbyło się na ostatniej w minionym roku sesji rady gminy.

Ryszard Mielniczuk od 1987 roku był instruktorem Wiejskiego Domu Kultury w Żółtańcach, a od 1990 roku pełnił funkcję kierownika najpierw WDK, potem gminnego ośrodka kultury. Po przekształceniach, w 2002 r. został kierownikiem, a w 2009 r. - dyrektorem Ośrodka Kultury Gminy Chełm w Żółtańcach. Od 2013 r. jest dyrektorem najpierw biura, a obecnie wydziału promocji w urzędzie gminy.

- Jest animatorem kultury. W latach 1982-1987 był aktorem, scenografem, grafikiem, instruktorem młodzieżowym w Młodzieżowym Teatrze Inicjatyw



w Lublinie. W 1987 roku założył kabaret „Dunia”, którego był aktorem, autorem tekstów i piosenek, reżyserem, muzykiem, scenografem. Był wokalistą i gitarzystą zespołu „Ramir”, założycielem i instruktorem grupy dziecięcej „Wesołe Promyki” oraz młodzieżowej „Felusie”. Od 2000 roku jest redaktorem naczelnym „Głosu Gminy Chełm”. Organizator wielu uroczystości jubileuszowych i im-

prez gminnych. Jest artystą-plastykiem, członkiem Związku Plastyków Artystów Rzeczypospolitej Polskiej od 1999 roku - mówił o wyróżnionym na grudniowej sesji **Wiesław Kociuba**, wójt gminy Chełm.

W 1997 roku Mielniczuk otrzymał odznakę „Zasłużony Działacz Kultury”. Teraz minister odznaczył go tytułem „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. **(pc)**

CHEŁMSKIE. Wstrzymana sprzedaż przed podwyżką?

Opału na razie nie kupisz

Chełmskie Nadleśnictwo wstrzymało w grudniu sprzedaż drewna opałowego. Mieszkańcy, którzy nadal korzystają z dobrodziejstwa lasu przy ogrzewaniu domów, pytają, co się stało i czego muszą spodziewać się.

Drewno opałowe to popularna alternatywa dla węgla, pelletu czy gazu, którego ceny w ciągu ostatnich miesięcy wyrzuciły do góry. Kupione bezpośrednio w lesie wymagało co prawda dodatkowej opłaty za przywiezienie i wysiłku przy pocięciu i połupaniu, ale nadal był to tańszy opał. Ale i tego nie można teraz kupić - zaalarmowali nas Czytelnicy.

- Jeszcze przed świętami pytałem o opał w Stańkowie, a potem do kilku innych leśnictw wokół Chełma, ale dowiedziałem się tylko, że na razie

sprzedaż jest wstrzymana - mówili nam. - Czy to znaczy, że opału zabrakło i czy podobnie jest w całym województwie?

Regionalna Dyrekcja Lasów Państwowych w Lublinie nie wydała żadnej decyzji o wstrzymaniu sprzedaży detalicznej drewna opałowego. - Sprzedaż jest prowadzona przez nadleśniczych w ramach zatwierdzonych rocznych placów. Ewentualne ograniczenie sprzedaży detalicznej może występować lokalnie, w niektórych leśnictwach, na co mogło mieć wpływ szereg czynników, np. wcześniejsza sprzedaż (wyprzedanie) drewna zaplanowanego do sprzedaży detalicznej - poinformowała nas **Anna Sternik** z Zespołu ds. Komunikacji Społecznej RDLP w Lublinie a po szczegółach odesłała do Chełmskiego Nadleśnictwa.

Piotr Kosmala, rzecznik Nadleśnictwa Chełm, przyznaje, że zaplanowana na 2021 rok pula drewna detalicznego

wyczerpała się, ale sprzedaż zostanie wznowiona po 1 stycznia. - Wycinamy tyle drewna, ile mamy w planie pozyskania. Nie przekraczamy tych limitów - dodaje. - Od 1 stycznia ruszy pozyskane drewno z puli z kolejnego roku i drewno znowu będzie dostępne.

Faktyczna sprzedaż ruszy kilka tygodni później, gdy dojdzie do wycinki drzew, zwiezienia materiału i jego ewidencji. Ale teraz wszyscy zastanawiają się, jaka będzie jego cena. Czy po podwyżkach cen węgla i gazu muszą liczyć się także ze wzrostem cen drewna?

- Jeżeli w ogóle do niego dojdzie, będzie raczej niezauważalny - zapowiada **P. Kosmala**.

W minionym roku cena drewna opałowego już raz dosyć wyraźnie wzrosła, gdy podniesiony został na nie VAT z 8 do 23 proc. **(bf)**

POWIAT CHEŁMSKI. Zaczyna się przeprowadzka w domach pomocy

Florczak dyrektorem w Rejowcu

Zgodnie z naszymi przewidywaniami dyrektorem nowego Domu Pomocy Społecznej w Rejowcu została Elżbieta Florczak, która do tej pory kierowała powiatowym DPS w Kanie. Jej poprzednia placówka za kilka miesięcy przestanie funkcjonować. A jeszcze wcześniej zlikwidowany zostanie DPS w Chojnie Nowym.

Budynek po byłym liceum i internacie w Rejowcu jest już przygotowany na potrzeby Domu Pomocy Społecznej. Od Nowego Roku zacznie się przeprowadzka pensjonariuszy z pozostałych powiatowych placówek. Do DPS trafią podopieczni przewlekłe, psychicznie chorzy. A pod koniec minionego roku powiat wybrał dyrektora nowej placówki. Zaskoczenia nie było, bo od początku mówiło się, że zostanie nim jedna z dwójki dyrek-

torów likwidowanych DPS-ów z Kaniego lub Chojna Nowego. Konkurs wygrała **Elżbieta Florczak** z Kaniego. - Nie będziemy wybierać nowego dyrektora na wakacje po pani Florczak w Kanie, bo placówka niebawem zostanie zlikwidowana, podobnie jak DPS w Chojnie Nowym - mówi **Jerzy Kwiatkowski**, wicestarosta chełmski. - Budynki, w których mieściły się DPS-y trafią do spadkobierców ich właścicieli. **(bf)**

WIERZBICA. Obiecanki cacanki

Mają siedzieć cicho

Mieszkańcy Busówna zwrócili się do wójta gminy z prośbą o dokończenie obiecanego jeszcze przed wyborami chodnika przy drodze wojewódzkiej. Podpisana przez ponad 80 osób petycja ewidentnie nie spodobała się Zdzisławowi Deniszczuk. Powinni siedzieć cicho?

Budowa chodnika przy drodze wojewódzkiej z Wierzbicy w stronę Busówna to była jedna ze sztandarowych obietnic wyborczych **Zdzisławy Deniszczuk**. Przypomnieli to mieszkańcy Busówna i w petycji złożonej do gminy poprosili o wywiązanie się z deklaracji. Pismo, pod którym podpisały się 83 osoby, odczytał podczas sesji przewodniczący rady **Zdzisław Muszański**. Mieszkańcy proszą wójta o dokończenie rozpoczętej jeszcze w 2019 roku inwestycji. Piszą, że inne inwestycje prowadzone przez gminę, a rozpoczęte rok

później, dawno doczekały się zakończenia. Przypominają, że droga charakteryzuje się sporym natężeniem ruchu, że codziennie podążają nią piesi do sklepów, na przystanek autobusowy albo na spacer. Dokończenie budowy chodnika przyczyni się do poprawienia komfortu i bezpieczeństwa mieszkańców. Ludzie przypominają też, że niebawem straci ważność pozwolenie na budowę chodnika.

Petycja mieszkańców wyraźnie nie spodobała się wójt. - Wiem, że kończy się pozwolenie na budowę. Jeśli będzie przychylność zarządu województwa i radnych sejmiku, to inwestycja zostanie sfinansowana w 60 proc. ze środków województwa i 40 proc. przez nas. Chciałabym zaznaczyć, że petycjami niczego się nie buduje - stwierdziła. Czy wójt daje w ten sposób do zrozumienia, żeby mieszkańcy siedzieli cicho, czy może w inny sposób zabiegali o obiecany chodnik? **(bf)**

GMINA ŻMUDŹ. W urzędzie nie ma już obsługi kasowej

Bez kasy

Od 1 stycznia br. Urząd Gminy Żmudź nie prowadzi obsługi kasowej interesantów. Płatności realizowane będą przez najbliższą placówkę bankową.

Urząd Gminy Żmudź był już jednym z nielicznych urzędów, w którym prowadzono obsługę kasową petentów. Dla niektórych mieszkańców było to ułatwienie, a dla urzędników dodatkowe obowiązki. Od 1 stycznia br. w żmudzkim urzędzie nie będzie już obsługi kasowej interesantów. Urzędnicy informują, że płatności realizowane będą przez najbliższą placówkę bankową i zachęcają do dokonywania płatności przez internet. Przekazują też ważną informację

dla mieszkańców gminy Żmudź dotyczącą sposobu dokonywania płatności w 2022 r.: opłata za odpady komunalne - właściciele nieruchomości otrzymają zawiadomienie ze stawką opłaty oraz indywidualnym rachunkiem bankowym do wpłaty; podatki lokalne - podatnicy otrzymają nakazy podatkowe (szablony z dowodem wpłaty dostępne będą w Urzędzie Gminy Żmudź, w oddziale Banku w Żmudzi oraz do pobrania na stronie internetowej gminy Żmudź w zakładce „Do pobrania”); woda i ścieki oraz czynsz dzierżawny na dotychczasowych zasadach - faktura VAT z dowodem wpłaty. Opłaty za odpady komunalne i podatki można również płacić u sołtysów miejscowości gminy Żmudź. Z kolei mieszkańcy korzystający ze wsparcia Ośrodka Pomocy Społecznej w Żmudzi proszeni są o założenie rachunku bankowego i dostarczenie numeru konta pracownikom OPS. **(mo)**

90 tysięcy złotych dla szkół

Gmina Kamień otrzymała 90 tys. zł w ramach rządowego programu „Laboratoria Przyszłości”. Pieniądze są przeznaczone na zakup drukarek 3D, mikrokontrolerów, sprzętu do nagrań i stacji lutowniczych do szkół podstawowych w Kamieniu oraz

w Strachosławiu. Takie nowoczesne wyposażenie służyć ma budowaniu u uczniów tzw. kompetencji przyszłości związanych z kierunkami „STEAM” tj. skrót z języka angielskiego od słów: nauka, technologia, inżynieria, sztuka oraz matematyka. **(mo)**

Burmistrz Siedliszcza

działając na podstawie art. 35 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r. (Dz. U. z 2021 r., poz. 1899 z późn. zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Siedliszczu przy ul. Szpitalnej 15a, 22-130 Siedliszcze oraz na stronie internetowej <http://www.siedliszcze.pl> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni, począwszy od 03.01.2022 r.) **wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Siedliszcze przeznaczonych do zbycia.**

SPROSTOWANIE TREŚCI OGŁOSZENIA DOTYCZĄCEGO PRZETARGU

Informuję, że w ogłoszeniu Burmistrza Siedliszcza z dn. 20 grudnia 2021 r. o przetargu ustnym nieograniczonym na dzierżawę nieruchomości gruntowej stanowiącej mienie komunalne Gminy Siedliszcze pod budowę i eksploatację farmy fotowoltaicznej pojawiła się omyłka pisarska w pkt 9 ogłoszenia polegająca na błędnym podaniu terminu wpłaty wadium:

jest „...Wpłaty wadium należy dokonać odpowiednio wcześniej, tak aby w dniu 7 grudnia 2021 r. była ona na koncie Urzędu. Osoby, których wadium wpłynie na konto po tej dacie nie zostaną dopuszczone do udziału w przetargu.”,

a powinno być: „...Wpłaty wadium należy dokonać odpowiednio wcześniej, tak aby w dniu 18 stycznia 2022 r. była ona na koncie Urzędu. Osoby, których wadium wpłynie na konto po tej dacie nie zostaną dopuszczone do udziału w przetargu”.

Pozostałe informacje podane w ogłoszeniu pozostają bez zmian.

Walczy z wymiarem (nie)sprawiedliwości

Policjant zginął przez mobbing?

Zaginione dowody, tajemniczo umorzone śledztwo, broń służbowa odnaleziona w szafie innego policjanta, pisane „na kolanie” protokoły, wreszcie mobbing i zмова milczenia w komendzie. Wracamy do głośnej sprawy śmierci pochodzącego z Chełma policjanta, który w 2016 roku popełnił samobójstwo, skacząc z wieżowca w Lublinie. - W pracy zawodowej miałem do czynienia z różnymi próbami tuszowania niewygodnych dla kierownictwa rzeczy, ale w tym przypadku skala nieprawidłowości wprost przeraża - uważa były policjant, który próbuje pomóc ojcu zmarłego wyjaśnić sprawę.

Andrzej Bąk karierę zawodową zaczął w Urzędzie Miasta Chełm, był też przewodniczącym rady os. Rejowiecka. Ale zawsze ciągnęło go do policji. Niedługo po otrzymaniu munduru trafił do Komendy Miejskiej Policji w Lublinie, do pionu dochodzeniowo-śledczego wydziału do walki z przestępczością gospodarczą. Bardzo szybko awansował, a po ośmiu latach nienagannej służby postanowił... odebrać sobie życie. 19 października 2016 roku wyskoczył przez balkon swojego mieszkania na szóstym piętrze przy ul. Onyksowej w Lublinie. Zginął na miejscu. Postępowanie w tej sprawie bardzo szybko zakończono, kwalifikując je jako zwykłą próbę samobójczą.

Ze strony NSZZ Policjantów dowiadujemy się, że w latach 2010-2020 aż 122 funkcjonariuszy popełniło samobójstwo. Wśród najczęstszych przyczyn wymienia się czynniki związane ze środowiskiem pracy. Dlatego Biuro Prasowe Zarządu Wojewódzkiego NSZZ Policjantów wystosowało apel do wszystkich mundurowych. „Często pojawiają się sygnały, że coś złego dzieje się z policjantem, jednak nie reagujemy z obawy, że może być to odebrane jako wtrącanie się w życie osobiste. Dlatego niezwykle ważna jest tu rola psychologów, bezpośrednich przełożonych oraz związkowców, którzy są najbliżsi i mogą zauważyć niepokojące symptomy, które mogą być w przyszłości źródłem tragedii. Nie traktujemy sygnalizowania o problemach jako donoszenia, ale jako wyciągniętą pomocną dłoń do osoby, która może tego problemu nie widzieć lub go lekceważyć”. No właśnie. Apele apelami, a życie życiem.

Regularny mobbing

Wiele wskazuje na to, że pośrednio do śmierci Andrzeja Bąka mogło się przyczynić kierownictwo wydziału dw. z przestępczością gospodarczą Komendy Miejskiej Policji w Lublinie! Tak uważa zarówno ojciec Andrzeja **Janusz Bąk**

z Chełma, jak i jego znajomy, dzisiaj już emerytowany policjant, który pomaga mu wyjaśnić sprawę.

- W tej sprawie jest zbyt dużo rażących

czeka, aż ktoś „podłoży mu świnię” i wysła do więzienia. Za namową moją i żony Andrzej poszedł do psychologa. Dostał leki, ale nawet nie zdążył ich zażyć. Zaraz



*Wiele wskazuje na to, że pośrednio do śmierci Andrzeja Bąka mogło się przyczynić kierownictwo wydziału dw. z przestępczością gospodarczą Komendy Miejskiej Policji w Lublinie! Tak uważa ojciec Andrzeja - **Janusz Bąk** z Chełma*

błędów i niejasności, by uznać to za zbieg okoliczności albo za zwykłe pomyłki - mówi ten drugi. - Przeanalizowałem całą dokumentację zebraną przez pana Janusza i nie mam najmniejszych wątpliwości, że Andrzej nie wytrzymał ciężkiej na nim presji właśnie ze strony naczelnika wydziału i jego zastępcy - twierdzi były funkcjonariusz. - Mój syn przez ostatnie tygodnie życia był skutecznie mobbingowany przez swojego przełożonego, naczelnika wydziału - mówi wprost pan Janusz. - W obecności innych mundurowych krzyczał on na Andrzeja, że jest skończony, że go wyrzuci z pracy, że nie ma tu czego szukać. I nie były to jednostkowe przypadki, a regularne dręczenie psychiczne. W końcu doszło do tego, że syn nie dostał pozwolenia na urlop, więc poszedł do lekarza, który wypisał mu zwolnienie. Gdy przyjechał do nas z Lublina, był wrakiem człowieka. Twierdził, że jest skończony w pracy, że tylko

po powrocie do Lublina wyskoczył przez okno - opowiada łamiącym się głosem mężczyzna.

Temida broni swoich tajemnic

Śmierć jedyne go syna zmieniła rodzi-ców. Ojciec zaczął szukać pocieszenia w alkoholu, matka w religii. - Nie miałem już żadnego celu w życiu, chciałem jak najszybciej dołączyć do Andrzeja, ale opamiętałem się w porę i postanowiłem, że nie spocznę, póki nie doczekam sprawiedliwości - dodaje pan Janusz. I tak zaczęła się jego walka z systemem, która trwa do tej pory. Na razie lubelska Temida jest górą i zawzięcie broni się, by okoliczności i osoby, które mogły przyczynić się do śmierci Andrzeja Bąka, nie ujrzały światła dziennego. W walce pomaga mu były policjant z pionu kryminalnego, znajomy jego syna, który w dokumentacji zebranej przez zdesperowanego męż-czynę dostrzegł mnóstwo nieprawdło-

wości i rażących błędów popełnionych przez osoby, które powinny stać na straży prawa i sprawiedliwości. - Obecnie prokurator lub sądy chyba z automatu oddalają wszystkie składane przez pana Janusza zażalenia - mówi były kryminalny. - Ostatnie złożył we wrześniu 2021 r., w którym wytyka śledczym możliwość popełnienia przestępstwa na szkodę jego syna. Tym razem prowadzi je Prokuratura Rejonowa w Świdniku, ale nie jako śledztwo, a postępowanie sprawdzające. Tymczasem zgodnie z art. 307 kodeksu postępowania karnego takie postępowanie trwa 30 dni kalendarzowych. To jest kpina, bo tu nie chodzi o kradzież rękawic ze sklepu, a o śmierć gnębi onego człowieka. Kolejna zastanawiająca rzecz: 15 grudnia pan Janusz otrzymuje pismo z tej samej prokuratury o odmowie wszczęcia postępowania w tej sprawie. Pismo jest datowane na dzień 8 listopada 2021 r. Pytanie brzmi: jakim cudem korespondencja pocztowa ze Świdnika do ojca Andrzeja jest przesyłana przez miesiąc? To oczywiście są istotne błędy, które powinny zostać jeszcze raz dokładnie i starannie zbadane, ale szeroko pojęte organa ścigania powinny się skupić przede wszystkim na zbadaniu okoliczności śmierci Andrzeja - twierdzi były funkcjonariusz.

Wszystkie ślady prowadzą do naczelnika

- Nie mam wątpliwości, że przysłowiowym gwoździem do jego trumny było prowadzone przez Andrzeja śledztwo dotyczące podobno dużych nieprawidłowości w prowadzeniu autokomisów przez dwóch lubelskich przedsiębiorców - uważa eks-kryminalny. - Mamy solidne podstawy sądzić, że Andrzej był bardzo mocno naciskany przez kierownictwo swojego wydziału, by umorzył to postępowanie. Dowodem tego są m.in. zeznania byłego komendanta VII Komisariatu Policji w Lublinie, który przyznał, że naczelnik wydziału kilkukrotnie kontaktował się z nim i nalegał, by zabrał Andrzeja do pracy w jego posterunku, a co zaskakujące, robił to bez wiedzy swojego podwładnego. Andrzej nie obrażał sobie służby w innym wydziale. Jesteśmy przekonani, że gdyby wtedy się ugiął, pracowałby w policji do dziś. Tezę tę może potwierdzać fakt, że policjantka, która przejęła wszystkie sprawy po śmierci Andrzeja, akurat te dotyczące komisów błyskawicznie umorzyła. Co więcej, trzy miesiące po jego śmierci była przesłuchiwana na tę okoliczność i twierdziła z całą stanowczością, że przejęła po nim wszystkie jego sprawy. Kilka miesięcy temu została ponownie przesłuchana i tym razem nabrała wody w usta. Czemu? Kolejny trop, który zdaniem ojca zmarłego ma do-wodzić matactw przy śledztwie w spra-

wie śmierci Andrzeja, to jego zaginione notatniki. Prowadził je przez cały okres swojej służby. W rodzinnym domu zostały jego zapiski z pierwszych lat, natomiast te od roku 2014 do 2016 rzekomo zostały zabezpieczone z jego służbowej szafy w komendzie. Gdzie są dzisiaj? Nie wiadomo. Ojcu wydano rzeczy Andrzeja, ale nie wszystkie. Brakowało właśnie tych zapisków, w których z pewnością znalazły się notatki na temat prowadzonych przez niego spraw, w tym zapewne i tej z komisem. Czy w zaginionych notesach było coś, co mogło obciążać jego naczelnika? Jesteśmy przekonani, że tak. Kolejna bardzo dziwna rzecz to odnalezienie służbowej broni Andrzeja w szafie innego policjanta w zupełnie innym pokoju. Żaden policjant nie trzyma pistoletu w szafie kolegi - wyjawia były kryminalny.

Kluczową kwestią dla rozwiązania zagadki śmierci Andrzeja wydaje się zbadanie, dlaczego naczelnik naciskał, by prowadzone w sprawie komisów śledztwo umorzyć, a potem, gdy napotkał opór podwładnego, dążył do pozbycia się go ze swojego wydziału. - Mamy informacje, że mógł mieć powiązania z właścicielami komisów, w którym jego żona miała dokonać kilku transakcji. Zastanawiające jest, że wkrótce po samobójstwie swojego podwładnego naczelnik i jego zastępca dość nieoczekiwanie przeszli na emeryturę. Dzisiaj na miejscu prokuratury i kierownictwa KMP w Lublinie poleciłbym ponowne zbadanie ostatnich spraw Andrzeja, a przede wszystkim tej z wątkiem komisów i możliwych powiązań jego właścicieli z naczelnikiem wydziału do walki z przestępczością gospodarczą. Jestem przekonany, że to wraz z zaginionymi notatkami Andrzeja rzuciłoby zupełnie nowe światło na okoliczności jego tragicznej śmierci - uważa pan Janusz.

Niestety, lubelski wymiar sprawiedliwości nie ma interesu, by wracać do tej sprawy. Przeciwnie, wszelkie próby Janusza Bąka, który wytyka błędy popełnione w trakcie postępowania przez śledczych i policjantów, są skutecznie torpedowane poprzez umorzenia bądź odmowy wszczęcia śledztwa, najczęściej z braku podstaw. - Wszystkie te kwestie były przedmiotem toczących się postępowań i zostały rozstrzygnięte. Obecnie podlegają również kontroli sądowej - wyjaśnia **Agnieszka Kępka** z Prokuratury Okręgowej w Lublinie.

- Moje życie powoli dobiega końca. Nie ma we mnie żadnej radości, ale mam jeden cel: wyjaśnić, dlaczego zginął mój syn, a winnych jego śmierci postawić przed obliczem sprawiedliwości. Nie mam żadnych wątpliwości, kto doprowadził go do załamania nerwowego, a w konsekwencji do samobójstwa i zrobię wszystko, by to udowodnić - zapowiada Janusz Bąk. **(bm)**

Święty Florian czuwał w święta



Rzadko kiedy trafiają się nam tak spokojne święta jak ostatnio - podsumowują Boże Narodzenie chełmscy strażacy, którzy w ciągu trzech dni (od 24 do 26 grudnia) odnotowali zaledwie... 5 wezwań.

Nie było ewakuacji, siłowego otwarcia mieszkania czy pożarów sady - co jest przecież nagminne w sezonie grzewczym. Jedynie w wigilię na stanowisko kierowania chełmskich strażaków przyszło zgłoszenie do pożaru pustostanu

po dawnym „Barze Sonia” w Ludwinowie koło Dorohuska.

- Prawdopodobną przyczyną pożaru zamkniętego budynku było zaproszenie ognia przez osobę o nieustalonej tożsamości - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta miejskiego Państwowego Straży Pożarnej w Chełmie. - W trwającej prawie cztery godziny akcji gaśniczej brało udział pięć zastępów straży, w tym dwa OSP z Okop i Wólki Okopskiej. Łącznie dwudziestu ratowników - dodaje.

Dzień później strażacy wysłani zostali do zabezpieczenia miejsca

kolizji (przy ul. Hrubieszowskiej w Chełmie zderzyły się dwa samochody osobowe). Odłączyli akumulatory w rozbitych obu pojazdach, udzielili pierwszej pomocy poszkodowanemu do czasu przyjazdu pogotowia i wspólnie z policją kierowali ruchem. Podobne działania wykonywali następnego dnia (26 grudnia) w Józefinie pod Kamieniem, gdzie doszło do poważniejszego zderzenia dwóch osobówek. Był to jedyny wypadek w minione święta na drogach powiatu chełmskiego.

(pc, fot. KM PSP Chełm)



Podwyżka, o jakiej zwykli mieszkańcy mogą pomarzyć

19 470 zł wójta Rudy-Huty

19 470 zł wynosić będzie wynagrodzenie wójta gminy Ruda-Huta Kazimierza Smala. Radni ustalili je na najwyższym z możliwych poziomie. To podwyżka o ponad 9 tys. zł.

10 180 zł - tyle do ubiegłego tygodnia

wynosiło wynagrodzenie wójta gminy Ruda-Huta **Kazimierza Smala**. Ustalono je uchwałą z 12 czerwca 2018 r. Tydzień temu, bez słowa dyskusji, radni niemal jednogłośnie (od głosu wstrzymała się radna **Iwona Gilowska-Danicka**), przyjęli nowe wynagrodzenie wójta. Będzie ono najwyższym z możliwych i tym samym

jednym z najwyższych w powiecie chełmskim. Wójt Rudy-Huty zarobi teraz 19 470 zł miesięcznie, na co złożą się: wynagrodzenie zasadnicze - 10250 zł, dodatek funkcyjny - 3150 zł, dodatek specjalny - 4020 zł oraz dodatek za wieloletnią pracę - 2050 zł. W sumie wójt Smal dostał ponad 9 tys. zł podwyżki. **(kg)**

REJOWIEC FABRYCZNY. Poniżej maksymalnego poziomu Podwyżka ogromna i wyrównanie

Radni z Rejowca Fabrycznego głosowali nad nowym wynagrodzeniem burmistrza Stanisława Bodysa. Jego pensja, za sprawą nowych przepisów o wynagradzaniu pracowników samorządowych, wzrosła o 76 proc. Mimo trudnej sytuacji finansowej miasta radni zdecydowali, że podwyżkę dostaną też pracownicy urzędu i podległych miastu jednostek. A co z radnymi?

Samorządowcy będą dobrze wspominać grudzień 2021 roku, w którym radni musieli podejmować uchwały o ich wynagrodzeniu. Pensje wójtów, burmistrzów i starostów, dzięki nowej ustawie o pracownikach samorządowych, znacznie wzrosły. Chociaż nie wszystkim mieszkańcom podobają się tak duże

podwyżki, to radni nie mieli wyjścia i musieli je przyznać. Mogli jedynie poruszać się w „widełkach”, które zakładają minimalną i maksymalną stawkę poszczególnych składników wynagradzania. W gminach i miastach do 15 tysięcy mieszkańców wójt i burmistrz mogli zarobić od niecałych 14 do ok. 17,5 tys. zł (bez dodatku stażowego).

Chociaż pensja burmistrza **Stanisława Bodysa** wzrosła aż o 76 proc., to i tak jest niższa niż pensja burmistrza sąsiedniego Rejowca czy wójta Wierzbicy. Wynagrodzenie zasadnicze burmistrza, które mogło wynieść maksymalnie 10250 zł, radni uchwalili na poziomie 9000 zł. Dodatek funkcyjny to 3050 zł a specjalny 3615 zł. Z dodatkiem stażowym, który wynosi 1800 zł, burmistrz będzie zarabiał teraz 17 465 zł brutto (dotychczas było to 9900 zł brutto). Podwyżka zostanie mu wypłacona z wyrównaniem od sierpnia

2021 roku. I nie tyle wysokość nowej pensji, a to wyrównanie, które wyniesie ponad 40 tys. zł, budzi kontrowersje. Ale wyrównanie dostają wszyscy wójtowie.

- Podjęliśmy też decyzję, aby od stycznia podnieść o 10 proc. płacę wszystkich pracowników zatrudnionych w samorządzie - mówi **Robert Szwed**, przewodniczący Rady Miasta. - Nie traktujemy tego jako podwyżki dla pracowników, a raczej jako waloryzację płac i rekompensatę za rosnące koszty i spadek realnej wartości wynagrodzeń.

Na razie radni nie głosowali nad podwyżkami swoich diet. Ten temat ma stanąć na kolejnej, styczniowej sesji. Stawki miesięcznych ryczałtów radnych nie zmieniły się od 2008 roku. Przewodniczący dostaje 1342 zł, wiceprzewodniczący i przewodniczący komisji stałych otrzymują po 885 zł a szeregowi radni po 671 zł. **(bf)**

GMINA KAMIEŃ. Sesja budżetowo-podwyżkowa

Wynagrodzenia podniesione, budżet uchwalony

Na ostatniej w 2021 r. sesji Rady Gminy Kamień podniesiono wynagrodzenia sołtysom, radnym i wójtowi Dariuszowi Stockiemu, który zarobi dwa razy więcej niż dotychczas. Przyjęto też budżet na 2022 rok i zaprzysiężono nowego radnego - Konrada Kozłowskiego.

Na początku obrad ślubowanie złożył **Konrad Kozłowski**. Do Rady Gminy Kamień wybrano go 19 grudnia ub.r. podczas wyborów uzupełniających (jego kontrkandydatką była **Marzena Nafalska**), zorganizowanych w związku ze złożeniem mandatu w lutym ub.r. przez **Natalię Zubek-Olszewską**. Wybory uzupełniające nie cieszyły się dużym zainteresowaniem. Wzięły w nich udział zaledwie 32 osoby (z 217 uprawnionych) to jest 14,75 proc. uprawnionych do głosowania. Nowo wybrany radny przedstawił się samorządowcom, informując o swoim wykształceniu i zatrudnieniu (jest pracownikiem Urzędu Miasta Chełm). Stwierdził, że wiele wysiłku włożył w to, aby zostać radnym, bo przed wyborami „chodził od domu do domu”, aby przekonać do siebie wyborców. Zapewnił, że jest „nastawiony pokojowo” i liczy na współpracę.

Podwyżki wynagrodzeń jednogłośnie

Kwestie podwyżek wynagrodzeń dla sołtysów, radnych i wójta przedyskutowano na komisjach rady tuż przed świętami. Podczas obrad rada gminy jednogłośnie uchwaliła, że sołtysi za jedno posiedzenie sesji, komisji rady (a także narady sołtysów) dostaną 200 zł (dotąd 130 zł), radni 270 zł (dotąd 170 zł), a wiceprzewodnicząca rady (**Ewelina Piątek**) - 320 zł. Z kolei przewodniczącemu rady (od wielu lat jest nim **Zbigniew Czerwonka**) miesięczny ryczałt podniesiono z 700 zł do 1300 zł. Wzrosną też - i to dwukrotnie - zarobki wójta **Dariusza Stockiego**, którego wynagrodzenie dotąd ze wszystkimi dodatkami wynosiło 6200 zł „na rękę”. Według uchwały przyjętej przez radnych 30 grudnia ub.r. wynagrodzenie zasadnicze wójta Stockiego wyniesie 9 160 zł (brutto). Do tego dochodzą dodatki: funkcyjny - 2500 zł, specjalny - 3498 zł oraz za lata pracy - 1832 zł. Oznacza to, że wójt Stocki miesięcznie zarobi teraz 16 990 zł brutto, czyli 12 071 zł „na rękę”.

Budżet przyjęty

Rada Gminy Kamień uchwaliła budżet na 2022 r. Dochody zaplanowano na 21 613 599,39 zł, a wydatki na 22 863 599,39 zł. Na oświatę przeznaczone zostanie 7,3 mln zł, z czego subwencja oświatowa

to 3,4 mln zł, a resztę gmina dokłada z własnej kieszeni. Na zadania z Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej zaplanowano 4,9 mln zł (z czego dotacje to 3,8 mln zł, a ponad milion złotych gmina dołoży do zadań własnych tj. utrzymanie DPS - 395 000 zł, dożywianie, usługi opiekuńcze). Planowane wydatki na inwestycje stanowią 29 proc. wydatków budżetu. Przedsięwzięcia zaplanowane w tym roku to m.in. dokończenie projektu niskoemisyjnego systemu transportu w Chełmskim Obszarze Funkcjonalnym tj. budowa stacji roweru gminnego na powstałym parkingu; modernizacja oczyszczalni ścieków oraz oświetlenia ulicznego; budowy: sieci wodociągowej, przydomowych oczyszczalni ścieków, ciągu pieszego przy drodze gminnej w Strachosławiu, chodnika przy drodze gminnej w Kamieniu Kolonii; przebudowa dróg gminnych, w tym m.in. drogi wewnętrznej do budynków Spółdzielni Mieszkaniowej „Kamyk”; projektowanie dróg gminnych; zakup busa na dowóz uczniów; budowa oświetlenia ulicznego w Andrzejowie; inwestycje w ramach funduszu sołeckiego oszacowane na 321 484,61 zł.

W punkcie dotyczącym inwestycji zrealizowanych w 2021 r. wójt Stocki przedstawił radnym prezentację multimedialną, a na koniec złożył wszystkim życzenia noworoczne. **(mo)**

GMINA BIAŁOPOLE

Budżet na 2002 rok uchwalony

Wiedzą, na czym stoją

Radni jednogłośnie przyjęli projekt budżetu na 2022 r. Wśród najważniejszych inwestycji znalazły się: modernizacja ujęć wody w Białopolu i Raciborowicach oraz odnowa centrum Białopola wraz z budową targowiska oraz amfiteatru, na co gmina otrzymała dotację z zewnątrz. Planowana jest też modernizacja dróg gminnych i powiatowych.

Ostatnia w minionym roku sesja rady gminy Białopole odbyła się w środę, 29 grudnia, a głównym punktem obrad było uchwalenie budżetu gminy na 2022 r. I tak dochody zaplanowano w kwocie 20.064.500 zł, w tym majątkowe - 8.838.559 zł. Składają się na nie m.in.: 2.385.986 zł z tytułu podatków i opłat lokalnych, dotacje na zadania własne inwestycyjne z programu rządowego „Polski Ład” - 8.788.559 zł (w tym 4.482.000 zł na odnowę centrum Białopola oraz 4.306.559 zł na modernizację ujęć wody), wpływy za pobór wody (222 tys. zł) i odbiór odpadów (270 tys. zł), subwencja - 5.093.164zł (w tym oświatowa - 2.096.752 zł), a także udziały w podatku dochodowym - 974.639,00 zł.

Wydatki zaplanowano w kwocie 21.572.900 zł, w tym majątkowe - 10.373.720 zł. Deficyt 1.508.400,00 zł ma zostać pokryty wolnymi środkami z nadwyżki budżetowej (208.400 zł) oraz zaplanowanym kredytem (1.300.000 zł). Gmina liczy jednak, że dzięki nadwyżce budżetowej w 2021 r. uda się wykonać budżet bez zaciągania kredytu.

Utrzymanie urzędu gminy ma pochłonąć 2.355.200 zł, w tym płace i pochodne od płac pracowników administracji - 1.497.500 zł oraz pracowników gospodarczych i obsługi gospodarki wodnościekowej - 570.000 zł. Utrzymanie rady gminy - 89.000 zł. Utrzymanie gminnej oświaty - 3.665.140 zł, w tym 30.000 zł to koszty pobytu dzieci w przedszkolach prowadzonych przez inne samorządy. Pomoc społeczna - 3.248.400 zł, w tym 1.059.000 zł

zasiłki wychowawcze w ramach „500+” za okres 5 miesięcy, od czerwca 2022r. Zasiłki wychowawcze będzie wypłacał ZUS, 140.000 zł - pobyt 4 dzieci w Domu Dziecka, 130.000 zł - opłata za pobyt w domach opieki społecznej mieszkańców gminy, utrzymanie GOPS - 420.800 zł. Transport i budowa dróg - 982.000 zł, w tym 500.000 zł na przebudowę dróg powiatowych. Dział „Bezpieczeństwo publiczne” - 206.000 zł, w tym 100.000 zł to dotacja na zakup pojazdu, 26.000 zł na remont świetlicy w Strzelcach, 50.800 zł - utrzymanie jednostek OSP oraz 27.200 zł w ramach rezerwy na zarządzanie kryzysowe. Gospodarka komunalna i ochrona środowiska oraz dostarczanie wody - 558.500 zł, w tym m.in. 234.500 zł na utrzymanie hydroforni oraz sieci wodociągowej, 25.000 zł - opracowanie projektu rozbudowy sieci kanalizacyjnej w Białopolu, 89.000 zł - oczyszczanie ścieków, 275.000 zł - odbiór odpadów. Utrzymanie kultury i kultury fizycznej - 5.460.000 zł, w tym 4.980.000 zł na odnowę centrum Białopola, 350.000 zł - GOK i biblioteki oraz utrzymanie zespołów ludowych i świetlic wiejskich, a także 130.000 zł na sport i utrzymanie stadionu. Spłata kredytów - 291.600 zł oraz obsługa długu publicznego - 75.000 zł.

Najważniejsze zadania inwestycyjne na 2022 to: modernizacja ujęć wody w Białopolu i Raciborowicach (4.533.220 zł), odnowa centrum Białopola, budowa targowiska oraz amfiteatru (4.980.000 zł), modernizacja dróg gminnych i powiatowych (709.500 zł), zakup samochodu dla OSP Białopole (100.000 zł), modernizacja świetlicy w Strzelcach (26.000 zł) oraz zakup wyposażenia do oczyszczalni ścieków (25.000 zł).

Ogółem wraz z planowaną przez powiat przebudową 10,6 km dróg powiatowych w 2022 r. na terenie gminy będą realizowane inwestycje za rekordową kwotę ponad 16 mln zł.

Projekt budżetu wraz ze zgłoszonymi poprawkami został pozytywnie zaopiniowany przez komisje stałe i jednogłośnie uchwalony na sesji. **(opr. pc)**

PROKURATURA REJONOWA WE WŁODAWIE

INFORMUJE

wszystkich współwłaścicieli nieruchomości położonej w miejscowości Wiryki oznaczonej w rejestrze gruntów jako działka nr 3729 o pow. 42,03 ha o tym, że w dniu 23 grudnia 2021 r. do Sądu Rejonowego we Włodawie II Wydział Karny został skierowany akt oskarżenia w sprawie o sygn. Akt 4170-0.Ds.381.2021.D przeciwko ustalonemu sprawcy, który w dniu 4 listopada 2021 roku w miejscowości Kaplonosy woj. lubelskie, z działki o numerze ewidencyjnym 3729, dokonał wyrębu i kradzieży 18 szt. drzew gatunku dębowego o łącznej wartości 1565,05 zł na szkodę Nadleśnictwa Włodawa oraz współudziałowców i współwłaścicieli ww. działki, tj. o czyn z art. 278 § 1 k.k. w zb. z art. 290 § 1 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k.

WÓJT GMINY DOROHUSK INFORMUJE

zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2021 r., poz. 1899 z późn. zm.), że został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni poczynając od 30.12.2021 r.) na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Dorohusk, BIP, na stronie internetowej gminy Dorohusk: <https://dorohusk.com.pl/i> na tablicy ogłoszeń w sołectwie Zalasocze:

- wykaz nieruchomości stanowiącej własność Gminy Dorohusk przeznaczonej do sprzedaży w miejscowości Zalasocze.

Blіsze informacje można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy Dorohusk, tel. 082-566-10-89.

SAWIN. Najwięcej na wodociągi

Ponad 3 mln zł deficytu, 10 mln zł na inwestycje. Rada gminy Sawin przyjęła budżet na 2022 r.

Dochody gminy Sawin w 2022 r. mają wynieść 31 mln zł, a wydatki 34,2 mln zł. Deficyt w wysokości 3,2 mln zł ma zostać pokryty przychodami z niewykorzysta-

nych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów majątkowych otrzymanych w latach 2020-2021. Największą inwestycją w tym roku ma być budowa wodociągu, na który zapisano w budżecie 7,5 mln zł. Kolejnym ważnym zadaniem ma być modernizacja oczyszczalni ście-

ków w Sawinie (2,7 mln zł), a także budowa dróg gminnych w Krobonoszy (433 tys. zł). Ponadto gmina planuje: modernizację i doposażenie świetlicy wiejskiej w miejscowości Budowa Wielka (24 tys. zł), budowę placu zabaw w Łowczy (15,8 tys. zł) oraz rewitalizację terenu wokół parku w Sawinie (50 tys. zł). **(kg)**

AKTUALNOŚCI I WYDARZENIA

CHEŁMSKIE. Grupa mieszkańców gminy Dubienka wyręcza radnych

Liceum pretekstem do referendum?

Grupa mieszkańców Dubienki chce odwołania wójta gminy w referendum. Zawiązali komitet i muszą zebrać 200 podpisów, żeby doprowadzić do głosowania. Głównym powodem ma być niewykonanie uchwały rady gminy, dotyczącej przejścia Liceum od powiatu chełmskiego. Ale niektórzy pytają, dlaczego to rada, której wójt się nie posłuchała, nie rozpoczęła tej procedury. Czyżby przekalkulowali przejęcie szkoły?

- Powiadomiliśmy już wszystkie odpowiednie instytucje oraz wójt i przewodniczącego rady gminy o naszych zamiarach - mówi **Edward Olchowski**, pełnomocnik komitetu referendalnego. - Czekamy na potwierdzenie od komisarza wyborcze-

go, abyśmy mogli rozpocząć zbieranie podpisów.

Olchowski zaznacza, że grupa nie jest przeciwna wójt, ale sprzeciwia się działaniom samorządu. - Głównym grzechem jest oczywiście niewykonanie przez wójt uchwały Rady Gminy dotyczącej przejścia Liceum Ogólnokształcącego w Dubience od powiatu chełmskiego - mówi (pomimo porozumienia między samorządami do przejścia nie doszło, bo wójt wycofała się przed podpisaniem umowy - przyp. red.). - To zachowanie, które rujnuje działalność samorządu. Przestaje on działać, kiedy wójt nie wykonuje uchwał rady.

Dlaczego z pomysłem referendum nie wystąpili w związku z tym sami radni? W obawie, że jeżeli się nie powiedzie, to sami stracą mandaty? - Rada nie udzieliła wójt absolutorium, mogła podjąć uchwa-

łę o referendum, ale nie wiem, dlaczego tego nie zrobiła. To kolejny dowód na to, że samorząd jest słaby - uważa Olchowski. - Doszliśmy do wniosku, że szkoda czasu, że potrzeby gminy są ogromne, że odstawiamy od sąsiadów, nie wykorzystujemy unijnych funduszy. Stąd nasza inicjatywa.

- Szkoda gminnych pieniędzy na referendum - komentuje **Krystyna Deniusz-Rosiak**, wójt Dubienki, która uważa, że niewykonanie jednej uchwały to nie jest wystarczający powód do jej odwoływania. - Tym bardziej, że nawet niektórzy radni, którzy początkowo byli za przejęciem szkoły, teraz wiedzą, że nie byłby to dobry pomysł i cieszą, że się na to nie zgodziłam. Pograżyliby to gminę, doprowadziło do zapaści finansów i zarządu komisyjnego.

Wójt uważa, że gmina musiałaby podnieść podatki albo zadłużyć się, żeby utrzymać szkołę. - A opowieści starosty o tym, jak to niby łatwo można zbilansować łącząc liceum z naszą szkołą podstawową, to są zwykłe bajki - dodaje.

Zdaniem **Deniusz-Rosiak**, komitet referendalny składa się z jej przeciwników politycznych, bo są tam m.in. dwaj kontrkandydaci na wójta w poprzednich wyborach - **E. Olchowski** i **Dariusz Sułkowski**. - Są też nauczyciele z internatu Liceum, którym zależy na utrzymaniu pracy - dodaje. - Ale pretensje ludzie powinni mieć do powiatu, który nie stanął na wysokości zdania 10 lat temu, kiedy zrezygnowano z likwidacji szkoły. Wtedy trzeba było postawić na jej promowanie, podnoszenie poziomu kształcenia i progów, aby dostawali się tu jak najlepsi uczniowie.

E. Olchowski uważa, że dla Liceum jest jeszcze ratunek, ale z inicjatywą musi wyjść samorząd. - Najlepszym pomysłem byłoby przekazanie szkoły Ministerstwu Obrony Narodowej i takie kroki trzeba podjąć a nie mówić tylko, że gmina nie może - uważa. - Dla gmin szkoła średnia to prestiż, miejsca pracy, zaplecze intelektualne.

Aby przeprowadzić referendum, inicjatorzy muszą zebrać co najmniej 200 podpisów. A żeby głosowanie było ważne, będzie musiało wziąć w nim udział ponad 700 uprawnionych mieszkańców gminy. Do tej pory tylko mieszkańcom dwóch gmin w powiecie chełmskim udało się skutecznie przeprowadzić referenda i odwołać wójtów - w Rudzie-Hucie i Dorohusku. W Rejowcu, podobnie jak w minionym roku w Sawinie, frekwencja była za mała, aby głosowania były skuteczne. **(bf)**

GMINA LEŚNIEWICE. Deficyt najwyższy w dziejach gminy, ale plany ambitne

Książdz pełen obaw, wójt uspokaja

Budżet gminy Leśniewice na 2022 r. - z rekordowymi dochodami, wydatkami, ale i deficytem - przyjęty jednogłośnie. Źródłami pokrycia prawie 11 mln zł deficytu mają być kredyty i pożyczki, co „przeraziło” na sesji radnego ks. Jacentego Sołtysa. Wójt Joanna Jabłońska uspokajała, że w poprzednich latach też planowali zaciąganie wysokich kredytów, ale dzięki pozyskanym dotacjom obyło się bez tego.

Gdy leśniewiccy radni przyjmowali ubiegłoroczny budżet, planowany deficyt wynosił 9,5 mln zł. **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniewice, tłumaczyła, że powodem takiego deficytu jest duża liczba inwestycji i konieczność zabezpieczenia na nie wkładów własnych. Niektórzy radni byli zaniepokojeni, a ks. **Jacenty Sołtys**, wiceprzewodniczący rady, stwierdził wtedy, że budżet wydaje się „na ostrzu noża”. Wójt Jabłońska ze stoickim spokojem zapewniała, że sytuacja jest pod kontrolą. W trakcie roku, okazało się, że tak jest rzeczywiście. Ostatnia w 2021 r. sesja przypominała tę sprzed roku, choć widać było, że zaufanie radnych do wójta Jabłońskiej wzrosło wraz z napływającym do Leśniewic strumieniem milionów złotych dotacji. Tak czy inaczej, budżet, kolejny rok z rzędu, zalicza się do tych „odważnych”. Tegoroczny deficyt zaplanowano na 10 985 133,95 zł. Jest rekordowo wysoki (w 2019 r. planowano go na 10 mln 944 tys. zł). Dochody zaplanowano na 24 851 603,24 zł, a wydatki na 35 836 737,19 zł. Źródłami pokrycia blisko 11 mln zł

deficytu mają być przychody z kredytów i pożyczek długoterminowych. Ks. J. Sołtys stwierdził, że „przeraziła” go „ten kredyt”. Poprosił o wyjaśnienia, czy gmina „wygrzebie się”, jeśli kredyt zostanie zaciągnięty.

- Jak co roku stajemy przed takim dylematem - mówiła wójt Jabłońska. - Realizacja wszystkich inwestycji będzie możliwa, jeśli uzyskamy środki zewnętrzne. W tamtym roku i poprzednim też w projekcie budżetu wskazany był kredyt mniej więcej w tej samej wysokości co teraz. Tymczasem nie zaciągnęliśmy przez trzy lata ani złotówki kredytu. Czy tak będzie i w tym roku? Nie potrafię odpowiedzieć. Do tej pory udawało się bez kredytu i teraz też wszystko zależy od tego, w jakiej wysokości pozyskamy dotacje. Ale chcąc cokolwiek realizować, musimy to wprowadzać do wieloletnich programów, składać wnioski i zabezpieczyć pieniądze na wkłady własne. Bez tego nie da się prowadzić inwestycji.

Budżet na 2022 r. radni przyjęli jednogłośnie. Podobnie było ze „Strategią rozwoju gminy Leśniewice na lata 2021-2027 z perspektywą do 2030 r.”, a także „Gminnym programem profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych”.

Plany na ten rok

Wśród priorytetów inwestycyjnych na ten rok są oprócz przebudowy dróg: budowa hybrydowej hydrofitowej oczyszczalni ścieków wraz z kanalizacją sanitarną (przed świętami naukowcy Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie przekazali urzędnikom opracowaną przez siebie koncepcję budowy oczyszczalni z systemem kanalizacji), kontynuacja bu-

dowy sali gimnastycznej przy szkole w Leśniewicach, termomodernizacja i modernizacja infrastruktury kulturalnej w zakresie przebudowy siedziby Samorządowego Ośrodka Kultury w Leśniewicach oraz poprawa efektywności energetycznej budynków i instalacji w budynkach użyteczności publicznej w gminie. Przyjęty budżet jest rekordowy pod względem planowanych dochodów i wydatków.

- W głównej mierze wynika to z tego, że przyszły rok zapowiada się niezwykle dynamicznie pod względem inwestycyjnym - mówi wójt Jabłońska. - Pozyskane w tym roku dotacje w głównej mierze będą wydatkowane w roku 2022. Budżet w trakcie roku będzie ulegał zmianom wraz z wpływem środków zewnętrznych, związanych z realizowanymi projektami, co będzie oznaczało zmniejszanie się deficytu. Cieszę się, że radni również to rozumieją i wykazują odpowiedzialnością i jednogłośnie, w tak ważnych kwestiach dla naszego samorządu.



Zasłużona dla powiatu

Tego dnia **Emilia Gryniuk** z Sielca przyjęła z rąk **Piotra Deniszczuka**, starosty chełmskiego, medal i dyplom „Zasłużony dla Powiatu Chełmskiego”. W 2021 r. E. Gryniuk została laureatką na VII Turnieju Muzyków Prawdziwych w Filharmonii w Szczecinie w kategorii soliści-wokaliści. Turniej dedykowany był dawnym mieszkańcom kresów wschodnich, w tym Sybirakom. To ogólnopolskie wydarzenie przyciąga wykonawców muzyki tradycyjnej lub z nią związanej ze wszystkich regionów Polski. Oprócz gratulacji E. Gryniuk podziękowano za zaangażowanie w rozwój powiatu chełmskiego i godne reprezentowanie naszego regionu.

(mo, fot. UG Leśniewice)



GMINA CHEŁM. Pies terroryzuje Okszów?

Pies stanowi zagrożenie dla wszystkich, którzy znajdują się w jego otoczeniu. Rzuca się na pieszych, rowerzystów. Dzieci boją się przechodzić ulicą, kiedy go widzą. Czy musi się zdarzyć tragedia, żeby go usunąć? - pyta kobieta, którą zwierzę zaatakowało, gdy wracała z córką z kościoła.

Sytuacja miała miejsce w drugi dzień świąt Bożego Narodzenia. Wracając z córką z kościoła, kobieta - jak mówi - została zaatakowana przez kundla, który od kilku lat błąka się po Okszowie. Dzień

poźniej pokrzywdzona zgłosiła sprawę w urzędzie gminy.

- Pies pojawił się w Okszowie kilka lat temu i od tamtego czasu, pomimo wielu zgłoszeń mieszkańców i próśb o pomoc, nie został skutecznie odłowiony. W 2016 roku pogryzł mojego psa. Wtedy zgłosiłam sprawę po raz pierwszy - mówi oburzona mieszkanka gminy.

Jak tłumaczy **Mirosław Mysiak**, dyrektor wydziału rolnictwa i ochrony środowiska Urzędu Gminy Chełm, sprawa jest o wiele bardziej złożona. W ciągu tych kilku ostatnich lat gmina kilkakrotnie zlecała odłowienie zwierzęcia, ale za każdym razem zgłaszała się po niego do

schroniska domniemana właścicielka. Pani ta twierdzi, że zwierzę należy do niej, karmi je, ale nie poczuwa się do obowiązku zabezpieczania psa tak, by nie stanowił dla nikogo zagrożenia. Kundel waruje na chodniku przed jej posesją lub błąka się po okolicy i szczerzy kły na widok każdego, kto mu się nie spodoba. Po każdej interwencji kobieta płaci mandat, a pies dalej biega luzem. Urzędnicy rozkładają ręce, bo to oni ponoszą koszty odłowienia kundla, który potem i tak szybko wraca na ulice Okszowa.

- Ten pies dobrze zna nasz samochód i ucieka na jego widok. Raz odławialiśmy go przez uspienie. Po zgłoszeniu w ubie-

głym tygodniu, gdy pracownicy pojechali na miejsce, nie zastali go - mówi **Mirosław Blacha**, administrator chełmskiego schroniska. - To stary, około dziesięcioletni pies, bez szans na adopcję. Zresztą problemem jest konflikt ludzi. Jedni go kochają i dokar-

mają, inni go nie chcą - dodaje.

Po ostatniej akcji (26 grudnia) o sprawie poinformowany został dzielnicowy, gdy ma zrobić rozeznanie, czy pies faktycznie stanowi zagrożenie dla mieszkańców Okszowa. **(pc)**

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konsalnet

www.konsalnet.pl

Kaziroddztwo pod Chełmem

Najpierw sąd uniewinnił Krzysztofa K., oskarżonego o wykorzystywanie swojej dorosłej córki. Teraz skazał go za kaziroddztwo.

Sprawa ujrzała światło dzienne pod koniec sierpnia 2017 roku, kiedy to 34-letnia wówczas kobieta złożyła zawiadomienie o wykorzystywaniu przez swojego ojca, **Krzysztofa K.** Zawstydzona opowiedziała, że od kilku miesięcy (odkąd po rozstaniu z mężem wróciła z dwójką dzieci do domu rodzinnego), gdy zostawali sami, ojciec zmuszał ją do zaspokajania go. Zatrzymany K. nie przyznał się do zarzucanych mu czynów. Mówił, że córka jest chora psychicznie,

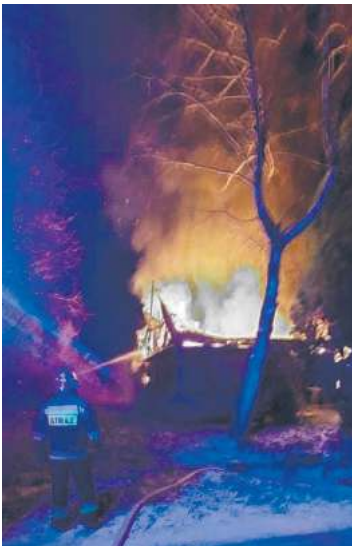
że to pijaczka, która go pomawia.

Prokurator oskarżył Krzysztofa K. o to, że od 10 listopada 2016 do 27 sierpnia 2017 roku, stosując przemoc fizyczną w postaci szarpania za rękę oraz groźby pobicia wielokrotnie doprowadzał córkę do obcowania płciowego w ten sposób, że wkładał palce do jej pochwy i zmuszał do masturbacji jego członka, tj. o czyn z art. 197 § 3 pkt. 3 k.k. w zw. z art. 12 k.k. Jednak gdy sprawa trafiła na wokandę Sądu Okręgowego w Lublinie, ofiara zmieniła swoje stanowisko. Zresztą cała rodzina K. spuściła zasłonę milczenia, odmawiając zeznań, a wykorzystywana przez ojca córka poprosiła nawet sędziego, by „tato wrócił do domu”. Sąd uchylił

areszt oskarżonemu, a na koniec go uniewinnił. Prokuratura, podpierając się zgromadzonym materiałem dowodowym świadczącym przeciwko mężczyźnie, odwołała się od wyroku z 2019 roku, a sąd apelacyjny przekazał sprawę do ponownego rozpatrzenia.

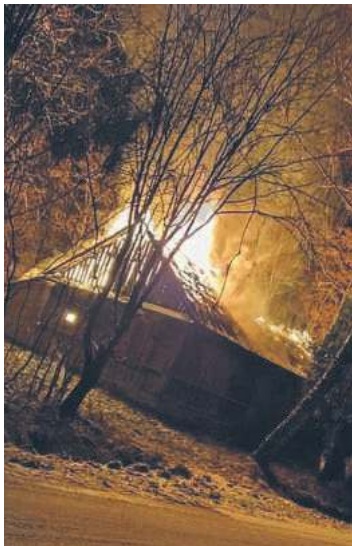
(22 grudnia 2021 r.) Po kolejnych dwóch latach postępowania Sąd Okręgowy w Lublinie wydał nowy wyrok. Tym razem zdecydował o zmianie kwalifikacji czynu, uznając Krzysztofa K. winnym kaziroddztwa i skazując go na karę 1,5 roku pozbawienia wolności (z zaliczeniem pobytu w areszcie tymczasowym od 27.08.2017 do 24.05.2018 r.) oraz zapłatę córce 5 tys. zł nawiazki. Wyrok jest nieprawomocny. (pc)

Szukali zwłok właściciela



Przed północą (22 grudnia) dyspozytor wojewódzkiego Centrum Powiadomiania Ratunkowego odebrał zgłoszenie od mieszkanki Majdanu Ostrowskiego (gmina Wojsławice) o pożarze domu sąsiada kobiety. Gdy pod wskazany adres dotarli pierwsze zastępy straży, drewniany budynek był w całości objęty ogniem. Z informacji uzyskanych od świadków wynikało, że w środku może znajdować się 66-letni właściciel. Strażacy weszli do płonącego domu i przeszukali wszystkie pomieszczenia. Na szczęście nikogo nie znaleźli, bo - jak się później okazało - budynek od pewnego czasu stał pusty, bez prądu, a jego właściciel przebywał w innym województwie. Po podaniu trzech prądów wody udało się opanować sytuację. Jak mówią strażacy, prawdopodobną przyczyną wybuchu pożaru było podpalenie. Sprawą zajmuje się policja.

(pc, fot. OSP KSRG Wojsławice)



Pijany skasował dwa auta

Dwa dni przed wigilią w miejscowości Holendry pod Dubienką doszło do groźnej sytuacji na drodze. Pijany i z aktywnym zakazem prowadzenia pojazdów mechanicznych kierowca VW Transportera uderzył w autobus i samochód osobowy.

Zgłoszenie do zdarzenia dyżurny komendy policji odebrał po godzinie 15, 22 grudnia.

- Skierowani na miejsce policjanci ustalili, że kierujący samochodem marki VW Transporter 39-latek stracił panowanie nad pojazdem i zjechał na lewy pas ruchu, gdzie uderzył w stojący w zatoce autobusowej samochód marki Renault. Następnie zderzył się z jadącym z naprzeciwka samochodem marki Audi, którym kierowała 30-letnia mieszkanka gminy Dorohusk. Badanie stanu trzeźwości 39-latek wykazało, że miał w organizmie 2,5 promila alkoholu. Posiadał też aktualny zakaz prowadzenia pojazdów. Uczestnikom zdarzenia



została udzielona pomoc medyczna. Na szczęście nikt nie odniósł poważniejszych obrażeń - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

39-latek został zatrzymany, a po wytrzeźwieniu wykonane z nim zostały dal-

sze czynności procesowe. Przed sądem odpowie za jazdę w stanie nietrzeźwości, za co grozi do 2 lat więzienia, grzywna i zakaz prowadzenia pojazdów, a także za niestosowanie się do orzeczonych środków karnych, za co grozi już nawet do 5 lat pozbawienia wolności. (pc)

Życie jej było niemiłe

Po kłótni z kuzynką 21-latką stwierdziła, że ma dość życia i chce z nim skończyć. Uciekła, napedzając rodzinie strachu tuż przed świętami. Na szczęście policja sprowadziła desperatkę do domu - całą i zdrową.

23 grudnia, tuż po godzinie 23 dyżurny świdnickiej komendy został zaalarmowany przez zaniepokojoną rodzinę o zaginięcie 21-letniej mieszkanki gminy Rejowiec Fabryczny.

- Jak wynikało z treści zawiadomienia,

kobieta gościnnie przebywała na terenie Świdnika, u swojej kuzynki. Podczas wspólnego powrotu do domu pomiędzy kobietami doszło do sprzeczki, na co 21-latką stwierdziła, że ma już dosyć życia i chce z nim skończyć, a następnie oddała się w nieznanym kierunku - relacjonuje kom. **Magdalena Szczepanowska** z Komendy Powiatowej Policji w Świdniku. - Dla całej jednostki został ogłoszony alarm. Funkcjonariusze natychmiast ruszyli do poszukiwań. O prowadzonych czynnościach została powiadomiona Straż Miejska. Sprawdzany był monito-

ring miejski, a policjanci przeszukiwali osiedlowe ulice. Około godziny 4:15 policjanci, znajdując się na ulicy Okulickiego, zostali powiadomieni przez pasażerów przejeżdżającego pojazdu, że kilka ulic dalej znajduje się dziwnie zachowująca się młoda kobieta. Na ulicy Kosynierów ujawnili osobę odpowiadającą rysopisowi zaginionej. 21-latką została odnaleziona. Na miejsce została wezwana załoga karetki Pogotowia Ratunkowego. Kobieta trafiła do szpitala. Po badaniach została przekazana pod opiekę rodziny. Na szczęście nic poważnego jej się nie stało - tłumaczy komisarz.

Badanie alkomatem wykazało u 21-latki ponad 1,2 promila alkoholu w organizmie. (pc)

Warto jeździć zgodnie z przepisami

Wyższe mandaty!



Od 1 stycznia w Polsce obowiązuje nowy taryfikator mandatów za wykroczenia w ruchu drogowym. Kary wzrosły drastycznie, dlatego policjanci prowadzili akcję prewencyjną skierowaną zarówno do kierowców, jak i pieszych czy rowerzystów.

- Każdego roku na całym świecie dochodzi do tragicznych w skutkach zdarzeń drogowych - mówi **Elwira Tadyniewicz** z KPP we Włodawie. - Za każdym takim wypadkiem kryje się ludzki dramat. Dlatego policjanci w ramach kampanii społecznej prowadzonej przez Krajową Radę Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego realizowali działania profilaktyczne na drogach. Mundurowi podczas kontroli drogowych wręczali ulotki dotyczące znalezionych

przepisów ruchu drogowego. Materiały były adresowane zarówno do kierowców jak i pieszych. Pamiętajmy, że nasze zachowanie na drodze i przestrzeganie przepisów mają realny wpływ na bezpieczeństwo nasze oraz pozostałych użytkowników ruchu - dodaje pani rzecznik. Ale nie tylko, bo nowy taryfikator oznacza też dla kierowców drastyczne podwyżki wysokości mandatów. Od 1 stycznia 2022 roku najwyższy możliwy mandat za przekroczenie prędkości będzie wynosił aż 2500 zł. Dla porównania do tej pory kierowca mógł za to wykroczenie otrzymać jedynie 500 zł. Ale to jeszcze nic. Otóż za rażące naruszenie przepisów drogowych albo za niewskazanie sprawcy przekroczenia prędkości uwiecznionej przez fotoradar może nam grozić nawet do 30000 zł kary. (bm)

Zderzenie z łosiem

Dwie osoby ranne, rozbity samochód i martwy łos to efekt wypadku, do którego doszło tuż przed świętami w gminie Urszulin. Policjanci radzą, jak uniknąć takich sytuacji i co zrobić, gdy jednak nie zdołamy zahamować lub ominąć łosia, jelenia czy sarny.

W środę (22 grudnia) o godzinie 17:40 włodawscy policjanci otrzymali informację o zderzeniu samochodu osobowego z dzikim zwierzęciem. Do wypadku doszło na drodze krajowej nr 82 1 Zabrodziu (gm. Urszulin). - Na miejscu policjanci wstępnie ustalili, że kierującej Volkswagensem Bora 49-latek z gminy Włodawa na prostym odcinku szosy na drogę wtargnął łos - mówi **Elwira Tadyniewicz** z KPP we Włodawie. - W efekcie zderzenia poszkodowana została zarówno kierowca jak i pasażer, którzy trafili do szpitala. Zwierzę padło na miejscu. Apelujemy o ostrożność na drodze, zwłaszcza gdy

zbliżamy się do terenów leśnych czy odśnieżonych pól. Właśnie w tych miejscach kierowca może nie mieć wystarczająco dużo czasu, aby bezpiecznie zahamować i ominąć zwierzę, które nagle pojawi się na drodze. Poniżej prezentujemy zasady, które mogą pomóc uniknąć zderzenia ze zwierzęciem:

- podróżując drogami leśnymi warto szczególną ostrożność zachować o zmierzchu i o świcie, wtedy bowiem zwierzęta jest najbardziej aktywne;
- należy bacznie obserwować pobocza drogi;
- trzeba pamiętać, że zwierzęta oślepięte światłami reflektorów nie uciekają tylko najczęściej stają w bezruchu, więc trzeba użyć klaksonu;
- należy uważać kiedy na drodze pojawia się jedno zwierzę, bo za nim mogą podążać inni członkowie stada;
- należy zwracać uwagę na znaki i poruszać się z prędkością, która pozwoli na bezpieczną reakcję w przypadku pojawienia się na drodze zagrożenia. (bm)

Myślał, że pomaga znajomej

(27 grudnia) Dyżurny komendy otrzymał zgłoszenie o kolejnym oszustwie internetowym metodą „na Blika”. Tym razem ofiarą padł 60-letni chełmianin. Z jego konta znikło 1000 złotych.

- Z relacji mężczyzny wynikało, że przez komunikator internetowy otrzymał od znajomej wiadomość z prośbą o opłacenie transakcji. Będąc przekonany, że faktycznie pomaga właśnie tej osobie, wygenerował na swoim koncie bankowym kod i przekazał go. Gdy po jakimś czasie zadzwonił do tej kobiety, okazało się, że to nie ona prosiła o finansowe wsparcie. Ktoś przejął jej konto i podszywając się pod nią przysłał fałszywą wiadomość - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Mechanizm działania sprawcy jest prosty. Po włamaniu na prywatne konto ofiary, w jej imieniu wysyła on wiadomości do osób z jej listy kontaktów. Podając się za osobę, której konto zhakował, prosi o pomoc w zakupie czegoś przez Internet, bo rzekomo jedyną możliwą formą płatności jest opcja blik, z której dana osoba nie korzysta. Zapewnia, że po udanej transakcji przeleje znajomemu pieniądze tradycyjnym przelewem. Potem czyści konto tego, który wygenerował i podesłał mu kod blik. - Apelujemy o większą ostrożność i weryfikację informacji otrzymywanych drogą elektroniczną. Zanim zdecydujemy się na przekazanie pieniędzy, skontaktujmy się wcześniej z tą osobą, aby sprawdzić, czy faktycznie potrzebuje takiej pomocy - przestrzega komisarz Czyż. (pc)

CHEŁMSKIE. Podsumowanie badań archeologicznych

W Stołpiu planują rezerwat

Archeolodzy podsumowali ubiegłoroczne badania przy zabytkowej wieży w Stołpiu. Plan jest taki, aby powstał tam rezerwat archeologiczny.

W październiku ub.r. zakończyły się wykopaliskowe badania archeologiczne w Stołpiu (gmina Chełm). Ich celem było rozpoznanie sposobu zagospodarowania otoczenia wieży kamiennej, a szczególnie źródłiska ze źródłem „Anna”. Badaniami archeologicznymi kierował dr **Stanisław Gołub** z Chełma, a finansowała je gmina Chełm. Archeolodzy informują, że kontynuowali prace w wykopie nr 37, schodząc na niższy poziom oraz przedłużając go na zachód o 2 m, wschód o 1 m i północ w postaci odkrywki 2 m szerokości, około 3 m długości aż do zlewni. W przedłużeniu północnym odkryto nowy wypływ wody (źródło), pozostałości bruku z płaskich kamieni oraz liczne zabytki ruchome. Naukowcy relacjonują, że w przedłużeniu wschodnim udało się potwierdzić funkcjonowanie traktu z płasko układanych kamieni, który prowadził od „kapliczki” w kierunku wieży. Z kolei w przedłużeniu zachodnim zbadano konstrukcję z kamieni. Według archeologów był to prawdopodobnie rodzaj płaskiej nawierzchni dwufazowej zbudowanej w stropie - z drobnych i średnich kamieni, a w dole z większych kamieni w różnym układzie. Dokończono badania w obrębie pozostałości „kapliczki”. W przygotowanym przez archeologów podsumowaniu ubiegłorocznych badań czytamy, że w fazie najstarszej miała ona wyjątkową konstrukcję architektoniczną: murki z cegieł od strony południowej i zachodniej wzniesione na starannie wykonanym fundamencie z kamieni spajanych zmieloną ilastą kredą, z otynkowaniem od wewnątrz. Zachowała się zniszczona podłoga ze specjalnie wykonanych cegieł palcówek, łączonych zaprawą wapienną, na której położono podłogę z desek, zniszczoną w wyniku pożaru.

Zbadano także obrzeża „przewróconego muru”. Zdjęto w tym celu nawierzchnię układanych płaskich kamieni, a w warstwie mokrego czarnego zglinionego iłu znajdowały się konstrukcje z obrabianego drewna tj. duże belki, deski, a także wiele cegieł. Częściowo eksplorowano obiekt, ale prace te utrudniał naukowcom stale podnoszący się poziom wody (druhowie z OSP gminy Chełm pomagali archeologom, na bieżąco odprowadzając wodę do zlewni). Z kolei w zlewni źródeł przy przepuszczeniu na południowym brzegu znaleziono w wodzie kilka kamieni ze śladami zaprawy oraz duży detal kamienny z pozostałościami zaprawy wapiennej - być może nadproże lub próg. Natrafiono tu także na inne kamienie ze śladami zaprawy. Według archeologów może to świadczyć o pozostałościach kolejnej nieznanej budowli kamiennej znajdującej się w pobliżu, co byłoby dużą sensacją naukową. Pobrano próbki drewna do analizy dendrochronologicznej i wyeksplorowano część zabytków. Naukowcy informują, że podczas badań znaleziono olbrzymie ilości zabytków, głównie ceramiki z XIII i XIV w., zdobionej pobiątką i szklwieniem, ale także: ornamentowaną okładzinę z kości, wiele cegieł palcówek szklwionych w różnych kolorach, cegieł kształtek, fragment szklwionej płytki posadzkowej. Z kolei w warstwie stropowej pod darnią natrafiono na rzadki egzemplarz przedwojennego pistoletu hukowego firmy „Mubis”, kaliber 6 mm.

W przyszłym roku planowana jest kontynuacja badań archeologicznych. Mają one umożliwić m.in. opracowanie wytycznych do realizacji planowanego przez Gminę Chełm małego rezerwatu archeologicznego.

(opr. mo, fot. S. Gołub, WUOZ Lublin)



Stołpie - stanowisko archeologiczne ze źródłem „Anna”



Stołpie - stanowisko archeologiczne ze źródłem „Anna”, fragment deski ze śladami pożaru, fot. dr Stanisław Gołub, 2021 r.



Stołpie - Stanowisko archeologiczne ze źródłem „Anna”; polski, przedwojenny pistolet hukowy firmy „Mubis”, fot. dr Stanisław Gołub,



Stołpie - wstępna rekonstrukcja „kapliczki” według prof. Mykoły Bevza; rys. prof. Mykoła Bevz z Uniwersytetu Narodowego Politechniki Lwowska i Politechniki Lubelskiej oraz dr Stanisław Gołub, przerys komputerowy Rafał Ratajczak, 2021 r.

Uchwalili budżet

Wojśławice zaplanowały wydatki i dochody

Bez uwag i bez dyskusji radni gminy Wojsławice przyjęli tegoroczny budżet. W tym roku nie zabraknie inwestycji - gmina planuje m.in. modernizację pięciu dróg i wymianę wodomierzy we wszystkich gospodarstwach domowych. Najwięcej - jak zwykle - dołoży do oświaty.

W ubiegłą środę, 29 grudnia, Rada Gminy Wojsławice spotkała się na ostatniej w 2021 roku sesji. Najważniejszą uchwałą, którą podjęto, była ta dotycząca zatwierdzenia budżetu na nowy rok. Na sesji radni nie mieli co do niego większych uwag i przygotowany przez wójta i urzędników dokument przegłosowali jednomyślnie.

Dochody gminy Wojsławice w 2022 roku oszacowano na kwotę ok. 22,08 mln zł, a wydatki na 22,42 mln zł. Deficyt - ok. 336 tys. zł - zostanie pokryty z niewykorzystanych środków pieniężnych zgromadzonych na bieżącym rachunku gminy.

Rok 2022 będzie kolejnym, w którym gmina sporo dołoży do oświaty. Subwencja oświatowa dla Wojsławic to ok. 2,82 mln zł, a wydatki dotyczące oświaty to ponad 4,8 mln zł.

- Dołożymy do oświaty około 2 mln złotych z własnego budżetu. Subwencja nie pokrywa kosztów funkcjonowania oświaty, a to w pewnym sensie determinuje nasze inwestycje. Jak na nasz budżet kwota, którą dokładamy jest naprawdę duża - mówi wójt **Henryk Gołębiowski**.

W najbliższym roku gmina zaplanowała następujące inwestycje: wykonanie pięciu odcinków dróg gminnych (przebudowa ulicy Krasnostawskiej, przebudowa drogi w Wojsławicach-Kolonii, przebudowa drogi dojazdowej do gruntów rolnych w miejscowości Krasne, remont drogi w Putnowicach Wielkich i Kukawce). Te prace będą kosztować około 2 mln zł.

Kolejny duży projekt pod nazwą „Odnowialne źródła energii w gminie Wojsławice” (dofinansowany w ramach „Polskiego Ładu”), który samorząd zamierza zreali-

zować w 2022 r. zakłada instalację ogniw fotowoltaicznych na 9 nieruchomościach należących do gminy. Będą to budynki oczyszczalni ścieków w Wojsławicach, ujęć wody w Wojsławicach, Hucie, Kukawce i Majdanie Nowym, budynku szkoły, Warsztatu Terapii Zajęciowej, OSP Wojsławice i Ośrodka Trzech Kultur w Majdanie Ostrowskim. W ramach tego projektu planowana jest także wymiana pieców węglowych na piece na biomasę w budynku Urzędu Gminy, budynku biblioteki i mieszkań komunalnych oraz w budynku po byłej aptece przy ul. Uchańskiej. Realizacja tego projektu wyniesie ok. 1,5 mln zł.

- W zawiązku z tym, że nasze obiekty takie jak oczyszczalnia ścieków czy wodociąg zużywają najwięcej energii elektrycznej, ten projekt jest ukierunkowany na zmniejszenie kosztów jej zużycia i produkcję swojej - dodaje H. Gołębiowski.

W planach samorządu na 2022 jest również projekt „Poprawa systemu gospodarki wodociągowej w gminie Wojsławice”. W ramach tego zadania wybudowane zostaną nowe odcinki sieci wodociągowej w Putnowicach Wielkich, Kolonii Ostrów oraz Wojsławicach na ul. Grabowieckiej. Na nowocześniejsze, umożliwiające odczyt elektronicznych, wymienione zostaną także wodomierze we wszystkich gospodarstwach domowych w gminie. Projekt będzie kosztował ok. 2 mln zł.

W 2022 roku gmina chce także zadbać o boisko przy ul. Grabowieckiej w Wojsławicach. Wybudowana ma zostać tu niezbędna infrastruktura oraz zaplecze sanitarno-szatniowe. Prace te mają kosztować ok. 1,1 mln zł, czego 850 tys. zł to dofinansowanie zewnętrzne; resztę gmina dołoży z budżetu. Zaplanowano także kilka mniejszych zadań: m.in. projekt zielarski w Putnowicach Kolonii realizowany we współpracy z LGD Ziemi Chełmskiej, udostępnienie naturalnych źródeł wody w Nowym Majdanie, remont budynku po dawnej zlewni mleka w Wojsławicach i zaadaptowanie go na świetlicę i siłownię dla młodzieży, a także dokończenie remontu budynku komunalnego przy ul. Uchańskiej. **(w)**

POWIAT CHEŁMSKI. Muszą wymieść, więc zapłacą mniej

Tańszy dowód rejestracyjny, ale nie dla wszystkich

Radni z powiatu chełmskiego zgodzili się na obniżenie opłaty za wydanie dowodu rejestracyjnego. Ale ulga nie dotyczy wszystkich mieszkańców powiatu a tylko niewielkiej Zawadówki pod Chełmem. Dlaczego?

Punkt dotyczący zmniejszenia opłaty za wydanie dowodu rejestracyjnego, który stanął na ostatniej sesji Rady Powiatu Chełmskiego (30 grudnia) mógł zaciekać mieszkańców. Bo przy stałe rosnących cenach ktoś nie chciałby płacić mniej chociażby za wydanie nowych dokumentów. Okazuje się, że ulgę, co prawda radni przegłosowali, ale nie obejmuje ona wszystkich mieszkańców. Dotyczy jedynie osób zameldowanych

w Zawadówce, w gminie Chełm. - O obniżenie opłaty wystąpił do powiatu wicewójt gminy **Lucjan Piotrowski**, w związku z nadaniem nazw ulic w miejscowości Zawadówka - relacjonował **Adam Słupczyński**, zastępca dyrektora wydziału komunikacji i spraw obywatelskich w Starostwie Powiatowym w Chełmie.

Nadanie nazw ulic wymaga od mieszkańców wniosku zmiany dokumentów, m.in. dowodów rejestracyjnych. Dotyczy to 605 pojazdów. I wiąże się ze zmniejszeniem wpływu do budżetu powiatu o około 12 tys. zł. Powiat obniży opłaty do poziomu kosztów tj. do ok. 34 zł (standardowa opłata wynosi 54 zł), ale czas na „promocyjną” wymianę dowodów będzie ograniczony do 3 miesięcy od podjęcia uchwały. **(bf)**

GMINA WOJSŁAWICE. W WTZ zmiany na lepsze

Za nimi dobry rok



Gmina Wojsławice zakupiła auto do przewozu uczestników Warsztatu Terapii Zajęciowej. Nowy Ford Transit Custom mieści 9 osób i jest przystosowany także do transportu osób poruszających się na wózkach. Samochód kosztował prawie 165 tys. zł, z czego ponad połowa to dofinansowanie z PFRON. Dzięki pozyskanym dotacjom w minionym roku udało się również ulepszyć otoczenie WTZ, stworzyć plenerową siłownię, a także zabrać uczestników i ich rodziców na wycieczkę do Trójmiasta.

Mimo trwającej pandemii miniony rok pracownicy i uczestnicy Warsztatu Terapii Zajęciowej w Wojsławicach mogą uznać za udany. Zrealizowano tu trzy projekty, dzięki którym podopieczni mają lepsze warunki do pracy i nauki.

- W ramach „Programu wyrównywania różnic pomiędzy regionami III” naszej gminie udało się pozyskać dotację na zakup nowego samochodu dla jednostki. Kosztował prawie 165 tys. zł, z czego 91 tys. zł to dofinansowanie z PFRON. Pozostała kwota została pokryta z budżetu gminy - mówi wójt gminy Wojsławice, Henryk Gołębiowski.

W ramach tego samego programu WTZ otrzymał ok. 113 tys. zł na modernizację ogrodzenia i terenu wokół placówki. Wybudowano też nowy, szeroki chodnik i zadbane o zieleni.

- Nasadzenia wykonaliśmy własnoręcznie. Zaangażowali się w to pracownicy oraz uczestnicy pracowni ekologiczno-ogrodniczej. Mamy też nowe ogrodzenie i chodnik. Wszystkie te prace robimy oczywiście z myślą o naszych podopiecznych. Chcemy, aby było im tu

jak najlepiej, aby lubili tu przychodzić - mówi Krystyna Kniaziuk, kierownik WTZ w Wojsławicach.

WTZ otrzymał także wsparcie - ponad 96 tys. zł - w ramach innego programu realizowanego przez PFRON („Pomoc osobom niepełnosprawnym poszkodowanym w wyniku żywiołu lub sytuacji kryzysowych wywołanych chorobami zakaźnymi”).

- Dzięki tym pieniądząom zakupiliśmy różne środki bezpieczeństwa m.in. stacje do dezynfekcji dłoni, płyny, maseczki ochronne, a także urządzenia do plenerowej siłowni, dzięki którym nasi uczestnicy będą mogli aktywnie spędzać czas na świeżym powietrzu, co jest szczególnie ważne w czasie trwającej pandemii. W ramach tego programu mogliśmy także zabrać podopiecznych i ich rodziców na 5-dniową wycieczkę do Trójmiasta. Cudownie było patrzeć na twarze osób, które pierwszy raz w życiu widzą morze albo kiedy mają okazję przepłynąć się statkiem. Dla wszystkich była to niesamowita frajda. Mogliśmy również zakupić namiot, w którym będziemy mogli organizować spotkania, a także stoły i ławki cateringowe - dodaje K. Kniaziuk.

WTZ w Wojsławicach działa od ponad 16 lat. Obecnie uczęszcza do niego 25 niepełnosprawnych. Ze względu na pandemię grupa pracuje hybrydowo.

- Postęp jaki przez ostatnie 3 lata nastąpił w WTZ jest zauważalny. Przypomnę, że w 2020 roku udało się zakupić nowe meble oraz wyposażenie do poszczególnych pracowni, a jeszcze wcześniej, w 2019 roku, budynek przeszedł termomodernizację. 2021 rok, jak widać, również upłynął pracowicie, nie tylko dzięki zaangażowaniu gminy, ale także samych pracowników - mówi H. Gołębiowski. (w)



GMINA WOJSŁAWICE. Mieszkańcy mieszkańcom

Paczki dobroci

Przed świętami Bożego Narodzenia 40 rodzin z terenu gminy Wojsławice otrzymało pomoc żywnościową w ramach akcji „Paczka świąteczna dla potrzebujących”. Zorganizowały ją Urząd Gminy Wojsławice, GOPS w Wojsławicach oraz NZOZ Andrzej i Jakub Wiaź w Wojsławicach Kolonii, a także gminni radni.

W pomoc zaangażowali się także mieszkańcy gminy, którzy dostarczali produkty spożywcze lub wpłacali pieniądze na świąteczne potrawy dla potrzebujących.

- Dziękujemy wszystkim za wsparcie akcji. Szczególne podziękowania należą się NZOZ w Wojsławicach, firmie Green Genius - Bio Park Turowiec, Irenie Kozłowskiej, Mieczysławowi Gołębiowskiemu, radnym gminy Wojsławice,



pracownikom Urzędu Gminy i Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Wojsławicach - mówi Henryk Gołębiowski,

wójt gminy Wojsławice. (w)

CHEŁM. Bezcenna pomoc

Podsumowanie w Przytulisku

Stowarzyszenie na Rzecz Osób Potrzebujących „Przytulisko” w Chełmie podsumowało tegoroczną działalność. Pomoc otrzymało kilkanaście potrzebujących osób.

W 2021 r. w ramach 1 proc. stowarzyszenia „Przytulisko” pozyskało 11 751,60 zł. Dzięki temu, wsparcie finansowe w różnej wysokości otrzymało 16 osób.

17 272,54 zł uzyskano ze zbiórek oraz wpłat i pieniądze te przekazano na rzecz pogorzalców z gminy Białopole. Działacze „Przytuliska” mówią, że to zasługa m.in. Alicji Iłasz, dyrektor szkoły w Białopolu oraz pracowników tej placówki. Z kolei 15 336,83 zł zebrano podczas zbiórek oraz wpłat i przekazano niepełnosprawnej mamie oraz jej chorej córce z gminy Wojsławice. W kolejnej akcji charytatywnej „Przytuliska” pozyskano 2 425,72

zł na rzecz chorej dziewczynki z gminy Łaszczów (powiat tomaszowski). Stowarzyszenie wciąż prowadzi zbiórkę pieniędzy na leczenie cierpiącej na nowotwór Jolanty Kramek, działaczki „Przytuliska”.

- Wszystkim ludziom dobrego serca, którzy włączali i włączają się w nasze akcje serdecznie dziękujemy i życzymy wszelkiej pomyślności w Nowym Roku - mówi Marian Lackowski, prezes „Przytuliska”. (mo)

CHEŁM. Wielkie serca Jedyńki

Spółeczność uczniowska Szkoły Podstawowej Nr 1 w Chełmie udowodniła, że wystarczy odrobina dobrej woli i wspólnie można zdziałać bardzo wiele. Z inicjatywy Samorządu Uczniowskiego szkoła zaangażowała się w akcję Szlachetnej Paczki i zebrała kwotę potrzebną na zakup lodówki dla rodziny poszkodowanej w pożarze. Akcja ta zintegrowała uczniów, nauczycieli i rodziców i zmotywowała do dalszych działań. Przez dwa tygodnie grudnia wszyscy aktywnie działali na rzecz chełmianki samotnie wychowującej syna, ucznia Jedyńki. Uczniowie sami organizowali świąteczne kiermasze po to, by przed Świętami podarować rodzinie wielką paczkę z produktami żywnościowymi, tabletem, odkurzaczem, kuchenką mikrofalową a przed domem pojawiła się sęta węgle. Łzy wdzięczności były najlepszymi podziękowaniami a radość darczyńców zmotywowała ich do dalszej pracy. W szkole od wielu lat organizowane są akcje charytatywne i nigdy nie spotkały się one z niechęcią. Co roku zbierana jest karma do schroniska dla zwierząt a w tym roku Jedyńka postanowiła wesprzeć Chełmską Straż Ochrony Zwierząt, na której konto przekazano 3 tysiące złotych zebrane dzięki współpracy i wielkim sercom Jedyńkowej społeczności. (-)



Świątecznie w przedszkolu

Wspólne kołędowanie i dzielenie się opłatkiem to tradycja w Przedszkolu Miejskim nr 8 w Chełmie. Przygotowania do tych wyjątkowych świątecznych spotkań przedszkolaki z „Ósemki” rozpoczęły na początku grudnia. Dekorowano i porządkowano sale, wykonywano świąteczne dekoracje, a przedszkolaki uczyły się wierszy, piosenek, kolęd i pastorałek. Punktem kulminacyjnym było „wigilijne spotkanie artystów”, przebiegające pod hasłem „Szła kolęda w noc grudniową - Cud w stajence”. Odświętnie ubrane przed-



szkolaki z niecierpliwością oczekiwali na wspólny, wigilijny obiad, podczas którego dzielili się opłatkiem i składali sobie życzenia.

(opr. mo)

CHEŁMSKIE. Kwitnąca pasja

Sześćdziesiątka Fotoklubu Ziemi Chełmskiej



Fotoklub Ziemi Chełmskiej istnieje od ponad 60 lat, skupiając miłośników sztuki fotografowania. Nie mają osobowości prawnej, regulaminu, bo są grupą przyjaciół i - jak żartują - nowych członków przyjmują wtedy, gdy naturalnie zwolni się miejsce. Pasję, która w nich rozkwita od tylu lat, widać było m.in. na wystawie fotograficznej stworzonej wspólnie z młodszymi kolegami, także zakochanymi w fotografii.

W Galerii „Atelier” przy ul. Lwowskiej 24 w Chełmie do końca grudnia ub.r. czynna była wystawa fotografii pt. „POM - widzę, więc jestem”. POM to skrót od Państwowego Ośrodka Maszynowego - dziś z opustoszałymi magazynami, halami i wrakami pojazdów, znajdującego się w jednej z miejscowości pod Chełmem. W takim miejscu i w takiej scenerii chełmscy fotograficy wykonywali zdjęcia, tworzące ekspozycję pt. „POM - widzę, więc jestem”. Zaprezentowano na niej prace zarówno artystów od lat związanych z istniejącym od 1961 r. Fotoklubem Ziemi Chełmskiej, jak i ich młodszych kolegów, którzy także poknęli fotograficznego bak-

cyla. W powstanie wystawy zaangażowany był m.in. **Dariusz Kostecki**, który od wielu lat jest członkiem Fotoklubu Ziemi Chełmskiej. Pan Dariusz tak zapraszał na wernisaż: „...POM podsuwa nam obrazy wyraziste, dosadne, wielobarwne. Chciałoby się powiedzieć pełnokrwiste. Dlatego grupa zaprzyjaźnionych fotografów z Chełma i okolic postanowiła podjąć wyzwanie i pokazać POM jako zjawisko estetyczne. Tak wiele bowiem tu się dzieje. Ilek struktury, tonów i kolorów, światła i przestrzeni, a wszystko jest migotliwe, chwilowe, zmienne, a wszystko tu realne, konkretne a jednocześnie metaforyczne i symboliczne. I o tym opowiada nasza wystawa. Cóż więc zostanie po nas? Gdyby nie fotografia - tylko paprocie, mchy i porosty...”. Nic dodać, nic ująć. Z takim właśnie entuzjazmem członkowie Fotoklubu Ziemi Chełmskiej od kilkudziesięciu lat oddają się swojej pasji. Fotoklub nie ma statusu stowarzyszenia, w ogóle nie ma osobowości prawnej ani nawet regulaminu. Członkowie Fotoklubu mówią, że taka otwarta forma, chroni ich przed rutyną. Decyzje odnośnie wystaw, plenerów, udziału w konkursach zapadają nie tyle większością głosów, lecz w toku rozmów grupy przyjaciół połączonych pasją



fotografowania. Tworzy ją około dziesięć osób, które na pytanie o to, jak wstąpić do Fotoklubu żartują, że przyjmują wtedy, gdy zwolni się miejsce w sposób naturalny. Prezesem Fotoklubu od ponad pół wieku jest **Edmund Fladrzyński**. Nie jest on rodowitym chełmianinem, ale przywiązanie do Chełma wyciera z jego zdjęć. Na fotografiach jego jubileuszowej wystawy z okazji 60-lecia pracy twórczej i 50-lecia pełnienia funkcji prezesa Foto Klubu Ziemi Chełmskiej, o której pisaliśmy w 2020 r., widać jak bardzo zmieniał się Chełm na przestrzeni kilkudziesięciu lat. Każde zdjęcie - jak mówi prezes Fladrzyński - oznacza niepowtarzalną historię, więc takich historii w ciągu 60 lat Fotoklubu Ziemi Chełmskiej było mnóstwo.

- Gdy Fotoklub powstawał, były to smutne czasy i dla wielu fotografowanie stanowiło formę ucieczki - mówi prezes Fladrzyński. - Wiele się zmieniało na

przestrzeni tych lat. „Stare grono” członków Fotoklubu stanowi dziś nie więcej niż dziesięć osób. Wystawa „POM - widzę, więc jestem” współtworzona była także przez naszych młodych kolegów. Cieszymy się, że napływa świeżej krwi.

Dariusz Kostecki w Fotoklubie jest od 1980 r. Wspomina, że wcześniej należał do koła fotograficznego przy ówczesnym Wojewódzkim Domu Kultury. Przypomina, że dopiero, gdy wstąpił do Fotoklubu i poznał pana Edmunda, zaczął rozumieć, na czym polega fotografia. Najpierw swoją siedzibę Fotoklub miał w WDK-u, a teraz jest nim pomieszczenie przy ul. Lubelskiej 90 - dzięki gościnności właścicielki kamienicy. Członkowie Fotoklubu spotykają się w piątki. Wspólnie urządzili już wiele wystaw, plenerów, zdobyli mnóstwo odznaczeń.

- Nasza grupa, choć bez osobowości prawnej, okazała się bardzo trwała i z tym

naszym „klubowym życiem” wiąże się wiele wspomnień, anegdot - mówi D. Kostecki. - Wystawę „POM - widzę, więc jestem” chcieliśmy przypomnieć o swojej działalności, o tym, że mamy się dobrze. W tej ekspozycji widać integrację całego środowiska, bo swoje prace prezentują na niej także nasi młodszy koledzy, pasjonujący się fotografią. Jestem zadowolony z efektów tej wspólnej realizacji. Wystawa ta była nawiązaniem do pewnej ekspozycji Fotoklubu sprzed ponad trzydziestu lat. Przeszła zdjęcia dwóch samochodów pochodzących z czasów wojny, a w zasadzie karoserii tych wozów, które znajdowały się w ogródku w okolicach ulicy Pszennej. Fotografowaliśmy je przez kilka miesięcy. Warto doskonalić swoje umiejętności i można to robić bez względu na to, gdzie się znajdujemy. Jak widać, nie ma znaczenia, czy robimy to na prowincji, czy w metropolii. **(mo, fot. D. Kostecki)**

Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”:

3 stycznia, poniedziałek

13:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:30 - West Side Story, Zorza
20:45 - Matrix Zmartwychwstania, Zorza

4 stycznia, wtorek

13:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:30 - Matrix Zmartwychwstania, Zorza
20:30 - West Side Story, Zorza

5 stycznia, środa

13:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:30 - King's Man: Pierwsza misja, Zorza
20:15 - Matrix Zmartwychwstania, Zorza

6 stycznia, czwartek

13:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
15:30 - W 80 dni dookoła świata, Zorza
17:30 - Matrix Zmartwychwstania, Zorza
20:30 - King's Man: Pierwsza misja, Zorza

7 stycznia, piątek

13:30 - Misiek: Ekipa na wakacjach, Zorza
15:30 - Chłopiec z chmur, Zorza
18:00 - Koniec świata, czyli Kogel Mogel 4, Zorza

20:15 - King's Man: Pierwsza misja, Zorza
17:00 - Matrix Zmartwychwstania, CHDK
12:00 - Koniec świata, czyli Kogel Mogel 4, CHDK

8 stycznia, sobota

11:00 - Misiek: Ekipa na wakacjach, Zorza
13:00 - Misiek: Ekipa na wakacjach, Zorza
15:00 - Chłopiec z chmur, Zorza
17:30 - King's Man: Pierwsza misja, Zorza
20:15 - Koniec świata, czyli Kogel Mogel 4, Zorza

18:00 - Koniec świata, czyli Kogel Mogel 4, CHDK

20:15 - Matrix Zmartwychwstania, CHDK

9 stycznia, niedziela

11:00 - Misiek: Ekipa na wakacjach, Zorza
13:00 - Misiek: Ekipa na wakacjach, Zorza
15:00 - Chłopiec z chmur, Zorza
17:30 - Koniec świata, czyli Kogel Mogel 4, Zorza

19:45 - King's Man: Pierwsza misja, Zorza
17:00 - Matrix Zmartwychwstania, CHDK
20:00 - Koniec świata, czyli Kogel Mogel 4, CHDK

„Nadbużańskie struganie”



Biblioteka Pedagogiczna Chełmie przy ul. H. Wieniawskiego 15 w Chełmie zaprasza na wystawę prac rzeźbiarskich **Andrzeja Suchockiego**, artysty, organizatora corocznych plenerów rzeźbiarskich i działacza społeczno-kulturalnego. Kolekcja aniołów, szopek bożonarodzeniowych, krzyży, sztuki użytkowej prezentowana na ekspozycji utrzymana jest w świątecznym nastroju i wiejskim klimacie. Wystawa czynna jest do 7 stycznia 2022 r. A. Suchocki rzeźbi

w drewnie zajmuje się od kilku lat. Do rozpoczęcia przygody z dłem zainspirowały go prace kuzyna **Romana Igora Korczyńskiego** z Woli Uhruskiej, znanego artysty - rzeźbiarza. Tematyką prac A. Suchockiego są motywy sakralne, fauna i flora jak i życie na wsi. Materiałem używanym do rzeźb jest drewno lipowe. Formą, jaką najczęściej stosuje jest płaskorzeźba. Prace wykonuje najczęściej metodą „ażurową”. Większość rzeźb maluje, wykorzystując bejce do drewna lub farby akrylowe.

Koncert kolęd i pastorałek



Chełmski Dom Kultury zaprasza 6 stycznia w święto Trzech Króli na godzinę 15.30 oraz 18.30 na „Koncert Kolęd i Pastorałek”. Publiczność tradycyjnie usłyszy najpiękniejsze kolędy i pastorałki w ciekawych aranżacjach, które zagrają i zaśpiewają zaprzyjaźnieni artyści. Koncert to swego rodzaju świąteczne widowisko, połączone z prezentacją możliwości form artystycznych ChDK. Wszystko oczywiście okraszane przepiękną scenografią. Bilety w cenie: dorośli 25 zł, dzieci 10 zł. Całkowity dochód z koncertów zostanie przeznaczony na cele charytatywne.

STĄD - spektakl Teatru Ziemi Chełmskiej

16 stycznia o godz. 18.00 Chełmski Dom



Kultury zaprasza na spektakl pt. „Stąd” w wykonaniu Teatru Ziemi Chełmskiej. To spektakl na podstawie prawdziwych historii kobiet z Chełma, które zgodziły się wziąć udział w warsztatach terapeutycznych z psychologiem, na których obecny był również dramaturg. Na podstawie tych - często trudnych - dramatycznych wspomnień powstał scenariusz będący głosem kobiet z małego powiatowego miasta na wschodzie Polski. Opowieść bohaterki pokazuje, że nawet z najgorszej sytuacji jest wyjście. Bilety w cenie 30 zł. Scenariusz i reżyseria: **Marcin Wąsowski**; muzyka: **Piotr Kierski**; scenografia: **Sławoj Czarnota**; choreografia: **Renata Jakimiuk**; światło: **Grzegorz Skibiński**; zdjęcia: **Anna Wójtowicz-Wnuk**; kostiumy: **Justyna Sławińska**; obsada: **Barbara Szarwiło, Beata Passini, Magda Pick-Borówka, Elżbieta Rojek**. Projekt dofinansowano ze środków Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu w ramach programu Narodowego Centrum Kultury Kultura - Interwencje 2021.

Karnawałowe maski weneckie

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza 14 stycznia o godz. 17.00 do galerii Nova ChBP przy ul. Partyzantów 40 w Chełmie na wernisaż wystawy fotograficznej

Grażyny Hankiewicz „Karnawałowe maski weneckie”. Zdjęcia wykonane przez G. Hankiewicz w Wenecji w 2018 roku podczas najpopularniejszego w Europie karnawału będą zdobić galerię ChBP do 12 lutego 2022 r. Autorka wystawy z wykształcenia jest nauczycielem plastyki, a z zamiłowania fotografką. Jest członkinią Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Nauczycieli Plastyków a także Grupy Twórczej Motycz, Radzyńskiego Klubu Fotograficznego KLATKA. Ma na swoim koncie wiele osiągnięć, była wielokrotnie nagradzana i wyróżniana. Jej zdjęcia prezentowane były w wydawnictwach albumowych, kalendarzach, folderach i innych ogólnopolskich periodykach.

Wystawa Stanisława Koguciuka

31 grudnia ub.r. w Muzeum Ziemi Chełmskiej przy ul. Lubelskiej 55 w Chełmie otwarto wystawę Stanisława Koguciuka (1933-2021) - jednego z najznamienitszych twórców ludowych, szeroko znanego jako Nikifor z Pławanic, laureata wielu nagród, w tym tej najważniejszej - Nagrody Oskara Kolberga przyznanej mu przez Ministra Kultury i Sztuki w 2012 roku. Zmarły 13 listopada ub.r. artysta uznany został za „jednego z ostatnich autentycznych twórców ludowych”. Pozostawił po sobie tysiące obrazów, ale oczekujących na nie odbiorców było więcej. Wystawa złożona z wielu prac zarówno z kolekcji chełmskiego muzeum, jak i zbiorów prywatnych, przybliży dzieło S. Koguciuka w sposób intensywny, żywy, nasycony kolorem. Ekspozycja prezentuje cykl malarski o zróżnicowanych rozwiązaniach ikonograficznych, układach kompozycyjnych, ale zawsze oddających autentyczność wypowiedzi artystycznej autora.

Sesja budżetowa w gminie Włodawa

(30 grudnia) 41. sesja Rady Gminy Włodawa odbyła się w formie zdalnej za pomocą łącza internetowego. Podjęto uchwałę budżetową na 2022 r. oraz ustalono nowe diety dla sołtysów - od 240 do 400 zł w zależności od liczby mieszkańców sołectwa.

Sesja online trwała niecałą godzinę. Nie zadano żadnego pytania, a przewodniczącego nie było słychać. Niemal wszystkie uchwały podjęto jednogłośnie i bez dyskusji. Niektórych radnych przez większość obrad było tylko słychać, a nie było widać.

Porządek obrad obejmował m.in. zmiany wieloletniej prognozy finansowej Gminy Włodawa na lata 2021-2023; zmiany uchwały budżetowej Gminy Włodawa na rok 2022; planu pracy Rady Gminy i komisji; uchwalenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych; ustalenia wysokości diet sołtysów (z podziałem na liczbę mieszkańców); w sprawie postanowienia o pokryciu części kosztów gospodarowania odpadami komunalnymi z dochodów własnych niepochodzących z pobranej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za 2022 rok; uchwalenia wieloletniej prognozy finansowej Gminy Włodawa na lata 2022-2024; uchwalenia budżetu Gminy Włodawa na 2022 rok.

Przy uchwale budżetowej skarbnik **Zofia Błyskosz** mówiła o pozytywnych opiniach RIO i komisji dotyczących tego projektu. Wprowadzono także autopoprawkę - była spowodowana koniecznością wprowadzenia do budżetu planów

budowa remizy w Orchówku. Skarbnik poinformowała także o planach budowy oświetlenia przy drodze wojewódzkiej nr 816 w stronę Suszna i zabezpieczenia na ten cel 50 tys. zł. Wniosek ten złożył klub radnych Sprawiedliwa Gmina, a pieniądze na to zabrano m.in. z biblioteki w Susznie, uszczuplając jej budżet o 20 tys. zł.

Budżet przyjęto jednogłośnie.

Radni podwyższyli diety sołtysom. Podzielili sołectwa na trzy grupy według liczby mieszkańców. W sołectwach do 150 mieszkańców sołtys będzie miał 240 zł diety miesięcznie (są trzy takie sołectwa w gminie), od 151 do 500 mieszkańców - 300 zł, a w sołectwach powyżej 500 mieszkańców sołtys dostanie 400 zł (są trzy takie duże sołectwa: Orchówek, Różanka i Suszno). Sołtysi wyższe diety otrzymają od 1 stycznia, choć radni przed miesiącem sobie przyznali podwyżkę diet z wyrównaniem od 1 sierpnia 2021 r.

Na koniec sesji w punkcie „Wolne wnioski, komunikaty Przewodniczącego Rady Gminy Włodawa” głos zabrała skarbnik, która mówiła o wyborze 7-letniego wskaźnika budżetowego dla prognoz. Wójt **Dariusz Semeniuk** zakończył sesję mówiąc, że pomimo trudnego roku 2021 udało się zrealizować wiele ważnych inwestycji. Liczy także, że 2022 r. będzie lepszy od poprzedniego. (-)

Budżet Gminy Włodawa na 2022 r. - dochody 29 mln 348 tys. zł, wydatki 31 mln 148 tys. zł, przychody 2 mln 954 tys. zł, rozchody 1 mln 154 tys. zł. Deficyt wyniesie 1 mln 800 tys. zł i będzie pokryty z kredytów i pożyczek.

HAŃSK. „Coraz drożej i drożej” Kołęda na ogrodzenie

W parafiach powiatu włodawskiego zaczęła się kołęda. Dla wiernych jest to możliwość porozmawiania z księdzem i uzyskania błogosławieństwa dla całego domu, dla duchownych okazja do podreperowania parafialnego budżetu. Proboszcz z Hańska będzie np. zbierał na ogrodzenie cmentarza.

W parafiach Diecezji Siedleckiej zaczęła się wizyta duszpasterska. Według zaleceń, księża powinni odwiedzać jedynie te rodziny, które wcześniej wyrażą taką chęć. Proboszczowie różnie podchodzą do tematu. Jedni zdają sobie sprawę, że czasy pandemii to czasy przestrzegania obostrzeń i reżimu sanitarnego, inni je bagatelizują, ale tych drugich jest niewielu. - Zdaję sobie sprawę, że wielu wiernych boi się obecnej sytuacji. Ten strach przychodzi najczęściej i nasila się w okolicach wielkich świąt. Życie i tak

będzie toczyć się dalej. Pytanie: z Bożym Błogosławieństwem czy bez niego? Przychodzę do domu i rodziny, która chce się spotkać z kapłanem w tym trudnym czasie i wspólnie się modlić. Jeśli ktoś nadal jest przekonany, że nie mówi się trudno - pisze na stronie parafii św. Rajmunda w Hańsku tamtejszy proboszcz i jednocześnie bez ogródek apeluje do wiernych o datki. - W czasie wizyty kołędowej składać ofiary. Bóg zapłać Wam za to. Utrzymanie parafii jest wymagające i ciągnie spore koszty, tym bardziej jak się chce coś zrobić. Ogrodzenie części cmentarza kosztowało nas 105 tysięcy złotych. Raz wpłaciłem 50 000, w ubiegłym tygodniu wpłaciłem 30 000. Pozostało jeszcze 25 000. Jest myśl, żeby tę sprawę ciągnąć dalej. Wchodzimy w rok 2022 i chcemy też w jakiś sposób upamiętnić 100-lecie parafii. A widzimy, jaka jest sytuacja: coraz drożej i drożej. Proszę was, weźcie to pod rozwagę - kończy ogłoszenie **ks. Janusz Sutryk**. (bm)

Radny z gestem

W przeddzień Wigilii radny powiatowy **Piotr Gorgol** przekazał rower podopiecznej Placówki Opiekuńczo-Wychowawczej we Włodawie. Sprzęt zakupił za część diety i do podobnych gestów namawia innych samorządowców. (b)



Z ogniem walczyło kilka zastępów

Spłonął bar nad Białym



Kilka zastępów Straży Pożarnej walczyło z pożarem drewnianego lokalu gastronomicznego w Okunince (gm. Włodawa). Płomienie zauważono w niedzielę (2 stycznia) nad ranem. Istniało wysokie ryzyko, że pożar przeniesie się na inne obiekty, ale strażakom udało się w porę opanować sytuację.



Zgłoszenie o pożarze wpłynęło do dyżurnego włodawskiej komendy tuż po godzinie 6 rano. Na miejsce wysłano kilka zastępów z JRG oraz z okolicznych OSP, w tym z Różanki, Okuninki, Orchówka i Hańska. Okazało się, że płomieniami objęty jest drewniany lokal gastronomiczny przylegający do innych murowanych budynków. I właśnie niedopuszczenie do roz-

przestrzenienia się ognia na inne obiekty było priorytetem w tej akcji. Na szczęście sytuację udało się opanować i straty objęły przede wszystkim sam bar, który uległ całkowitemu zniszczeniu. Na szczęście nikt nie ucierpiał. Wstępną przyczyną pożaru jest zwarcie instalacji elektrycznej. Dokładne okoliczności zdarzenia badają włodawscy policjanci. (bm, Fot. OSP Włodawa)





Sylwester Mazurek z Janowa prowadzi kanał na TikTok-u, na którym jego animowane filmy biją rekordy popularności. W ciągu kilku miesięcy osiągnęły ponad 10 milionów wyświetleń! Kanał „Historia Artis” utalentowanego grafika zawiera materiały edukacyjne i serię Science Fiction dotyczące historii i sztuki.

O nietuzinkowych zainteresowaniach i pracy **Sylwestra Mazurka** z Janowa (gmina Chełm) - absolwenta Liceum Plastycznego w Lublinie oraz Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie - pisaliśmy w „Nowym Tygodniu” na początku 2020 r., wkrótce po tym, jak otworzył on „Eksperymentalne studio filmowe”. Z artykułu nasi Czytelnicy dowiedzieli się, że artystyczne zamiłowania rozbudził w Sylwestrze nauczyciel plastyki ze Szkoły Podstawowej nr 7 w Chełmie, a swoje umiejętności rozwijał on m.in. podczas zajęć w Młodzieżowym Domu Kultury w Chełmie. Będąc już studentem Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie Sylwester odbywał praktykę w jednej z prestiżowych francuskich szkół sztuk pięknych, gdzie poszerzał swoje umiejętności w zakresie edycji dźwięku i video art. Zdobył specjalizację z filmu animowanego. Dyplom uzyskał w 2010 r. i w tym samym roku debiutował na Salonie Kultury Hörbiger w Wiedniu. Nagrodzony „Grand Prix” krótkometrażowy film animowany pt. „Twarze” S. Mazurka był pokazywany w wielu studyjnych kinach w Polsce i w Europie (m.in. w Czechach, Słowenii). W 2011 r. zdobył on Nagrodę Specjalną Dyrektora Ogólnopolskiego Festiwalu Autorskich Filmów Animowanych OFAFA w Krakowie. Sylwester uwielbia tworzyć animowane czołówki do filmów, krótkometrażowe animacje o tematyce historycznej i dokumentalnej. „Eksperymentalne studio filmowe” założył, aby produkować filmy animowane swojego autorstwa,

ale też realizować filmy do celów komercyjnych. Od czasu naszej ostatniej publikacji działalność Sylwestra nabrała rumieńców. Od 5 miesięcy tworzy on nową markę tj. kanał na TikTok’u pod nazwą „Historia Artis” (po łacinie oznacza to „Historia sztuki”). Zamieszczane na nim filmy animowane biją rekordy popularności. Stanowią materiały edukacyjne oraz serię Science Fiction, ciesząc się rekordową oglądalnością. Filmy, które możemy obejrzeć na kanale Sylwestra to: „Sumerijski zegarek” (2,9 mln widzów), „Latająca deskorolka” (3,2 mln widzów), „Egipska żarówka” (1 mln zł), „Hettycki Samochód” (1,1 mln widzów), „Latający pojazd cywilizacji Majów” (565 tys. widzów). Filmy te osiągnęły łącznie już ponad 10 milionów wyświetleń! Ich główną tematyką jest historia i sztuka, które - jak mówi Sylwester - inspirują go do swobodnej twórczości.

- Łącząc na przykład starożytne cywilizacje i fantastykę naukową tworzę coś zupełnie nowego, co świetnie sprawdza się w takim medium, jakim jest TikTok - mówi Sylwester. - Na moich filmach przedstawiam znane starożytne płaskorzeźby w bardzo zaskakujący sposób, który zmienia u odbiorcy utarte ścieżki myślowe. Sposób, w jaki przedstawiam te tematy, wielu widzów zmusza do głębszej refleksji. Z kolei inni odnajdują w tym lekką rozrywkę. Szeroką paletę reakcji można znaleźć w komentarzach, które pojawiają się w niemalże wszystkich możliwych językach świata. Moje filmy nie mają dialogów ani lek-

tora, więc z powodzeniem trafiają do odbiorców na całym świecie, niezależnie od języka czy kultury. Informacja o tym wraca do mnie w postaci licznych komentarzy, do których przeczytania używam Google translator. Jest to dla mnie również świetna okazja, aby ćwiczyć komunikację w językach obcych. Uczę się francuskiego i hiszpańskiego, a także języków tych używam na co dzień na moim kanale. Platforma TikTok wykształciła kulturę szybkiej komunikacji, do której postanowiłem dołożyć moją cegiełkę.

Animacje Sylwestra trwają około 20 sekund. Mówi, że tak krótki film jest całą zamkniętą formą, która ma za zadanie poruszyć odbiorcę. Eksperymentując z tak krótkim metrażem, Sylwester stworzył też filmy edukacyjne, z których w 20 sekund można nauczyć się podstaw systemu liczbowego kultury Sumerów i Majów.

- Wydaje się to nieprawdopodobne, ale cywilizacje starożytne posługiwały się klarowną logiką, która jest łatwa do przyswojenia, jeżeli zostanie odpowiednio podana odbiorcy - mówi Sylwester. - Moja działalność ogniskuje zainteresowanie w tematyce historii i sztuki oraz popularyzuje te dwie dziedziny wśród międzynarodowej publiczności.

Sylwester właśnie skończył pierwszy sezon składający się z 12 animacji Science Fiction na swoim kanale. Aktualnie pracuje nad drugim sezonem, który będzie ukazywał się na bieżąco na jego kanale na TikTok oraz Instagramie.

GMINA CHEŁM. TikTok-owy kanał bije rekordy popularności

Filmy Sylwestra mają 10 milionów wyświetleń!



Łącząc na przykład starożytne cywilizacje i fantastykę naukową tworzę coś zupełnie nowego, co świetnie sprawdza się w takim medium, jakim jest TikTok - mówi Sylwester. - Na moich filmach przedstawiam znane starożytne płaskorzeźby w bardzo zaskakujący sposób, który zmienia u odbiorcy utarte ścieżki myślowe.



Autoportret, Sylwester Mazurek

Odszedł ostatni żołnierz „Młota”

Dnia 18 grudnia 2021 r., po długiej obłożnej chorobie, zmarł w Chełmie w wieku 92. lat **Wacław Mieczysław Prystupa** – niezłomny żołnierz AK i „WiN” ps. **Piskorz** oraz długoletni więzień polityczny tzw. okresu stalinowskiego, Weteran Walk o Niepodległość RP, kpt. WP w st. spocz. Pochowany został w asyście wojskowej na cmentarzu komunalnym 21 grudnia br.

Urodził się 10 października 1929 r. w Chełmie w rodzinie robotniczej. Ojciec jego Piotr pracował w miejscowej straży pożarnej, matka Julia z domu Wnuk zaś prowadziła dom. W wieku 7. lat podjął naukę w tutejszej Szkole Powszechnej im. Ks. Stanisława Staszica, a w r. 1939 wstąpił do Związku Harcerstwa Polskiego.

Był żołnierzem w placówce Pawłów rejonu V. Pawłów – Rejowiec obwo- du i Inspektoratu Rejonowego Chełm Okręgu Lublin Armii Krajowej w okresie maj 1943 – lipiec 1944 z funkcją łącznika oraz oddziału zbrojnego Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość” por. Henryka Lewczuka ps. „Młot” i powinowskiej grupy „Zdybka” w okresie sierpień 1946 – lipiec 1947, a także więźniem politycznym (skazanym pierwotnie na 2-krotną karę śmierci i 45 lat więzienia!) w okresie sierpień 1947 – maj 1957 aresztu Powiatowego Urzędu Bezpieczeństwa Publicznego i Zakładu Karnego w Chełmie oraz więzień na Zamku Lubelskim (tu przebywał przejściowo w celi śmierci), we Wronkach i Strzelcach Opolskich. Jego łączny staż kombatancki i osoby represjonowanej wyniósł lat 12 miesięcy 1. Mimo późniejszej inwigilacji przez funkcjonariuszy Służby Bezpieczeństwa był od jesieni 1980 r. do przejścia na emeryturę z dniem 1 listopada 1990 r. aktywnym członkiem Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego „Solidarność” Węzła Chełm Polskich Kolei Państwowych. W środowisku lokalnym jawił się jako ostatni z żyjących, ewidentnych i niekwestionowanych, niezłomnych żołnierzy „wykłych”.

Przysięgę AK-owską złożył przed komendantem placówki Pawłów kpt. Władysławem Jańczukiem ps. „Chart” w Lesie Borowickim, przybierając pseudonim „Piskorz”. Przewoził prasę podziemną, meldunki, amunicję i broń na placówkę w Borowicy i Majdanie Stajerskim do dowódcy drużyny Stefana Górno ps. „Jagoda”. W maju 1943 r. jadąc pociągiem w okolicach stacji Kanie samodzielnie zdobył pistolet na oficerze niemieckim. W tym też czasie otrzymał pochwałę dowództwa za dostarczenie specjalnego meldunku o transporcie broni wagonem kolejowym ze stacji Chełm. W czerwcu 1944 r. otrzymał przydział do 2. plutonu 6. kompanii 7 pp. Legionów AK. Kompania ta została sformowana w majątku Liszno gm. Pawłów pow. Chełm w ramach Akcji „Burza” i w sierpniu tr. wyruszyła na koncentrację pod Zamość. W drodze jednak, z powodu sukcesywnego rozbrajania oddziału przez sowietów, została rozwiązana.

W grudniu 1944 r. po raz pierwszy został aresztowany przez funkcjonariuszy UB, po tygodniu zwolniony. W dwa lata później ponownie usiłowano go aresztować, wobec czego zaczął się ukrywać, po czym wstąpił do WiN-owskiego oddziału „Młota”. W marcu 1947 r. – po honorowym ujawnieniu się jego znaczącej części w Wojsławicach pow. Chełm – związany był jeszcze z kilkuosobową powinowską grupą „Zdybka”, wywodzącą się z tegoż oddziału.

8 sierpnia 1947 r. został aresztowany po raz 2. i zatrzymany w areszcie piwnicznym PUBP w Chełmie przy ul. Reformackiej, następnie odtransporto-



Mieczysław Prystupa (1929-2021)

wany do więzienia na Zamku. 15 grudnia 1947 r. Wojskowy Sąd Rejonowy w Lublinie skazał go na 2-krotną karę śmierci i 45 lat więzienia, który to wyrok zamieniony został wkrótce na dożywocie. W Zakładzie Karnym we Wronkach, gdzie więziony był do 1956 r., nabawił się – z powodu złego traktowania przez strażników – wielu chorób: częściowej utraty słuchu w wyniku uderzeń w głowę, nerwicy, gruźlicy, zapalenia płucnej i choroby żołądka. 6 maja 1957 r. dopiero został ostatecznie zwolniony z Zakładu Karnego w Strzelcach Opolskich.

W czerwcu 1958 r. zatrudniono go na Odcinku Sterowania Ruchem Pociągów PKP w Chełmie, gdzie pracował aż do odejścia na emeryturę. 1 sierpnia 1964 r. zawarł związek małżeński z Heleną Chlebowską. W rok później urodził im się syn, a w 1968 r. córka.

Od 1990 r. był członkiem zwyczajnym-kombatantem Koła Chełm Światowego Związku Żołnierzy Armii Krajowej, gdzie do końca niemal z zaangażowaniem pełnił społecznie funkcję Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej. Ponadto był Wiceprezesem Zarządu Inspektoratu Chełmskiego Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość” Stowarzyszenia Społeczno-Kombatanckiego oraz aktywnym członkiem oddziałów Związku Więźniów Politycznych Okresu Stalinowskiego i Związku Inwalidów Wojennych RP w Chełmie. W 2006 r. otrzymał nominację na stopień wojskowy kapitana Wojska Polskiego w stanie spoczynku, w 2014 r. zaś legitymację członka Korpusu Weteranów Walk o Niepodległość Rzeczypospolitej Polskiej. Współdziałał merytorycznie z Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza – zwłaszcza w związku z funkcjonowaniem w jego strukturach Miejsca Pamięci Patriotów Polskich Okresu 1944-1989 w piwnicach dawnego aresztu PUBP od 2008 r. Występował w składach delegacji lokalnego środowiska AK-„WiN” w trakcie uroczystości o charakterze religijno-patriotycznym, obchodów świąt państwowych i narodowych, rocznicowych i jubileuszowych, pochówkach

zasłużonych żołnierzy-weteranów oraz kombatanckich uroczystości środowiskowych z udziałem m.in. młodzieży z dawnego Zespołu Szkół Zawodowych nr 5 im. Ks. Stanisława Staszica i d. Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 6 im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie.

W 2014 r. stał się bohaterem filmu „Skazany na karę śmierci”, zrealizowanego przez uczniów Gimnazjum nr 6 im. Sybiraków w Chełmie pod opieką p. Beaty Łukaszewskiej-Breś na konkurs „Młodzi dla historii”, towarzyszącego wrześniowemu Festiwalowi Filmów Dokumentalnych „Niepokorni, Niezłomni, Wyklęci 1944-1989” w Gdyni. Film ten zwyciężył jednogłośnie werdyktem jury w tej edycji konkursu – czego dowodem była statuetka Anioł Wolności, eksponowana w d. ZSO nr 6. Wydarzenie to nagłośnione zostało medialnie m.in. tekstem w ogólnopolskim tygodniku „W Sieci” [Marcin Wikło, *Nagraj dziadka komórką*, nr 41 (97) z 6 października ub. r.], przedrukowanym następnie w lubelskim kwartalniku „Kwart. Pismo Historyczno-Społeczne” [nr 4 (13)/2014], do którego dołączona była płyta DVD z filmem „Młodzi dla historii 2014”.

Wacław M. Prystupa odznaczony został krzyżami Armii Krajowej (1993) i Więźnia Politycznego 1939-1956 (1996) oraz Kawalerskim (1995) i Oficerskim (2008) Oderu Odrodzenia Polski, a ponadto wyróżniony Odznaką Pamiątkową Żołnierzy 7. pułku piech. Leg. AK (nr 65 – b.d.), Odznaką Pamiątkową Akcji „Burza” i Krzyżem Zrzeszenia „WiN” (1994), Odznaką Weterana Walk o Niepodległość (1995), Odznaką – Wyróżnieniem „Za wkład pracy społecznej w Ś.Ż.Ż.A.K. poświęconej etosowi Armii Krajowej” (2002), Odznaką z okazji 55. rocznicy utworzenia Zrzeszenia „Wolność i Niezawisłość” oraz 10. Rocznicy Stowarzyszenia Społeczno-Kombatanckiego „WiN” (2006), Odznaką honorową „Za zasługi dla Ś.Ż.Ż.A.K.” (2008) oraz Medalem „Pro Patria” (2012).

Cześć Jego pamięci!

Prezes Zarządu Koła Chełm Ś.Ż.Ż.A.K.

Chełmski słownik biograficzny (320)

- Zbigniew Lubaszewski -

MIKOŁAJ DANIŁOWICZ

Jednym z najbardziej aktywnych politycznie szlacheckich rodów ziemi chełmskiej w XVII wieku była pochodząca z Rusi rodzina Daniłowiczów, której przedstawiciele za panowania Wazów aż trzynastokrotnie reprezentowali miejscową szlachtę na sejmach walnych. Jako pierwszy wystąpił w tej roli starosta chełmski i podskarbi nadworny koronny Mikołaj Daniłowicz, związany z królem Zygmuntem III Wazą (był u jego boku w trakcie pobytu w Szwecji, zakończonej uwięzieniem monarchy i utratą tronu szwedzkiego).

Ród Daniłowiczów herbu Sas (którego głównym elementem jest złoty półksiężyc z gwiazdkami nad rogami i srebrną strzałą w centrum) należy do rodzin o dosyć enigmatycznym rodowodzie. Kasper Niesiecki w swoim *Herbarzu*... umieścił nawet legendę, że „z krwi Gotskich Królów” pochodzili. Odrzucając jednak taką koncepcję, za bardziej prawdopodobne uznał pochodzenie węgierskie (większość rodów posługujących się herbem Sas, miała wywodzić się od Wołochów osadzonych przez władców Węgier na Zakarpaciu). W tej wersji przodkiem rodziny miał być węgierski hrabia, który przybył na Ruś Halicką w czasach Daniela Romanowicza i za zasługi poślubił synownicę króla, a ich syn otrzymał imię Daniel. Krasnostawski genealog wspominał również, że niektórzy wywodzili Daniłowiczów od samego Daniela Romanowicza, co też jednak uznał za dosyć wątpliwe. Ostatecznie opierają się na innym znanym genealogu (Adamie Bonieckim), można jedynie stwierdzić, że Daniłowicze pojawili się w XIV wieku. Pierwszym znanym przedstawicielem rodu był Danił Daćbogowicz z Zaderewic w powiecie żydaczowskim (na południe od Lwowa), który za zasługi otrzymał w 1371 roku wsie Lisowiec, Dyrynę i Hrehorów, a następnie od Władysława Jagiełły (w 1394 roku) Czachrowo, Zahwozdzie i Dziurów (Żurów). Jego potomkowie poszerzyli majątek do magnackiej fortuny (między innymi o Olesko) i pełnili szereg funkcji w województwie ruskim, dochodząc do godności kasztelana lwowskiego i wojewody ruskiego.

Mikołaj Daniłowicz urodził się około 1558 roku jako syn chorążego lwowskiego Stanisława Daniłowicza i Katarzyny Anny Tarłówny, córki chorążego lwowskiego Jana Tarły herbu Topór. Posiadał dwóch młodszych braci (Jana Mikołaja i Kaspra) oraz dwie siostry (Jadwigę i Katarzynę). Odziedziczenie znacznej fortuny (miasto Żurów i 15 wsi) oraz koneksje ze znanymi rodami, umożliwiły mu szybką karierę. Posiadał również solidne wykształcenie (w 1581 roku ukończył uniwersytet w Dillingen w Niemczech). Jako gorliwy katolik szybko zdobył zaufanie króla Zygmunta III Wazy. Już w 1593 roku pełnił obowiązki marszałka sejmiku. W kolejnym roku uczestniczył we wspomnianej na wstępie wyprawie do Szwecji. Równocześnie zaangażowany był w działalność wojskową (wraz z bratem Janem Mikołajem związany był z hetmanem Stanisławem Żółkiewskim), uczestnicząc między innymi w wyprawie Jana Zamoyskiego do Mołdawii (w jej trakcie stoczono bitwę pod Cecorą, nieco mniej znaną od starcia z 1620 roku). W 1606 roku został obo-

nym koronnym, a w 1610 roku otrzymał godność podskarbiego nadwornego koronnego. Równocześnie gromadził liczne królewskie dzierżawy. Od 1599 roku był starostą drohobockim, a w 1609 roku otrzymał starostwo chełmskie, po zmarłym rok wcześniej Mikołaju Uhrowieckim. W kolejnych latach objął także starostwa: bielskie, parczewskie i samborskie. Był już w tym czasie związany z ziemią chełmską, gdyż około 1591 roku zawarł małżeństwo z Heleną Uchańską, córką kasztelana bełskiego Pawła Uchańskiego (zmarłego w Stambule w 1590 roku) i właścicielką Uchań (niegdyś w ziemi chełmskiej, obecnie w powiecie hrubieszowskim).

Obok działalności wojskowej Mikołaj Daniłowicz uczestniczył także w misjach dyplomatycznych i działalności politycznej. W 1607 roku (po rokosz Mikołaja Zebrzydowskiego, w którym popierał króla) został wysłany do Turcji, aby spacyfikować knowania władców Siedmiogrodu. W 1611 roku wraz z Janem Skaszewskim (podkomorzem chełmskim w latach 1612-1634) został wybrany przez sejmik chełmski na posła na sejm walny. W 1614 roku po bracie Janie Mikołaju (obdarzonym stanowiskiem wojewody ruskiego) otrzymał godność kasztelana lwowskiego. Po trzech latach został awansowany na podskarbiego wielkiego koronnego (równocześnie przekazał starostwo chełmskie synowi Janowi Mikołajowi, który też z czasem został podskarbis wielkim koronnym). Tuż przed śmiercią otrzymał jeszcze starostwo krasnostawskie (w 1622 roku). Pod koniec życia zajmował się głównie sprawami skarbowymi i chociaż nie szczędził własnych środków na potrzeby publiczne, był uznawany za jednego z odpowiedzialnych za marne przygotowanie wyprawy chocimskiej w 1621 roku. Szczególną uwagę przywiązywał do bogactw naturalnych. Przypisywano mu nawet autorstwo dzieła *De salinarnm natura*.

Od małżeństwa z Heleną Uchańską, jedną z głównych siedzib Mikołaja Daniłowicza były Uchanie, w których został rozbudowany zamek (w czterokondytorowe założenie) oraz przebudowany kościół pw. Wniebowzięcia NMP, będący jednym z najcenniejszych budowli sakralnych na obszarze obecnej Lubelszczyzny (szczególnie dzięki zachowanym do dzisiaj renesansowym nagrobkom Uchańskich). Mikołaj Daniłowicz wystarał się również o formalne potwierdzenie aktu lokacyjnego miejscowości, uzyskując w 1596 roku przywilej od Zygmunta III Wazy (w 1603 roku król nadał jeszcze przywilej na budowę ratusza).

Mikołaj Daniłowicz zmarł 30 maja 1624 roku i został pochowany w kościele w Uchaniach. Pozostawił po sobie pięciu synów (Jana Mikołaja, Piotra, Stanisława, Mikołaja i Franciszka), którzy podobnie jak ojciec należeli do elity magnackiej oraz trzy córki (Zofię, Izabelę i Annę), wydane za przedstawicieli znaczących rodów (Opalińskich, Ossolińskich i Zebrzydowskich). Jego biogramy można odnaleźć w *Polskim Słowniku Biograficznym* (Kazimierza Tyszkowskiego w tomie IV z 1938 roku) oraz *Słowniku biograficznym miasta Lublina* (Witolda Kłaczewskiego w tomie I z 1993 roku).

Rocznik Chełmski po raz 25.

W roku 2021 ukazał się jubileuszowy 25. tom „Rocznika Chełmskiego”. Niezmiennie od 1995 roku periodyk w poszczególnych rozdziałach przedstawia życie społeczne, historyczne, kulturalne Chełma i okolic. To pierwsze, najdłuższe i istotne czasopismo naukowe w dziejach czasopiśmiennictwa chełmskiego. Ważna pozycja wśród polskich wydawnictw promujących region oraz integrujących środowisko.

Zainicjowany został przez Wojewódzką Bibliotekę Publiczną w Chełmie, miejscowy oddział Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich oraz Polskiego Towarzystwa Historycznego, wsparty życzliwością ówczesnego Wojewody Chełmskiego Mariana Cichosza i Dyrektora Wydziału Kultury, Sportu i Turystyki Urzędu Wojewódzkiego Lecha Radwańskiego.

Pierwszym redaktorem naczelnym został prof. dr hab. Tadeusz Radzik z Instytutu Historii UMCS (t. 1-3), zaś do składu Komitetu redakcyjnego należeli: Stanisław Błaszczuk, Jan Gurba, Jan Lewandowski, Janusz Luczkowski, Roman Małek, Adam Andrzej Witaszuk. W latach następnych redaktorami naczelnymi byli: prof. dr hab. Janusz Wrona (t. 4-6), prof. dr hab. Tadeusz Radzik (t. 7 -12), prof. dr hab. Emil Horoch (t. 13-24.), dr hab. Robert Kozyrski prof. KUL (t. 25 i nadal).

Od 2005 roku głównym wydawcą czasopisma jest Stowarzyszenie Rocznik Chełmski – organizacja powołana do życia 4 grudnia 2004 r. W kolejnych tomach współwydawcami byli także: Chełmskie Stowarzyszenie Techniczne im. Ewarysta Stobnickiego, Wyższa Szkoła Stosunków Międzynarodowych i Komunikacji Społecznej w Chełmie, Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie, Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Chełmie oraz Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie. Stowarzyszenie w ramach działalności wydaje także „Bibliotekę Rocznika Chełmskiego” w formie monografii historycznych (wydanych zostało 7 pozycji) i serię wydawniczą „Źródła” do dziejów historii Chełma, organizuje odczyty, sesje popularnonaukowe, wystawy – wszelką działalność edukacyjną z zakresu wiedzy o regionie.

„Rocznik Chełmski” wydawany jest dzięki wsparciu sponsorów, zarówno instytucji jak i osób prywatnych, władz państwowych, samorządowych oraz spółek miejskich, których pełna aktualna lista umieszczona jest w każdym tomie. Wśród wspierających znaleźli się: Urząd Miasta Chełm, Urząd Gminy w Siedliszczu, Urząd Marszałkowski w Lublinie, Starostwo Powiatowe w Chełmie, Wojewoda Lubelski, Urząd Gminy w Żmudzi, Urząd Gminy w Rudzie Hucie, Urząd Gminy w Wojsławicach oraz Urząd Gminy w Wierzbicy, a także MPGK, MPRD, PUM, MOSiR, MPEC i MPGO. Istotny wkład w finansowanie Rocznika mają firmy i osoby prywatne, m.in.: ZOMAR S.A., PZU Zakład Energetyczny, Meblotap sp. z o.o., Bank Spółdzielczy, Budmap Sp. z o.o., Midex-Tyres Group Sp. z o.o., senator RP, prof. Józef Zając, CTN Elektromet Zalewa Sp. j., Edward Hołub, Biuro Nieruchomości Janusz Prączko, Lucjan Jagiełło, Czesław Zwolak, Irena Smulkowska, Zygmunt Gardziński, Ryszard Kostecki, Przychodnia Weterynaryjna Janów k. Chełma Justyna i Grzegorza Gardziński,

Danuta i Władysław Kowalscy, Grażyna Biernacka, Grzegorz Raniewicz, Fundacja Partnerstwo i Współpraca Stanisław Adamiak i wielu innych.

Czasopismo ma charakter interdyscyplinarny. Zawarte są w nim artykuły z wielu dziedzin, z zakresu archeologii, bezpieczeństwa publicznego, demografii, etnografii, historii wojskowości, językoznawstwa, kultury, oświaty, literatury, sądownictwa, turystyki. Z każdym tomem czasopismo rozwija się, zmienia zawartość, by sprostać coraz większym wymaganiom stawianym czasopismom naukowym. Do wydawanych w początkowych tomach czterech działów (Artykuły, Materiały, Recenzje, Kronika), były dołączane kolejne: Człowiek i środowisko, W kregu literatury, Z Żalobnej karty, Życie naukowe, Z zagranicy. Redaktorami tematycznymi pisma są: dr Andrzej Rybak, zaś przywróconego działu Człowiek i środowisko, dr inż. Małgorzata Stryjecka. Ponadto periodyk wzbogacony jest o sztuki wizualne. Pomiedzy artykułami poszczególnych wydań Rocznika znajdują się np. rysunki oraz grafiki Jerzego Grosmana, zdjęcia fotografa Lecha Radwańskiego przedstawiające Chełm w latach 60., Rejowiec czy Wojsławice; pocztówki z okresu okupacji austro-węgierskiej pochodzące ze zbiorów ChBP i wiele innych.

W latach 2014-2018 „Rocznik Chełmski” decyzyj Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego należał do czasopism naukowych, jako pierwsze pismo naukowe w historii czasopiśmiennictwa chełmskiego. Ponownie 1 grudnia 2021 r. Minister Edukacji i Nauki wpisał „Rocznik Chełmski” na punktowaną listę czasopism naukowych i recenzowanych materiałów z konferencji międzynarodowych.

Na obecny kształt Rocznika miało i nadal ma wpływ wiele zasłużonych osób, które przez lata go tworzyły i wspierały, m.in.: prof. Tadeusz Radzik (zm. 2009 r.) – pierwszy Redaktor naczelny (t. 1-12), dr Witold Sulimierski (zm. 2018 r.) – twórca i pierwszy Prezes Stowarzyszenia Rocznik Chełmski, pomysłodawca „Rocznika Chełmskiego” i wieloletni członek Komitetu redakcyjnego; Stanisław Błaszczuk (zm. 2017 r.) – w latach 1994-2000 Prezes Oddz. PTH w Chełmie, współzałożyciel i wieloletni członek Komitetu re-

dakcyjnego; dr Adam Andrzej Witusik (zm. 2007 r.) – członek Komitetu redakcyjnego; prof. Jan Ziółek (zm. 2009 r.) – członek Komitetu redakcyjnego oraz prof. Albin Koprukowniak (zm. 2015) – członek Komitetu redakcyjnego; prof. dr hab. Jan Lewandowski – członek Komitetu redakcyjnego (t. 1-3, 7-25), prof. dr hab. Andrzej Stępnik – członek Komitetu redakcyjnego, prof. dr hab. Zbigniew Zaporowski – członek Komitetu redakcyjnego (t. 19-25) oraz Roman Małek – członek Komitetu redakcyjnego (t. 1-3, 6-25), a zarazem Sekretarz redakcji (t. 1-3, 6-16); prof. Emil Horoch – Redaktor naczelny (t. 13-24); dr Andrzej Rybak – Prezes Zarządu Stowarzyszenia Rocznik Chełmski, członek Komitetu redakcyjnego (t. 14-25), Redaktor tematyczny (t. 18-25); dr inż. Małgorzata Stryjecka – Redaktor tematyczny (t. 19-25); dr hab. Robert Kozyrski – Redaktor naczelny (od t. 25), członek Komitetu redakcyjnego; dr Stanisław Dubaj – członek Komitetu redakcyjnego; dr Paweł Kiernikowski – członek Komitetu redakcyjnego (t. 10-25), Sekretarz Stowarzyszenia Rocznik Chełmski; Zygmunt Gardziński – Wiceprezes Stowarzyszenia Rocznik Chełmski, Robert Chełmicki – członek Komitetu redakcyjnego oraz od 2018 r. członkowie Komitetu redakcyjnego z zagranicy – prof. Beata Akimjakowa z Instytutu Juraja Páleša w Lewoczy (Słowacja), prof. Witalij Telwak z Drohobyckiego Państwowego Uniwersytetu Pedagogicznego im. Iwana Franki (Ukraina) i prof. dr hab. Tadeusz Jaceniuk z Uniwersytetu Narodowego im. Jurija Fedkowycza w Czerniowcach (Ukraina).

Podczas promocji uroczystego jubileuszowego 20. wydania „Rocznika Chełmskiego” odbyła się wystawa dotycząca historii, działalności Stowarzyszenia Rocznik Chełmski, a także publikowanych – „Rocznika Chełmskiego”, „Biblioteki Rocznika Chełmskiego” oraz serii wydawniczej „Źródła”. Jubileusz 20-lecia istnienia czasopisma, był doskonałą okazją do podkreślenia wkładu pracy wielu osób działających na jego rzecz. Dlatego też ustanowiono honorowy tytuł Amicus Annalis Chelmiensis – Przyjaciel Rocznika Chełmskiego, który rokrocznie nadawany jest zasłużonym.

25. tom czasopisma, to dowód na rzetelność i wytrwałość Redakcji

w pracy nad „Rocznikiem Chełmskim”. Przykład powagi w podejściu do przedsięwzięcia, jakim bez wątpienia jest każde kolejne wydanie. Chełmskie czasopismo z roku na rok prezentuje coraz wyższy poziom naukowy, co jest zasługą ogromu pracy i zaangażowania Autorów oraz wsparcia Czytelników.

* * *

Jubileuszowy XXV tom „Rocznika Chełmskiego”, liczący ponad 548 stron, został podzielony na siedem obszernych rozdziałów – Artykuły, Z zagranicy, Człowiek i środowisko, Materiały, Z Żalobnej karty, Recenzje, Kronika. Pomiedzy poszczególnymi artykułami oraz na ostatnich stronach zamieszczone są zdjęcia przedstawiające Chełm autorstwa fotografa Lecha Radwańskiego.

W dziale Artykuły znajdują się prace: A. Ferenc *Nowe źródła archeologiczne do pradziejów mikroregionu włodawskiego*, T. Dzieńkowskiego *Osady słowiańskie z VI-VII w. w dolinie rzeki Horodyski*, A. Bronickiego *Skład narzędzi ciesielskich średniowiecznego bartnika z Lipniaka, gm. Sosnowica, pow. parczewski na Pojezierzu Łęczyńsko-Włodawskim*, B. Borkowskiej, S. Gołuba *Nieznane groby masowe cmentarza jenieckiego Stalagu 319A i C odkryte w Chełmie podczas prac budowlanych*, J. Skwarczewskiej *Polski Biały Krzyż, Okręg lubelski, Koło w Chełmie*, I. Sawickiej *Postrzeganie śmierci oraz wierzenia i praktyki z nią związane wśród chrześcijan z obrządku wschodniego*, M. Bema *Do Sobiboru i z powrotem. Wspomnienia chełmskich Żydów*, R. Suduła *Dzieje koszykówki w Chełmie*.

W dziale Z zagranicy swoje artykuły opublikowali: Alina Eksman *Foreign policy strategies of the European Union in the Arctic in the post-bipolar era*, Bohdan Kudelko *The Contadora Process for Peace in Central America (1980s)*, Юрій Макар, Людмила Новоскольцева *АНАЛІЗ СУЧАСНИХ ТЕНДЕНЦІЙ РОЗВИТКУ ТРАНСНАЦІОНАЛЬНИХ КОРПОРАЦІЙ*, Юлія Миндреску *Стратегії інститутів громадянського суспільства України в реалізації антикорупційної політики*, Наталія Ротар, Віталій Макар *Політична складова українсько-канадських відносин в умовах гібридної війни в Україні*, Jewhenia Jurijchuk, Stanisław Opinko *COOPERATION*

OF UKRAINE WITH EU AND NATO ON COMBATTING THE RUSSIAN FEDERATION HYBRID THREATS.

Rozdział Człowiek i środowisko zawiera 6 artykułów: J. Cymernana, K. Grabowskiej, M. Cymerman *Ocena przechowywania i jakości wybranych warzyw cebulowych uprawianych w powiecie chełmskim*, E. Stamirowskiej-Krzaczek *Wpływ edukacji na świadomość żywieniową chełmskich studentów w aspekcie profilaktyki chorób dietozależnych*, M. Stryjeckiej, *Wiedza studentów Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie na temat pandemii koronawirusa*, *Wiedza studentów pielęgniarstwa Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie na temat czynników ryzyka i podstawowych zasad profilaktyki chorób układu krążenia*, *Wiedza studentów Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie na temat nadciśnienia tętniczego oraz Zwyczące żywieniowe mieszkańców Chełma po 60. roku życia*.

W *Materiałach* znajdują się prace S. Lipińskiego *Z przeszłości dóbr Putnowice*, M. Podlewskiej-Bem, *Maria Chabferko – chełmska królowa wycinaniek. Wspomnienia w 125. rocznicę urodzin i 30. rocznicę śmierci*, A. Rybaka, *Kronika bombardowań lotniczych Chełma w okresie II wojny światowej (IX 1939 – VII 1944) w świetle raportów pożarniczych, dzienników, relacji i wspomnień mieszkańców miasta*, P. Kowalczyk, E. Majuka *Jak opowiedzieć wielokulturową historię miasteczka? Wystawa stała w Izbie Tradycji Ziemi Wojsławickiej jako interpretacja lokalnego dziedzictwa kulturowego*, A. Franeckiego *Tradycja „bolkowania” w gminie Ruda-Huta*, J. Barczyńskiego *Tomasz Barczyk – toruński artysta o chełmskiej proweniencji*.

W dziale Z Żalobnej karty zostało zamieszczone pożegnanie Franciszka Świsłowskiego napisane przez Pawła Kiernikowskiego. Ponadto w Roczniku opublikowano recenzje autorstwa Roberta Kozyrskiego, Pawła Kiernikowskiego oraz Jacka Pomiankiewicza.

Najnowsze wydanie Rocznika będzie można kupić w siedzibie Chełmskiej Biblioteki Publicznej im. Marii Pauliny Orsetti w Chełmie (ul. Partyzantów 40); Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza w Chełmie (ul. Lubelska 55) oraz Chełmskim Ośrodku Informacji Turystycznej (ul. Lubelska 63).

ZAPROSZENIE. Wystawa w ChBP

Karnawałowe maski weneckie

Chelmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti zaprasza na wernisaż wystawy fotograficznej Grażyny Hankiewicz „Karnawałowe maski weneckie”. Wernisaż zaplanowano na 14 stycznia o godz. 17.00 w galerii Nova ChBP przy ul. Partyzantów 40 w Chełmie.



Grażyna Hankiewicz z wykształcenia jest nauczycielem plastyki, a z zamiłowania fotografką, uprawia głównie fotografię społeczną, nie stroni od fotografii przyrodniczej i reporterskiej. Jest członkinią Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Nauczycieli Plastyków a także Grupy Twórczej Motycz, Radzyńskiego Klubu Fotograficznego KLATKA.

Brała udział w wystawach indywidualnych, zbiorowych w Polsce i za granicą (Węgry, Kazachstan, Korea), plenerach fotograficznych w Polsce i za granicą (Węgry, Kazachstan). Grażyna Hankiewicz ma na swoim koncie wiele osiągnięć, była wielokrotnie nagradzana i wyróżniana. Otrzymała m.in. Medal Komisji Edukacji Narodowej w 2018 r., Nagrodę Kuratora Oświaty w roku 2017, Tytuł Człowieka Roku - Radzyń Podlaski 2018, Nagrodę Marszałka Województwa Lubelskiego za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury w kat. fotografii, wygrała ranking na najbardziej wpływową Kobiętę powiatu radzyńskiego w 2019 r., zajęła II miejsce w Międzynarodowym Konkursie Fotograficznym NASZE PTAKI w kategorii Portrety - zorganizowanym przez ZPPF w 2006 roku i wiele innych.

Jej zdjęcia prezentowane były w wydawnictwach albumowych, kalendarzach, folderach i innych ogólnopolskich periodykach.

Karnawał wenecki to wystawa, której nie można pominąć. Fantastyczne zdjęcia Grażyny Hankiewicz wykonane w Wenecji będą zdobić galerię ChBP do 12 lutego 2022 r.



W 2018 roku znalazłam się w Wenecji na najpopularniejszym w Europie karnawale w weneckim - było to moje marzenie od wielu lat.

Karnawał odbywa się zwyczajowo w zimie i przyciąga niejednokrotnie

nawet 3 miliony turystów. Po raz pierwszy odbył się w XI wieku i stał się słynnym symbolem pływającego miasta. Został zatrzymany w XVII w., a ponownie ożył w XVIII w. Pod koniec wieku XVIII był ponownie zniesiony. Wskrzeszenie tego wydarzenia

zawdzięczamy młodym weneccjanom, zafascynowanym kulturą i teatrem. Choć tradycję karnawału próbowano odbudować już od XIX wieku, dopiero w 1979 r. włoski rząd zdecydował o wskrzeszeniu tej pięknej tradycji.

Wenecki karnawał koniecznie trze-

ba zobaczyć - to barwne widowisko, pełne śmiechu, zabawy i radości. Głównym miejscem, w którym odbywają się karnawałowe wydarzenia - pokazy artystyczne, konkursy jest Plac św. Marka. To właśnie tutaj, na wielkiej scenie, zwanej największą

salą balową Europy, można spotkać najwięcej osób przebranych w bogato zdobione stroje z poprzednich epok. Niezbędnym elementem każdej kreacji jest oczywiście wenecka maska.

Grażyna Hankiewicz



Pierwsza płyta Eclectic Music

Inspirują się rockiem, bluesem, folkem, rock and rollem, a nawet poezją śpiewaną. Są prawdziwie eklektyczni i właśnie wydali swoją pierwszą płytę. Przedstawiamy grupę Eclectic Music z Chełma!



Zespół Eclectic Music założyli w 2018 r. **Artur Szokaluk** i **Sebastian Bardzał**. Po jakimś czasie obowiązki zawodowe zmusiły ich jednak do zawieszenia działalności muzycznej. Powrócili do grania ponownie w 2019 r., tym razem w powiększonym składzie z **Jaromirem Wójcikiem** na perkusji i Brunem na basie. Do basu nie mieli szczęścia. Brunona zastąpił wkrótce Krzysiek, a ostatecznie rolę tę przejął w grupie **Marcin Kamiński**. W 2020 r. skład Eclectic Music uformował się ostatecznie, gdy do zespołu dołączyła skrzypaczka **Emilia Orłowska**.

Jeszcze w składzie z Krzysztofem eklektyczni zagrali jeden koncert, po czym basista wyjechał za granicę. - Ten okres był dla nas bardzo trudny - przyznają muzycy. - Wybuchła pandemia i nie odbywały się koncerty, jednak nie zniechęciło to nas do dalszego grania - dodają. Eklektyczni ćwiczyli dużo i intensywnie, już z nowym basistą, wspomnianym Marcinem. Gdy w wakacje ob-

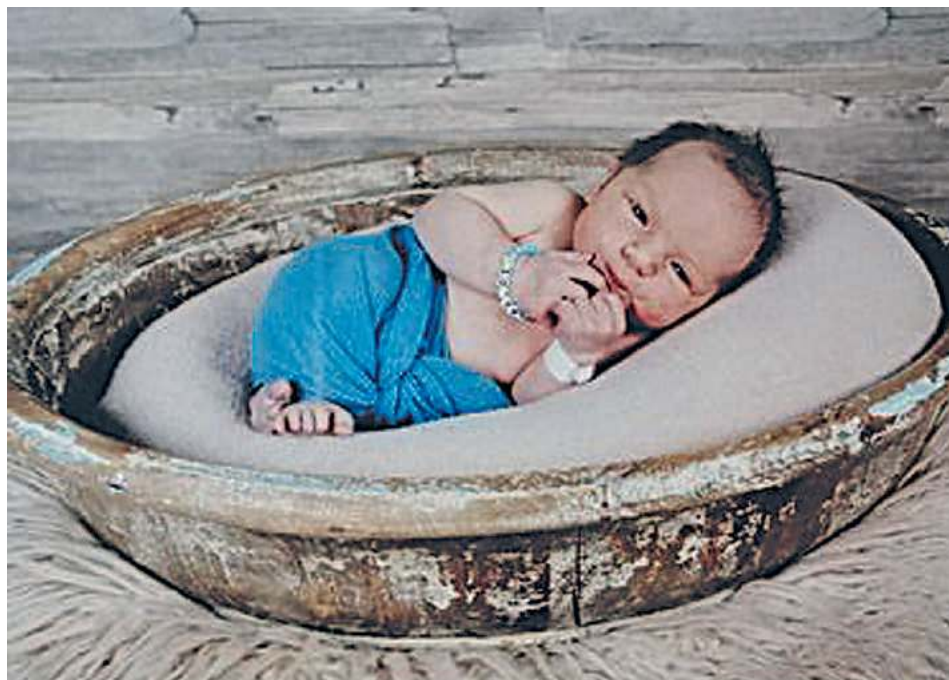
ostrzenia nieco się poluzowały, koncertowali przy każdej okazji. Zagrali m.in. na chełmskim finale Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, zostali też laureatami Festiwalu Kultury Ekologicznej w Józefowie. W pierwszej połowie grudnia ukazała się ich debiutancka płyta „Opowieści z kraju nad Wisłą”. Została wydana m.in. dzięki wsparciu finansowemu z Narodowego Instytutu Wolności oraz pomocy stowarzyszeń „Czajnia” i „Szansa”. Znajduje się na niej dziewięć utworów w tym siedem autorskich skomponowanych przez Artura Szokaluka lub Sebastiana Bardzała (to oni piszą teksty i muzykę) oraz dwie piosenki z tekstami polskich poetów

- **Marii Konopnickiej** i **Bolesława Leśmiana**. Płyta jest prawdziwie eklektyczna. Można tu usłyszeć inspirację rockiem, bluesem, folkem, rock and rollem, a nawet poezją śpiewaną. „Opowieści...” powstały w Studiu Squat **Łukasza Żebrowskiego** w Chełmie, a okładkę zaprojektowała **Justyna Malicka-Sławińska**. Grupę wyróżnia brzmienie banjo, na którym gra Artur, i wspomniane skrzypce Emilii.

Eclectic Music tworzą: **Emilia Orłowska** - skrzypce, **Jaromir Wójcik** - perkusja, **Marcin Kamiński** - gitara basowa, **Artur Szokaluk** - banjo, śpiew, gitara, **Sebastian Bardzał** - gitara, śpiew. (kg)

Wyniki za tydzień

Zakończyliśmy przyjmowanie kuponów konkursowych do II edycji zimowego konkursu plastycznego „Moje Boże Narodzenie”, organizowanego wspólnie z Fundacją „Młode Talenty”. Liczenie głosów trwa. O tym, czyje prace skradły serca naszych czytelników, dowiecie się już w przyszłym wydaniu. Wówczas podamy nazwiska laureatów I, II i III miejsca w poszczególnych kategoriach wiekowych, a także zwycięzców nagrody specjalnej, nagrody dla nauczyciela i nagrody czytelnika.



BARTOSZ TARNAWSKI
Urodzony w Aarau (Szwajcaria) 28.11.2021 r., godz. 6:54; 52 cm; 3575 g.
Rodzice: Katarzyna i Kamil Tarnawscy

Co półroczną nagrodę ufundował polski producent wózków dziecięcych firma **DYNAMIC BABY z Płocka**. Zapraszamy do udziału w losowaniu, które odbędzie się w styczniu. W losowaniu wezmą udział wszystkie kupony od II półroczka 2021. Zapraszamy - Galeria Pokusa.



Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej

m.cuperstudio@gmail.com
+48 504 878 644



www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

StudioPIX
film i fotografia
tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl



Imprezy od A do Z

TERAZ PRZY DEPTAKU!

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych



tel. **782 700 037**

ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl

DOM WESELY ZA BORKIEM

www.zaborkiem.pl

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe
Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń

0696-442-890
082-576-12-73

www.mpbvideo.pl



POKUSA PRESTIGE



Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.

ul. Okszowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15

Wyprzedaż
produktów pościelowych
do **50% taniej!**

DUŻY WYBÓR WÓZKÓW SPACEROWYCH

Co półroczną nagrodę markowy wózek spacerowy ufundował wiodący polski producent



Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA

PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

CHEŁM. Kto je w końcu załata? Po dziurach do tankowania



Żeby wjechać na stację paliw Lotos Optima przy ul. Podgórze, trzeba pokonać kilka niemałych dziur. Są one od lat i nikt nie poczuwa się do obowiązku, by je albo solidnie załatać, albo przebudować całą drogę wjazdową...

Stacja paliw Lotos Optima przy wyjeździe z Chełma w kierunku Lublina z całą pewnością należy do najbardziej uczęszczanych w mieście. Głównie z powodu wygodnej lokalizacji, bo wielu kierow-

ców ma nawyk tankowania samochodu na „wylocie” z miasta. Wiele do życzenia, już od kilku lat, pozostawia jednak wjazd na teren stacji, od ul. Podgórze. Wydawało się, że podczas przebudowy krajowej „Dwunastki” dojazd do Lotosu zostanie przebudowany, jednak dziury w nawierzchni pozostały. Kierowcy narzekają, bo nie da się ich w żaden sposób ominąć. -W którąś trzeba wjechać - mówi jeden z nich. - Tankuję tutaj w zasadzie od kiedy ta stacja powstała, i irytuje mnie to, że nikt tych dziur na jeździe nie widzi. Czy w końcu ktoś

zajmie się tym problemem i go rozwiąże raz na zawsze?

Sprawdziliśmy, kto zarządza tym fragmentem drogi dojazdowej do stacji paliw. Biuro Prasowe Prezydenta Chełma zapewnia, że pas drogowy kończy się na wysokości chodnika. - Dalej jest to już działka Skarbu Państwa, oddana w zarządzanie Grupie Lotos S.A. - informuje **Damian Zieliński** z Biura Prasowego.

Pytanie w sprawie naprawy wjazdu na stację paliw przy ul. Podgórze wysłaliśmy do rzecznika prasowego Grupy Lotos S.A. Czekamy na odpowiedź. (s)

Redakcja „Nowego Tygodnia” poszukuje dziennikarzy!

Interesujesz się lokalnymi wydarzeniami lub sportem? Łatwo nawiązujesz kontakty, masz „lekkie pióro”, chcesz zrobić coś dla innych i potrafisz pracować pod presją czasu? Dołącz do zespołu, redagującego największy tygodnik w naszym regionie. Dużym atutem będzie doświadczenie dziennikarskie.

Zgłoszenia z krótkim CV prosimy wysłać na adres: redakcja@nowytydzien.pl

W treści CV (zgłoszenia) prosimy zamieścić klauzulę: „Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procesu rekrutacji (zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych, Dz. U. z 2019 r. poz. 1781) oraz zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (RODO).”

Wnioski od 17 stycznia Tarcza dla branży rozrywkowej

Przedsiębiorcy z branży rozrywkowej mogą ubiegać się o zwolnienie ze składek za grudzień i jednorazowe świadczenie postojowe - podaje ZUS. Wnioski w tej sprawie można składać od 17 stycznia.

- Najnowsza odsłona tarczy antykryzysowej przewiduje dodatkowe wsparcie dla firm poszkodowanych pandemią, które działają w rozrywce. Chodzi o przedsiębiorców, którzy 1 marca 2021 roku prowadzili przeważającą działalność pod kodami PKD: 56.30.Z, 93.29.A i 93.29.Z. Są wśród nich między innymi dyskoteki, puby, pokoje zagadek i inne podmioty oferujące rozrywkę i rekreację w pomieszczeniach zamkniętych.

Ci przedsiębiorcy mogą liczyć na zwolnienie ze składek za grudzień 2021 roku. Otrzymają też jeszcze jedno świadczenie postojowe - do tej pory mogli je pobrać maksymalnie pięć razy, nowa tarcza zezwala na wypłatę szóstego - tłumaczy **Małgorzata Korba**, rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

Warunki skorzystania z nowej tarczy są podobne jak w przypadku poprzednich edycji. Jednym z nich jest spadek przychodu o co najmniej 40 procent. - Wnioski o wsparcie z najnowszej tarczy będzie można składać w ZUS od 17 stycznia, przez Platformę Usług Elektronicznych ZUS. Żeby uzyskać zwolnienie ze składek, trzeba przesłać wniosek i dokumenty rozliczeniowe za grudzień do końca lutego - dodaje Korba. (opr. pc)

ZDROWIE I URODA



lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

Lek. Med Karol Terlecki
chirurgia naczyniowa

lek. med. Andrei Elikau
otolaryngolog

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAMION I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- I WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYŁ I TĘTNIC

- OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK
- USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC

LARYNGOLOGIA

- PORADY LARYNGOLOGICZNE
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN ŚLIZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIDEŁKA JĘZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NACINANIE ROPNI, KRWIAKÓW
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNĄ

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTYLANE”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPEŁTKOWE
- „WAMPIRZY LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁAMOWANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- I WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPIŁACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELEGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

691 98 45 45

www.novenaclinica.pl

rejestracja@novenaclinica.pl

**ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm**

**Zapraszamy
pon.- pt. 10:00 - 18:00**

KANA Katarzyna Kołodyńska

**Pobieranie
badań laboratoryjnych
w domu pacjenta**

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909

**BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM
LUXMED W LUBLINIE**

**LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK**

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00

Chełm, ul. Wołyńska 32

REJESTRACJA

tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11

www.przychodniacentrum.com

COVID-19 BADANIA GENETYCZNE PCR I ANTYPGENOWE

Wynik w języku POLSKIM, ANGIELSKIM I NIEMIECKIM

Punkt Pobrań Alab Laboratoria w Chełmie ul. Szymanowskiego 4

Uwaga wymagana wcześniejsza rejestracja online: www.alablaboratoria.pl/rezerwacja

lub kontakt telefoniczny: 506 682 410



DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

www.diagnostyka.pl

**Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie**

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:

Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

**Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456**

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

**WYKONAWSTWO
I NAPRAWA PROTEZ**

poniedziałek – piątek 10.00 - 16.00

Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO

Chełm, Lutosałwskiego 4/16

Demos / obok antyków

czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelml.pl

500 338 200

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna

lek. stom. **Paweł Maciejczak**

**specjalista
ortodonta**

Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu

Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

Wybrane oferty

1. M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcia, c: 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
2. M-3, 49,50m2, 3 piętro, Centrum Chełma, c: 190.000;
3. Niestandardowy, dwupoziomowy lokal mieszkalny o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;
4. M-4, 63m2, 3 piętro, wolne, os. Kościuszki, c: 245.000;



5. M-4, 63m2, 4 piętro, po remoncie, meble w zabudowie w cenie lokalu, os. Kościuszki, c: 289.000;
6. SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany kominek. Pełne wyposażenie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcia, cena: 396.000;
7. Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2 , rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, Chełm, c: 1.100.000;
8. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyliana, c: 1.250.000;
9. Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.
10. Lokal użytkowy o pow. 66m2, położony na parterze budynku, szczyby antywłamaniowe, zainstalowany alarm, dwa wejścia do lokalu. Nieruchomość obecnie w wynajmie – możliwość przejęcia najemcy, Centrum, c: 365.000;
11. Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c: 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c
12. Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 69.500;
13. Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 192m2, położony na parterze budynku 4- piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m2, winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os. Słoneczne, c: 300.000; netto- do negocjacji. Możliwość wynajęcia lokalu na handel, usługi.

14. Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;

15. Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chełm, c: 1.200.000; do negocjacji

16. Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedaży, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c: do uzgodnienia

17. Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chełma.

18. Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.

19. Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;

20. Działka budowlano-usługowa 3000m2, możliwość podziału, os. Rejowiecka, c: 115zł/m2;

21. Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;

22. Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

23. Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;

24. Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

25. Działka budowlana 1082m2, os. Jagiellońska, c: 65.000;

26. Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wodwinów, c: 85zł/m2

27. Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyliana, c: 150zł/m2

28. Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:

Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie

zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena 1.159.000zł

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”
Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Niestandardowy, atrakcyjny dwupoziomowy lokal mieszkalny o powierzchni 48m2, położony na III piętrze, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;



zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena 1.159.000zł

gmina Chełm

1. Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 200.000;

2. Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3- bramy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;

3. Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 – wymieniony dach, działka 9ha, przy drodze asfaltowej, 5 km od Chełma, c: 800.000;

4. Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 75zł/m2 brutto

5. Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chełm- Włodawa, media, Horodyszcz Kolonia, cena: 55zł/m2 – do negocjacji

6. Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chełm – Lublin, Janów, c: 75zł/m2

7. Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcz, c: 220.000;

8. Działka gruntu 2400m2, małowniczo położona z widokiem na panoramę Chełma, możliwość rekreacji, blisko las, budynek gospodarczy, obrzeża Chełma, c: 49.000;

9. Działka budowlana 2400m2, przy lesie, Podgórze k. Janowa, c: 79.000;

10. Działka budowlana 2000m2, asfalt, media, Janów I , c: 150.000;

11. Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcz, c: 250.000;



12. Działka budowlana 1681m2, Horodyszcz Kolonia, c: 55zł/m2

13. Działki budowlane od 1500m2, Deputyczne Królewskie, c: 60zł/m2 brutto

14. Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działce o powierzchni po 1500m2, 5 minut drogi od Chełma, c: 60zł/m2

gmina Dubienka

1. Budynek wolno stojący o konstrukcji metalowej, ocieplony 40m2, z możliwością prowadzenia działalności handlowej jak i zmiany funkcji na mieszkalną, działka, c: 18.000;

2. Dom parterowy murowany pow. 80m2 (2 pokoje), działka 5000m2 częściowo ogrodzona, przy drodze asfaltowej, dodatkowo działka gruntu z prawem zabudowy 800m2, c: 90.000;

gmina Kamień

1. Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natalia, c: 42.000;/ działka;

2. Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 40zł/m2

19. Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 50zł/m2

gmina Dorohusk

1. Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c: 120.000;

2. Działka gruntu 2,10ha położona bezpośrednio przy drodze głównej Chełm – Dorohusk, c: 100.000;

3. Grunt rolny o łącznej powierzchni 2,25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, Dobryń, Okopy, Wólka Okopska, c: 15.000;



gmina Dubienka

1. Budynek wolno stojący o konstrukcji metalowej, ocieplony 40m2, z możliwością prowadzenia działalności handlowej jak i zmiany funkcji na mieszkalną, działka, c: 18.000;

2. Dom parterowy murowany pow. 80m2 (2 pokoje), działka 5000m2 częściowo ogrodzona, przy drodze asfaltowej, dodatkowo działka gruntu z prawem zabudowy 800m2, c: 90.000;

gmina Kamień

1. Trzy działki budowlane po 1500m2, blisko las, zalew, Natalia, c: 42.000;/ działka;

2. Działka budowlana 2909m2 z możliwością podziału na dwie działki po 1450m2, centrum, c: 40zł/m2

19. Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 50zł/m2

3. Działka rolna - budowlana 8600m2 przy drodze asfaltowej, c: 79.900;

4. Działka budowlana 1,40ha położona przy głównej drodze, wszystkie media w drodze, c: 18zł/m2 – możliwy podział;

Krasnystaw

1. Budynek wolno stojący o funkcji komercyjnej 350m2, parter na całości przeznaczony pod usługi i handel, na piętrze zlokalizowane są 2 lokale mieszkalne o łącznej pow. 150m2, działka gruntu z możliwością rozbudowy, Centrum Krasnegostawu, c: 1.490.000;

gmina Kraśniczyn

1. Działka komercyjna o pow. 2,16ha, w części wybetonowana, stacja trafo w odległości ok. 100m, przy drodze asfaltowej, c: 200.000;

gmina Rejowiec

1. Grunt rolny w 5 kawałkach o łącznej pow. 2,94ha, Wólka Kańska, Kanie, Trwaniki, Dorohucz, c: 35.000;

2. Działka inwestycyjna 1,34ha, media, Pawłów, c: 150.00

3. Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m2 – 1014m2 położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c: 32zł/m2

4. Nieruchomość przemysłowa: działka gruntu o pow. 6200m2 zabudowana;

- budynkiem murowanym -(hałą) o pow. 250m2 kryta blachą;

- magazynem murowanym o pow. 1200m2.

Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, media, 13km od Chełma, c: 210.000zł – do negocjacji

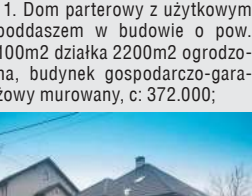
gmina Ruda Huta

1. Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;

2. Łąka 1,22ha c: 25.000;

gmina Sawin

1. Dom parterowy z użytkowym poddaszem w budowie o pow. 100m2 działka 2200m2 ogrodzona, budynek gospodarczo-garażowy murowany, c: 372.000;



gmina Siedliszcze

1. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodniński, c: 20.000;

gmina Wierzbica

1. Posiadłość: działka gruntu

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

0,97ha zabudowana – I. nowym domem parterowym z poddaszem użytkowym o pow. 130m2 z bałi, - II domem parterowym drewnianym po remoncie o pow. 180m2. Działka zadrzewiona starodrzewem, ogrodzona, w części wyłożona kostką, zagospodarowana: basen, c: 490.000;- do neg **gmina Wola Uhruska**

1. Działka gruntu z prawem zabudowy 3200m2 (szer. 30m), przy drodze asfaltowej, 300 do rzeki Bug, końcem dotyka ściany lasu, przepiękna okolica, Zbierz, c: 65.000;

gmina Żmudź

1. Dom parterowy drewniany 120m2, działka 1,20ha, budynki gospodarcze: obora, stodoła, przy drodze asfaltowej, c: 150.000; - do neg.

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

2. Działka leśna o powierzchni 1 hektara ogrodzona na całości, drzewostan mieszany, wodociąg przy działce, dojazd drogą utwardzoną, blisko zalew, uroczą okolicą, c: 80.000; - do negocjacji

DO WYNAJĘCIA:

1. Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto

2. Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto

3. Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcia, c: 5000zł + media

4. Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media

5. Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media

6. Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media

7. Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2

9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 1500zł + media

10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonałe na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media

11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2

12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c: 2800zł + media

13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2

14. Piętro domu wolno stojącego 80m2 z oddzielnym wejściem (4 pokoje) dla pracowników firmy, możliwość parkowania na posesji, teren ogrodzony, os. Hrubieszowska, c: 1.650zł + media

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT
TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6

M PAKIET automat

✓ JAGUAR

XE automat

✓ VW ARTEON

R-LINE autmat

✓ BMW F10

X DRIVE automat

✓ AUDI A6

3.0TDI QUATTRO

✓ FORD FOCUS

1.6 Benz. automat

✓ RENAULT TRAFIC

9-OSÓB BUS

✓ FORD TRANSIT

8-OSÓB BUS

✓ FIAT DUCATO

L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCODY DO ŚLUBU

✓ LEXUS ES350

✓ LEXUS NX 360

✓ JAGUAR XE



✓ AUDI A6

✓ AUDI Q7

✓ BMW F10

SPRZEDAM AUTO-MOTO

Zakupię auta do 5.000 zł,
tel. 781 270 206

•Audi Q3, 2,0tdi Quattro 14r. 177000km lekko uszk., 43.900zł, tel. 786 879 777

•Citroen C5 III, 10r. 1,6hdi 109KM srebrny kombi ważne OC i PT bogate wypos., 18.000zł, tel. 609 318 926

•Citroen Xara Picasso 1,6b+g 03r. 250000km nowy akumulator sprzęgło wydech, 4.300zł, tel. 512 246 654

•Citroen Xara Picasso 1,6b+g XII.03r. nowe sprzęgło wydech akumul. 251000km, 4.300zł, tel. 512 246 654

Skup Aut

OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTO CYKLE SAMOCODY
LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

•Daewoo Lanos czerwony b+g 98r., Audi A4 kombi 2,0b, garaż blaszak 3x6m, tel. 784 195 660

•Fiat Seicento 0,9, 01r. st. tech. bdb. 111500km - pilnie, tel. 668 058 004

SKUP AUT

*Za samochody od 1 właściciela
płatimy lepiej niż salony*

HIT



ROCZNIKI 2005 ÷ 2020

GOTÓWKA W 5 MINUT

tel. 505 379 192; 513 010 121
Chełm, ul. Chemiczna11 b

Toyota KUPIMY
Honda *najlepsze ceny w Polsce*
Mitsubishi *Roczniki 2008-2020*
Nissan *Gotówka w 5 min.*
tel. 505 379 192

- Ford Focus 1,8b 02r. 210000km srebrny st. db., tel. 664 549 590
- Ford Mondeo 2,0tdci MR01, 02r. Chełm, 2.200zł, tel. 781 943 644
- Hyundai Getz 1,5crdi 08r. 88KM po wypadku, 2.300zł, tel. 502 846 914
- Hyundai Santafe 03r. 2,0d napęd 4x4 czarny skóra hak, po przeglądzie, tel. 508 928 589
- Jeep Grand Cherokee 14r. 2,0crdi navi automat 109000km, 79.900zł, tel. 786 879 777
- Kia Carens 2,0b+g 05r. (samo- chód), 4.099zł, tel. 792 954 303
- Land Rover 00r. 2,0d 4x4 st. bdb., 8.750zł, tel. 579 202 655
- Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551
- Nissan Micra 98r. 1,0b wk sz cz abs 3d długie opłaty czerw. 205000km 2 kpl. kół, 2.200zł, tel. 603 376 572
- Opel Corsa D, 10r. 1,4b bogate wyposażenie zadbane, pilne, 13.000zł, tel. 825 639 835
- Opel Insignia 14r. 5d 1,4b 140KM 220000km szary 100% bezwypadkowy, 39.900zł, tel. 505 725 074
- Peugeot 3008, 1,6hdi 10r. st. bdb. bogate wyposażenie srebrny 177000km, tel. 794 548 889
- Peugeot 301, 1,2b 73KM grafitowy 14r. salon Polska 150000km sedan, 21.900zł, tel. 505 725 074
- Renault Kangoo 98r. 1,4b zielony 330000km aktualne OC i PT sprawny, 2.000zł, tel. 509 727 462
- Renault Modliner oryginalna wywrotka ład. 8t, 30.000zł, tel. 508 034 344
- Skoda Fabia 03r. 1,4 mpi sedan niebieski 89000km, 7.400zł, tel. 786 879 777
- Skoda Fabia 03r. 1,4mpi b+g sekw. 1wł. z salonu 155000km garażowany, 7.500zł, tel. 606 669 737
- Skoda Superb 2,5tdi V6, 336000km 07r., 15.000zł, tel. 605 483 089
- Skuter st. db., 500zł, tel. 691 245 238
- Toyota Corolla d4d 04r. 2,0d szary 232000km, tel. 601 451 426
- Toyota Corolla d4d 04r. 2,0d szary 232000km, tel. 601 451 426
- Toyota Corolla Premium 13r. 1,6b srebrny salon od właściciela, bardzo zadbane, tel. 661 665 231
- Toyota Yaris 1,0, 149000km 03r. srebrny, 5.500zł, tel. 696 752 099
- Volvo S40 srebrny 06r. 2,0d manual st. bdb. opony letnie zapasowe koło, tel. 515 959 229

POŻYCZKA OKAY *Pierwsza pożyczka Za DARMO*
Chełm, ul. Lwowska 21 A
Tel. 884-885-686

KREDYTY WIELU BANKÓW W 1 MIEJSCU
 • Pożyczki pozabankowe
 • Nawet do 20 tys. zł na oświadczenie
 • Kredyty dla firm na oświadczenie
 • Chwilówki na dowód Kredyty dla Rolników
 Nie dostałeś kredytu w swoim banku?
Przyjdź do nas!
Chełm, ul. Lubelska 79 b tel. 82 592 22 92

POŻYCZKI
 Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRÓ
Chełm, ul. Popietuszki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE
 Kupuję mieszkanie do remontu.
 Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty.
 Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania.
 Brak dodatkowych kosztów.
Tel. 669707262.

- VW Passat B5, 1,6b 98r. sedan, 3.500zł, tel. 572 926 695
- VW Passat B5, 98r. 1,6b, 3.500zł, tel. 572 926 695
- VW Passat kombi 93r. 1,9d, tel. 825 603 116 (po 12:00)
- VW Touran 1,9, 08r. 177000km, tel. 606 909 311
- VW UP 13r. 1,0 mpi klim. abs serwisowany, 22.900zł, tel. 786 879 777

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Felga stalowa ET31, 15" 5 otworów 1szt., 40zł, tel. 572 926 695
- Felgi alu. 17" 5x100 st. bdb. 2szt., 250zł, tel. 792 032 858
- Felgi aluminiowe Opel BMW 17" 5x120 7J 2szt., 320zł/2szt., tel. 505 725 074
- Felgi R14, 2szt., tel. 501 791 171
- Felgi stalowe 15" 4szt. 5 otworów do Opel Vectra, 80zł; felgi stal. 13" 4szt. 4 otwory, 50zł, tel. 504 291 124
- Felgi stalowe 6Jx15HZ ET49, 4szt., mocowanie na 5 otworów do Opla, 140zł, tel. 502 846 914
- Felgi stalowe z oponami zimowymi 205/65/16 do VW Sharan, Seat Alhambra, 200zł, tel. 502 846 914
- Klocki hamulcowe Renault Laguna 2x Racer R1523, 500zł, tel. 500 811 798
- Koła 4szt. od Suzuki terenowe Grand Vitara felgi metal. na 5 otworów używane, 400zł, tel. 500 680 186
- Koła 4szt. od Suzuki terenowe Grand Vitara felgi metal. na 5 otworów używane, 400zł, tel. 500 680 186
- Koło zapasowe z felgą na 5 otworów 205/55/16, 60zł, tel. 507 066 140
- Komplet opon zimowych z felgami stalowymi 205/55/16, tel. 725 001 780
- Opony używane wielosez. 175/70/14 bieżnik 3mm st. db. 4szt., 150zł/kpl., tel. 887 254 839
- Opony używane, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zimowe 165/70, 4szt. st. db. wraz z felgami stalowymi 14" 4 szpilki, tel. 696 209 920
- Opony zimowe 175/70/14, 2szt.; chłodnica nowa Peugeot 106-107, 2 butle turyst. małe, tel. 507 377 277

- Opony zimowe 185/60/15 i letnie 195/55/15 bdb. bieżnik 4szt., 45zł/szt., tel. 798 682 632
- Opony zimowe 195/65/15, 4szt. st. bdb., 150zł, tel. 792 032 858
- Opony zimowe 225/55/16 4szt. oraz 205/60/16 4kpl. alufelgi 15" 5x110 4szt. Opel, 200zł, tel. 503 069 312
- Opony zimowe 4szt. używane 215/55/16, tel. 608 123 866
- Opony zimowe Dębica Frigo 185/65/15, 2szt., 100zł, tel. 518 671 687
- Opony zimowe firmy Kleber na alufelgach 195/60/15 ET38 7J bieżnik 5mm, 500zł/kpl., tel. 605 332 633
- Opony zimowe Hankook Winter 175/65/14, 8szt. z felgami stalowymi do Hyundai, 620zł, tel. 502 846 914
- Opony zimowe Matador Nordicca suv 4x4, 235/60/18, tel. 504 377 961
- Oryginalne nowe suwadło (rura) do najazdu Al-Ko 261S fi.50 z wycięciem obustr., 190zł, tel. 600 024 936
- Oryginalne nowe suwadło (rura) do najazdu Knott KF9 o średnicy fi.35, 80zł, tel. 600 024 936
- Oryginalne używane felgi do Fiata 125p 4,5Jx13, 2szt., 130zł/2szt., tel. 600 024 936
- Pompa wody Toyota Avensis 2d nowa, 100zł, tel. 515 898 109
- Przepustnica powietrza Skoda 1,4b st. bdb., 300zł, tel. 501 380 947
- Przepustnica powietrza Skoda 1,4b st. bdb., 300zł, tel. 501 380 947
- Różne części do przyczep samochodowych, od 2zł, tel. 600 024 936
- Używane koła 16" felgi metal. od Suzuki terenowe 4szt., 500zł, tel. 500 680 186

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 3pok. 64m2 ul. Jedność po remoncie, tel. 518 145 122
- 44m2 ul. Piłsudskiego bloki 3pok. IIIp. balkon ładne, tel. 518 145 122
- 44m2, 3pok. ul. Piłsudskiego blok IIIp. ładne po remoncie, tel. 506 807 474
- 53m2 ul. Reformacka 3pok. IIIp. po remoncie, tel. 518 144 775
- 53m2 ul. Reformacka 3pok. po remoncie b. ładne IIIp., tel. 506 807 474
- 56m2 IIp. 3pok. garaż ul. Kolejowa bloki balkon, tel. 507 982 778
- 56m2 ul. Kolejowa 3pok. garaż murowany IIp. balkon, tel. 502 225 587
- 56m2 ul. Mickiewicza 3pok. Ip. kamienica bezczynszowe, 190.000zł, tel. 780 186 788
- 56m2 ul. Mickiewicza Ip. gaz 3pok., 190.000zł, tel. 507 982 778

- 64m2 ul. Jedność 3pok. po remoncie, tel. 518 144 775
- 6ha ziemi gm. Wierzbita, tel. 696 168 321
- 74m2 ul. Wirskiego 4pok. IVp. balkon, tel. 518 145 122
- 74m2 ul. Wirskiego 4pok. IVp., tel. 502 225 587

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a
Oksztów ul. Chabrowa,
tel. 518 938 242

- Dom - siedlisko dz. 82a Oleńówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom 130m2 ul. Mościckiego piętrowy dz. 461m2 garaż, tel. 515 959 229
- Dom 2019r. szereg. środkowy 116m2, 4p++sal. z kuch. wc garaż pralnia taras 635.000zł, tel. 735 750 780
- Dom 85m2, 3p+k++pp weranda garaż ogrz. gazowe dz. 18a Sawin przy szosie włodawskiej, tel. 789 250 227
- Dom jednorod. z budynkiem gosp. 78m2 dz. 1106m2 ul. Jagiellońska Chełm, 625.000zł, tel. 604 447 311
- Dom jednorodzinny 78m2 budynek gosp. dz. 1106m2 ul. Jagiellońska Chełm, 625.000zł, tel. 604 447 311
- Dom mur. part. podpiw. z użytk. podd. i garażem obora mur. grunty 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938
- Dom obora stodoła garaże +9ha 5km od Chełma, tel. 726 383 868
- Dom piętrowy cegła 130m2 ul. Mościckiego garaż gaz dz. 461m2, tel. 507 982 778
- Dom w Oksztowie dz. 8a ogrodzona trzy garaże altanka prąd woda kanalizacja, tel. 507 987 840
- Dom wolnostojący ok. 150m2 z poddaszem dz. 6a 3 garaże os. Dyrekcja, 520.000zł, tel. 507 965 691
- Dz. 0,5ha w Kołaczach częściowo uzbrojona możliwość zabudowy z utwardzonym dojazdem, tel. 570 796 249
- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1700m2, 1200m2 ul. Białwin, 40zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. 3900m2 Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 43a Ruda Opalin gm. Ruda-Huta, 18.000zł, tel. 825 631 982
- Dz. 9900m2 Srebrzyszcze dojazd z 2 stron, bezpośr. przy planowanej obwodnicy Chełm-Dorohusk, 25zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 11a 42.000zł i 15a 56.000zł, prąd i woda w bezpośr. sąsiedz. Tytusina k/Stołpia, tel. 514 600 684

KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE
 lub bliskiej okolicy -
 może być z budynkiem
tel. 510 021 677

Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar.
 przy granicy z Ukrainą,
 miejscowość Okopy
Tel. 669 709 337

- Dz. bud. 600m2 Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 840m2 ul. Lubelska koło PKP media, tel. 515 959 229
- Dz. bud. 850m2 ul. Lubelska obok PKP ogrodzona, tel. 518 144 775
- Dz. bud. 895m2 wym. 23x28m przy ul. Wolwinów, 65.000zł, tel. 510 105 010

KUPIĘ prywatnie MIESZKANIE
za gotówkę
728 850 859

- Dz. bud. 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. rekreacyjna 380m2 w bardzo dobrym punkcie 300m od centrum Okuninki, tel. 516 638 577
- Dz. rolna 0,5ha w gm. Dorohusk piękna okolica niedaleko zalew, 30.000zł, tel. 519 723 908
- Działka 3000m2 w przemyśle dzielnicy Chełma okol. Oksztowskiej i Chemicznej 100zł/m2, tel. 513 010 121
- Działki bud. 10-14a w Oksztowie przy ul. Makowej, tel. 691 641 561
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Garaż murowany 3x4m Chełm ul. Kopernika, 17.500zł, tel. 691 450 984
- Grunt rolny 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- Kamienica 320m2, 4 mieszkania +lokal użytkowy ul. Lwowska deptak, 900.000zł, tel. 502 449 189
- Kawalerka 27m2 Ip. bloki ul. Słowackiego gaz ładna, tel. 506 807 474

KUPIĘ MIESZKANIE W CHEŁMIE
 telefon:
511 218 024
 BEZPŁATNA WYCENA

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chelma GRATIS!

AS-TRANS Chelń
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

- Kawalerka 27m2 ul. Słowackiego bloki Ip., tel. 507 982 778
- Kawalerka 32m2 ul. Grota Roweckiego balkon, tel. 502 225 587
- Kawalerka 32m2 ul. Grota Roweckiego balkon, tel. 518 145 122
- Kawalerka 32m2 ul. Lubelska parter kamienica, 133.000zł, tel. 515 959 229
- Kawalerka 33m2 ul. Wieniawskiego IIIp. ładna, tel. 515 959 229
- Kawalerka 33m2 ul. Wieniawskiego IIIp., tel. 518 144 775
- Kawalerka 35m2, tel. 729 297 308
- Kawalerka parter 32m2 ul. Lubelska po remoncie, 133.000zł, tel. 507 982 778
- Kawalerka ul. P. Skargi parter 28m2, tel. 506 807 474
- Las 1,26ha Rakołupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Las sosna brzoza 1,45ha Jazików gm. Ruda-Huta, 75.000zł, tel. 500 680 186

- Lokal handl.-użytkowy 21m2 prąd woda kanalizacja po remoncie ul. Lubelska, 150.000zł, tel. 782 673 210
- Łąka 3ha w Żółtańcach, tel. 600 177 020
- M-3 parter 44,6m2 ul. Połaniecka, tel. 516 667 052
- M-3 parter w bloku 2pok. po remoncie ul. Wołyńska, tel. 502 225 587
- M-3, 36,5m2 Ivp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-4 Włodawa 57,5m2 parter, 255.000zł, tel. 506 378 510
- M-4, 60m2 parter os. Słoneczne czynsz 450zł, tel. 502 104 450
- M-4, 71m2 Ivp. własn. KW ul. Wolności, tel. 789 466 336
- Magazyn hala 1024m2 ul. Ok-szowska biuro 2 wjazdy, tel. 515 959 229
- Magazyn hala 1024m2 ul. Ok-szowska rampa biuro, tel. 515 959 229
- Mieszkanie 52m2, 2pok. Ip. balkon ul. Trubakowska do odnowienia, tel. 600 660 500
- Parter 2pok. ul. Szymanowskiego po remoncie, tel. 515 959 229
- Parter ul. Szymanowskiego 2pok. po gen. remoncie, tel. 518 144 775

- Połowa domu do remontu Chelń ul. Lubelska, 69.000zł, tel. 537 311 122
- Siedlisko 0,5ha Teresin budynki mur. sad 100m od trasy Chelń-Wojśławice, 89.000zł, tel. 735 532 375

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKUP ŻŁOMU
CENA od 750 zł/t

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chelń, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

- Sprzedam ośrodek wypoczynkowy w Okuninie blisko jeziora, tel. 513 010 121
- Z uwagi na wyjazd pilnie sprzedam umeblowane atrakcyjne mieszkanie w okolicy dw. PKP, tel. 692 423 803

USŁUGI

Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chelń, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

SPRZĄTANIE DZIAŁEK
(koszenie, karczowanie)

Porządkowanie piwnic, mieszkań, strychów.

Własny transport.
Tel. 536 874 688

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

SZAMBA BETONOWE MONTAŻ Z TRANSPORTEM
15 lat doświadczenia
tel. 609 150 543

HYDRAULIKA
tel. 507 442 912

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Grodzki Studio reklama internetowa – projektowanie stron, Facebook, itp., tel. 668 548 905

Kompleksowa obsługa Social Media w Twojej firmie. Prowadzenie kont, tworzenie kampanii reklamowych, budowanie wizerunku, opracowanie skutecznej strategii komunikacji.
www.2bmprojekt.pl

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem.
NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

- Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Remonty pod klucz, glazura, terakota, łazienki, tel. 730 366 026

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

TAPETY NATRYSKOWE, malowanie, tel. 604 859 803

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mix-okretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- 2 czopuchy do pieca c.o. Camino +rura do komina, mało używane, tanio, tel. 669 157 221 (wieczorem)
- Bojler elektryczny, tel. 825 682 156
- Deski bukowe, bale bukowe, deski dębowe, tel. 515 370 825
- Deski dębowe suche na schody +deski jesionowe +bale z drewna twardego suche, tel. 530 791 500
- Drzwi łazienkowe z futryną drewniane 2szt., głowice termostatyczne z zaworami, 30zł/szt., tel. 530 819 534
- Drzwi wewnętrzne białe 3szt. 80 i 70 st. db., zawiasy do bramy drewnianej, tel. 512 495 004
- Frezarka pionowa do metalu, tel. 604 114 871
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Grzejnik Purmo Plan Compact 600x1400 FC22 dwupłytyowy siwy 2346W nowy, tel. 531 874 533
- Grzejniki żeliwne nieużywane, tel. 609 380 405
- Grzejniki żeliwne używane - sprzedam, tel. 517 407 140
- Okna drew. z demontażu st. db. 110x170cm i 115x200cm, 30zł/szt. tylko ilości hurtowe, tel. 505 379 192
- Piec c.o. „Krzaczek” 18kW 09r. kompletny +bojler i pompa st. bdb., 2.000zł, tel. 662 325 858

- Piec Defro duży 40kW używany, tel. 664 097 489
- Pilarka tarczowa DMMA35 Reszel, wiertarko-frezarka Malbork, piła tarczowa samoróbka, tel. 505 175 806
- Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543
- Solary na ciepłą wodę dwupanelowe kompletne z rozbiórką, tel. 609 380 405
- Sprężarka z silnikiem trójfazowym, 600zł, tel. 518 671 687
- Tapety papierowe Erfurt beżowe 11 rolek i seledyn 11 rolek, 5zł/szt., tel. 531 874 533
- Umywalka prostokątna czarna 60x50x10 dolomitowa szafka nowa, tel. 531 874 533
- Walek do krajzugi żeliwo 46kg, szlifierka tarczowo-taśmowa Słupsk, tel. 607 694 114
- Wiertarka udarowa Kinzu st. tech. bdb. mało używana, 65zł, tel. 664 3675 455 (po 18:00 lub sms - oddzwonię)
- Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024

MEBLE, AGD, RTV

CHCESZ POZBYĆ SIĘ NIEPOTRZEBNYCH MEBLI z lat 50/60/70?
Zadzwoń, zabieramy za darmo
tel. 509 483 593

- Akumulacyjny grzejnik el. Farel Polam, tel. 504 377 961
- Dekodery 2szt. telewizja cyfrowa naziemna, tanio, tel. 513 788 771
- DVD Elemis z usb st. tech. db., 50zł, tel. 664 375 455 (po 18:00 lub sms - oddzwonię)
- Kanapa rozkładana szara pow. spania 200x160 z pojemnikiem na pościel, 350zł, tel. 504 291 124
- Komputer laptop st. bdb. mało używany, tel. 500 220 315
- Kuchnia gaz. prawie nowa, piekarnik nieużyw., 4 fotele, ławo-stół, lodówka, silnik el. duży, tel. 697 130 249
- Kuchnia gazowa 3-palnikowa +butla, maszyna do szycia, 2 fotele, stół rozsuwany, tel. 825 682 156
- Lodówka „Indesit” 180cm kolor siwy, fotel 2os. - tanio, tel. 505 509 790
- Lodówka Amica wys. 175cm, tel. 694 457 007
- Łoże 200x150 z materacem stylizowane pełne drewno (za- interesowanym wysłę foto), tel. 534 084 071
- Łóżko 140x200 ciemny brąz z materacem, buty kamasze czarne (glany) rozm. 42, tel. 501 302 027

DARMOWY ODBIÓR MEBLI z lat 50/60/70
stoliki, barki, krzesła, szafki.
509 483 593

NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB

Szeroki wybór Dowiezimy Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakołupy Duże tel. 513-303-650

- Maszyna do szycia walizkowa, 100zł, tel. 500 040 111
- Meble kuchenne 2m i zlew 80cm szafka góra i dół, 650zł, tel. 663 778 213
- Meble kuchenne st. db. dół 2m +2 szafki (Włodawa, przywiozę), 500zł, tel. 797 894 816
- Meble niemieckie materace regały łóżka biurka szafy, tel. 506 094 800
- Meblościanka dziecięca k. zielony szer. 265 wys. 190cm, 300zł, tel. 514 724 661
- Nawilżacz powietrza Rowenta, 180zł, tel. 663 778 213
- Nowe łóżeczko z materacem 200zł, nosidełko do samochodu 100zł, kuchnia gaz. 150zł, tel. 518 420 439
- Oddam kanapę 2-osobowa rozkładana st. db., tel. 662 042 837
- Piekarnik elektr. do zabudowy 200zł, płyta gazowa 100zł, mikrofala 50zł, tel. 791 656 356
- Pralka Whirlpool od góry ładowana 1200 obrotów st. db., tel. 691 895 800
- Sofa 2os. rozkładana szara, biurko, 2 fotele, stół rozkl., komputer, monety stare, me-dale, tel. 518 935 177
- Sofa dębowa, szafka RTV, tel. 509 619 839
- Stół dół. 160-200cm szer. 90cm kolor orzech +4 krzesła, tel. 505 628 037
- Szafka pod umywalkę oraz słupek, kolor brązowy, 150zł, tel. 663 948 251
- Telewizor 21” magnetowid Pannasonic J45 HQ, tel. 504 377 961
- Telewizor Philips 20”, tel. 530 096 356
- Telewizor Philips 32” - sprzedam, tel. 505 412 038
- Telewizor Philips 32”, tel. 505 412 038
- Telewizor Sony Bravid 32” dekod. na gwarancji, tel. 518 589 588

- Wersalka +fotel, prawie nowe, 400zł, tel. 500 130 130
- Wersalka z dwoma fotelami st. bdb., tel. 698 166 546
- Zestaw wypoczynkowy 2os. i 3os. rozkładane z poj. na pościel kolor beżowy, 750zł, tel. 508 160 333

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Kupię - wózek inwalidzki 3-kółowy (skuterek) sprawny z dokumentami, tel. 726 410 113
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Materac z pianki pod materac przeciwdrożdżynowy lub pod prześcieradło, tel. 516 182 404
- Nawilżacz powietrza Rowenta, 180zł, tel. 663 778 213
- Pieluchomajtki rozmiar L - sprzedam, tel. 695 542 034
- Przenośne wc dla osoby niepełnosprawnej st. bdb., tel. 516 182 404
- Rower stacjonarny - 5 programów, 16 poz. trudności, tętno, kalorie, prędkość, odległość - sprzedam, tel. 503 715 909
- Rower treningowy na płozę, tel. 518 935 177
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelń. Zapraszamy. tel. 606 588 208
- Waga łazienkowa nowa Ricco BG530 Elektronik, 45zł, tel. 664 375 455 (po 18:00 lub sms - oddzwonię)

SPRZEDAM INNE

- „Ostatnia wieczerza” obraz duży 150x65cm oraz stół rozsuwany na 10 osób, tel. 796 273 327
- 2 zlewozmywaki na szafkę 80cm jeden do zabudowy, okap kuchenny szer. 60cm, tel. 725 001 780

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIAŃKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE

PODŁOŻA Z MIXOKRETA ELEWACJE

501 145 125 usydus@gazeta.pl
www.usydusm.pl

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

www.olek-trans.pl

•Mieszkanie 3pok. centrum Chełma, 700zł +opłaty +kauceja, tel. 505 041 782

•Mieszkanie 3pok. w Chełmie, 800zł +opłaty, tel. 604 452 723

•Mieszkanie 74m2 beczzynsz. lp. ogrz. MPEC ściśte centrum ul. Lwowska, 900zł +media, tel. 506 127 523

•Oficyna 2p+k+ł c.o. węglowe - dla młodego małżeństwa, tel. 516 137 907

•P+k+ł dla emerytki w domu wolnostojącym umeblowane, 300zł +liczn., tel. 698 082 531

•Pawilon handl.-ust. mur. 88m2 na działalność gosp. lub mieszkanie Bukowa W., 1.200zł, tel. 508 366 797

•W bloku mieszkanie 36m2 ul. Kolejowa „Demos” (kuchnia umeblowana, a pokoje nie), tel. 516 838 189

•Wynajmę mieszkanie w ścisłym centrum 850zł 1lp., tel. 513 010 121

MATRYMONIALNE

•Poznam panią do lat 60 - na resztę życia, tylko poważne oferty, tel. 509 499 968

•Poznam panią stanu wolnego poważnie traktującą życie, lecz romantyczną, zabawną - ja mam 45 lat, tel. 724 033 283

TOWARZYSKIE

MAGDALENA
605 580 137

MONIKA
798 558 869

INNE

•Oddam kanapę 2-osobowa rozkładana st. db., tel. 662 042 837

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

•3 obciążniki do ciągnika, zaczep dolny, zawiasy do bramy drewnianej, tel. 512 495 004

•3 przyczepy rolnicze jedna do sprzedania st. db. okol. Chełma, tel. 505 635 431

•Agregat talerzowy, pług Rabe-Werk obrot. 4S, tel. 507 312 242

Borowiki suszone, 200 zł/kg, tel. 794 294 252

•Brony 5-polowe składane, pług 3skib., tel. 695 943 050

•Brony, pługi, krajzega metal. z sil. 4kW, kirfor z liną, silnik 5,5kW na wózk, wóz metal., tel. 691 742 826

•Bryczka konna (zdjęcia prześlę zainteresowanym), 2.500zł, tel. 501 145 332

•Buraki pastewne 0,40zł/kg, marchew czerwona 1zł/kg,

gm. Kamień, tel. 512 396 551

•Buraki pastewne i marchew kupię, tel. 663 494 500

•Cebula szczypiorówka, kombajn buraczany Klein 5002, tel. 609 093 356

•Choinki świerkowe Okszów ul. Topolowa duży wybór wycinka na miejscu, od 40zł, tel. 501 062 008

•Choinki świerkowe, Ruda-Huta, 25zł/szt., tel. 606 349 718

•Ciągnik C-330M, 91r. zarejestrowany opłacony, opony 100%, blok uszkodzony, 20.000zł, tel. 606 361 422

•Ciągnik rolniczy C360, 88r., tel. 514 770 386

•Ciągnik Ursus C330, 1985r. opony 90% zarejestrowany, przyczepa 3,5t sztywna zarej., tel. 601 324 529

•Ciągnik Ursus C-330, 85r. zarejestrowany opłaty, przyczepa 3,5t zarejestrowana, tel. 601 324 529

•Części silnika Star 200, tarcza sprzęgła, pompa olej., wałek p. mocy, panewki korbów. C360, tel. 664 589 620

•Fasola Jaś karłowaty i czerwona Red Kindey, tel. 609 380 405

•Gniotownik do zboża i kukur., silnik el. 11-15kW, wózek ogrodowy 150zł, krajzega 200zł, tel. 505 379 990

•Grzyby suszone sprzedam, gm. Sawin, tel. 508 366 797

•Kombajn Bizon Z056 sieczkarnia 2005r. (nowe podzesp.) +stół sito pasy i inne, 37.000zł, tel. 691 512 599

•Kombajn Bizon Z056, 90r. sieczkarnia odrzutnik wariator wialnia zb. paliwa inne, 37.000zł, tel. 691 512 599

•Kombajn ziemniaczany Anna Z644, prasa kostka Sipma Z224 pierwszy właściciel, tel. 503 085 852

•Konieczna paszowa w belach i kostki, tel. 825 663 137 (wieczorem)

•Kopaczka konna do ciągnika, kosiarka, krajzega, silnik 5,5kW 2800 obr., tel. 505 468 817

•Kosiarka kopaczka k. do ciągnika silnik 5,5kW 2800 obr. krajzega bez sil. piła tarczowa, tel. 505 468 817

•Kosiarka rotacyjna mało używana st. bdb., tel. 726 410 113

•Kosiarka sztangowa Osa - sprzedam, Sawin, tel. 724 462 397

•Krajzega, silnik 7,5kW, wiche-rek, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036

•Lemiesz z nogą i pochwą do kopaczki kupię; sprzedam rozrzutnik 2-osioowy, tel. 667 709 599 (wieczorem)

•Miód faceliowy i wielokwiatowy z własnej pasieki, stoik 0,9l, 30zł, tel. 535 429 174

•Miód wielokwiatowy spadziowy z własnej pasieki, 35zł, tel. 603 583 234

•Orzechy włoskie, beczki na paliwo, trociniak, kołowrotek do przędzenia nici, tel. 825 673 895

•Orzechy włoskie, fasola - sprzedam, tel. 507 422 783

•Pług do odśnieżania z gumą szer. 180 wys. 76 montowany do tura, tel. 507 396 073

•Poszukuje do wydzierżawienia: grunt orny - gospodarstwo do 5ha, tel. 505 468 817

•Prasa kostkaZ224, 2.500zł, tel. 691 521 623

•Prasa Z224/1 wysoki zgmiot, kombajn Anna Z644, agregat upraw. szer. 3m na wys. łapie, tel. 503 085 852

•Przyczepa 1oś. ład. 4t, pługi 3skib. grudziądzkie, wóz konny, tel. 517 042 050

•Przyczepa 3,5t, przyczepa 1oś. z rozrzutnika, rama z kołami 1oś., 2 osie przyczepy 3,5t, tel. 691 742 826

•Pszenica - sprzedam, Okszów, tel. 793 804 751

•Siano bele extra suche zielone jak barwinek suszone bez deszczu w stodole, 50zł, tel. 662 208 232

•Siewnik poznaniak, betoniarka 250l, beczki na paliwo, przyczepka do ciągnika 1oś., tel. 530 791 500

•Silniki 7,5 + 3kW 380V jeden na wózk, tel. 781 460 376

•Skrzynka zacz. do ciągnika, kultywator 10łap., tel. 722 275 651

•Soja czysta, 25zł, tel. 722 099 712

•Talerzówka 20 talerzy szer. 2m ciężka masywna, Wierzbi-ca, 2.700zł, tel. 781 279 321

•Topinambur bulwy (od cukrzy-cy), tel. 512 396 552

•Uprząż dla konia - sprzedam, tel. 721 459 082

•Ursus 360 - kupię przednią felgę w dobrym stanie prostą, tel. 696 999 759

•Ursus 902 sprzedam lub zamienię na mniejszy, tel. 735 449 249

•Ursus C-360 sprzedam, tel. 728 794 720

•Waga 500kg, wózek do przewo-żu beczek, tel. 722 275 651

•Wały posiewne kupię, tel. 669 090 372

•Wóz lub przyczepkę do trans-portu drewna - kupię, tel. 797 894 816

•Wóz platforma, rozrzutnik 2oś., ciągnik SAM, siewnik, tel. 794 548 889

•Wysłodki buraczane suche w workach po 25kg, 1,20zł/kg, Horodyszcze, tel. 510 105 010

•Wysłodki suche sprzedam, tel. 501 458 541

•Wysłodki suche sprzedam, tel. 501 458 541

•Zboże jęczmień owies pszen-żyto kukurydza sucha 25t - kupię, tel. 609 380 405

Zetor-Ursus części: silniki, mosty, skrzynie, kabiny i inne - sprzedam, tel. 601 598 983

•Zetor Major 3011 części, try-by, wałki do skrzyni biegów, pompa paliwowa, inne, tel. 517 042 050

•Zgrabiarka do siana 7-gwiaz-dowa, przewracarka do siana, tel. 723 811 045

•Ziemniaki jadalne bardzo smaczne ekologiczne odm. Tajfun, 1zł/kg, tel. 516 194 007

•Ziemniaki jadalne dwie odmia-ny oraz odpadowe, sadzeniaki, ziarno kukurydzy, Srebrzys-cze, tel. 603 361 642

•Ziemniaki odm. Tajfun i Koro-na żółte ekologiczne bardzo smaczne, 1zł/kg, tel. 516 194 007

•Ziemniaki z gospodarstwa ekologicznego żółte i różowe smaczne gęste z dowozem, tel. 662 208 232

ZWIERZĘTA

•2 krowy pierwiastki z ciel. lub bez, czerwona i czerwono-bia-ła, okol. Chełma, tel. 501 590 880

•Baranek kameruński 8mies. brązowy i kozy wysokokotne, tel. 512 396 552

•Buda dla psa średniej wielkości ocieplana, tel. 825 634 030

•Cielaki 2mies. czarne, tel. 505 635 431

•Dwie jałówki 300kg każda - sprzedam, tel. 519 590 702

•Gołębie kolorowe ukraińskie, od 50zł, tel. 693 737 933

•Gołębie szaryki czerwone siwe ryżaki boki bure czarne siwe białoogony, tel. 504 559 168

•Gi, 100zł, tel. 665 988 806

•Indyczki, indory - sprzedam, tel. 692 435 466

•Jałoweczki 2mies. mięsne czerwona i czarna, okolice Chełma, tel. 505 635 431

•Kaczki gęsi, 25zł/kg, tel. 512 396 551

•Kozie mleko 6zł/l ser biały kozi na zamówienie, mogą sprze-dać kozę, kózkę lub koziołka, tel. 695 622 795

•Kozy wysokokotne 2szt. 200zł/ szt. i koziołek - sprzedam, tel. 512 396 552

•Króle olbrzymy belgijskie sam-ce i samice, tel. 781 789 685

•Króle zajęczaki, 2 samice i samiec, czarne podpalane i mahoniowe, niespokrewnione, 120zł, tel. 781 789 685

•Króliki samce i samice - sprze-dam, tel. 506 550 230

•Króliki samce i samice - sprze-dam, tel. 506 550 230

•Krymki białostockie czarne i czerwone, tel. 825 682 156

•Łot gołębi wysokolotnych ti-plerów angielskich ok. 100szt. gołębie ganiane, 2.000zł, tel. 601 659 089

•Maciora po 2 miotach, indyki - Krasnystaw, tel. 503 085 928

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlańca z doświadczeniem

+49 163 4338030

•Oddam w dobre ręce dorosłe psy, 5mies. szczeniaki, doro-słe koty i małe kotki, tel. 508 570 153

•Oddam za darmo dwa ładne koty, biały i czarny, lokalizacja Zberezę, tel. 518 269 099

•Ogier Baran ur. 2016 r. sprze-dam lub zamienię, gm. Żmudź, tel. 506 486 109

•Owce merynos baran derper kury chabo karzełek łapciaty kochin króle olbrzym goleb-nik, tel. 505 395 686

•Owczarek niemiecki długo-włosy rodowód chip książęc-ka rodzice do wglądu Buśno, 1.100zł, tel. 605 577 846

•Uprząż dla konia - sprzedam, tel. 721 459 082

NAUKA

•Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczy-ciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565

•Angielski dla wszystkich grup wiekowych, korepetycje u n-la z cert. z Cambridge, 30zł/h, tel. 797 423 541

•Matematyka - korepetycje w. poziomy matura u nauczyciela potrójnie zaszczepionego, tel. 692 960 655

•Matematyka - matura, nauczy-ciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

•Matematyka - wszystkie po-ziomy, doświadczenie, dojazd lub online, tel. 608 658 546

DAM PRACĘ

ZATRUDNIĘ
PRACOWNIKÓW
BUDOWLANYCH
724 026 432

Przyjmę na docieplenia, tel. 783 800 351

•Zlecę remont mieszkania24m2 w Chełmie, zakres prac od A do Z, tylko osoby z doświad-czeniem, tel. 513 010 121

SZUKAM PRACY

•Bagażówka, tel. 601 916 800

•Cięcie drewna, wycinka krze-wów, zakrzaczeń, wrzucanie węgla, naprawy, inne prace - narzędzia własne, dojazd, tel. 608 800 380

•Czyszczenie kominów wenty-lacji wycinka drzew w trudnych miejscach, tel. 791 958 504

•Elektryka, automatyka, elek-tronika, fotowoltaika, pomiary, instalacje (domy, mieszkania, garaże, itp.) - szukam pracy niekoniecznie w zawodzie, po kontakcie info, CV, uprawnie-nia, itd., tel. 605 055 536

•Kierowca kat. B auto szukam pracy dodatkowej, tel. 608 800 380

•Naprawa i strojenie akordeo-nów, tel. 724 451 964

•Pilnie potrzebuję pracy fizycz-nej, jestem solidny i uczciwy - poważne propozycje, tel. 500 785 467

•Pilnie szukam pracy remonto-wo-budowlanej lub każda inna fizyczna - poważne propozy-cje, tel. 515 819 764

•Pracownik kolektury (staż 16 lat) poszukuje pracy na umo-wę zlecenie, kobieta 55l. bez zobowiązań, tel. 516 327 384

•Sprzątanie mycie okien, tel. 733 083 782

•Szukam pracy na pełny etat we Włodawie, tel. 518 269 099

•Szukam pracy przy opiece nad dziećmi lub przy osobie star-szej, tel. 505 345 845

Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie CENTRUM KSZTAŁCENIA tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Agent celny	styczeń 2022 r.
Operator obrabiarek CNC	styczeń 2022 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	styczeń 2022 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pra-cownikami	styczeń 2022 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	styczeń 2022 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	styczeń 2022 r.
Kadrowo – płacowy z obsługą sekretariatu	styczeń 2022 r.
Kasjer walutowy	styczeń 2022 r.
Kierowca wózków jezdniowych	11 stycznia 2022 r. godz.15.00
Kucharz małej gastronomii	styczeń 2022 r.
Kurs kroju i szycia	styczeń 2022 r.
Księgowość z obsługą komputera	styczeń 2022 r.
Obsługa kas fiskalnych	styczeń 2022 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	styczeń 2022 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	styczeń 2022 r.
Palacz kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	styczeń 2022 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	styczeń 2022 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	styczeń 2022 r.
Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG	styczeń 2022 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezier	styczeń 2022 r.
Diagnosta samochodowy	styczeń 2022 r.



CHEŁM. Hej, kolęda!

To był prawdziwie świąteczny czas w szkołach „Arka”, „Arka Nasz Dom” oraz w przedszkolach pod szyldem „Arki”. Dzieci szykowały się do świąt, wypiekając pierniczki oraz inne smakołyki. W pięknej oprawie świątecznej podzieliły się opłatkiem, składając życzenia i śpiewając kolędy. Starsi uczniowie na instrumentach muzycznych zagrali kolędy i pastorałki. Zaprezentowali również jasełkę. (gkj)



Aleksandra wyróżniona w konkursie NBP



Aleksandra Kaźmierak z klasy 3bg II Liceum Ogólnokształcącego w Chełmie uzyskała wyróżnienie w konkursie na pracę pisemną, organizowanym przez NBP. Jednocześnie uczennica „Dreszera” znalazła się w gronie prestiżowej szóstki laureatów tego ogólnopolskiego konkursu.

Już po raz dwudziesty Narodowy Bank Polski zorganizował konkurs dla uczniów szkół podstawowych i ponadpodstawowych na pracę pisemną dotyczącą sylwetki wybranego ekonomisty. Tym razem jednak temat pracy zaskoczył wielu („Wielcy polscy ekonomiści też byli nastolatkami...”). Uczestnicy musieli m.in. skupić się na tym, jakie wydarzenia i obserwacje ekonomiczne z czasów

młodości mogły skłonić wybranego przez nich ekonomistę do zainteresowania się tą tematyką oraz odpowiedzieć na pytanie, co ich samych intryguje w tym obszarze. Do ogłoszonego jesienią ub. r. ogólnopolskiego konkursu przystąpiło ponad 200 uczniów szkół ponadpodstawowych, zaś w grudniu na finałowej gali on-line podane zostały nazwiska zwycięzców. Oprócz wyłonienia zdobywców I, II i III miejsca kapituła konkursu zdecydowała się wyróżnić trzy prace konkursowe. Wśród nich znalazła się praca nastolatki z Chełma - **Aleksandry Kaźmierak** z klasy 3bg II Liceum Ogólnokształcącego - inspirowana życiem i działalnością Antoniego Szymańskiego, rektora KUL. Opiekunem merytorycznym pracy była **Marta Klasura**, nauczyciel geografii i podstaw przedsiębiorczości w II LO. (opr. pc)

REJOWIEC FABRYCZNY Kupiony dzięki dotacji z PFRON

Na zajęcia nowym busiem



Warsztaty Terapii Zajęciowej w Rejowcu Fabrycznym stale się rozwijają. Placówka wzbogaciła się o nowoczesny autobus. Miasto kupiło go dzięki dotacji z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

Uczestnicy Warsztatu Terapii Zajęciowej w Rejowcu Fabrycznym dojeżdżać będą na zajęcia rehabilitacyjne nowym, 17-miejscowym busiem, przystosowanym do przewozu osób niepełnosprawnych. Mercedes został zakupiony przez Urząd Miasta Rejowiec Fabryczny dzięki dotacji z PFRON w ramach „Programu wyrównywania różnic między regionami III” w obszarze D - likwidacja barier transportowych.

- Celem strategicznym programu jest wyrównywanie szans oraz zwiększenie dostępu osób

niepełnosprawnych do rehabilitacji zawodowej i społecznej ze szczególnym uwzględnieniem osób zamieszkujących regiony słabiej rozwinięte gospodarczo i społecznie - **mówi Adam Jaszczuk**, kierownik WTZ w Rejowcu Fabrycznym.



- Pojazd kosztował niemal 280 tys. zł. Dzięki dotacji samorząd dołożył do niego niewiele ponad 63 tys. zł - dodaje **Stanisław Bodys**, burmistrz miasteczka. - Cieszy nas aktywna i prężna działalność naszego WTZ. (bf)



Zakończenie sezonu turystycznego chełmskiego PTTK

Mikołaje w Żółtańcach



Blisko 80 turystów zgromadził 36. Rajd „Mikołajkowy”, zorganizowany przez Oddział PTTK im. Kazimierza Janczykowskiego w Chełmie w dniu 11 grudnia 2021 r. W trakcie imprezy, tradycyjnie kończącej sezon turystyczny, uczestnicy zwiedzili Pawłów (kościół pw. św. Jana Chrzyciela i Izby Garncarstwa i Bednarstwa), Rejowiec (pałac Woronieckich, cerkiew pw. św. Michała Archanioła oraz kościół pw. św. Józefa) oraz przewędrowali urokliwą trasą przez Pagóry Chełmskie: Wereszcze Małe – Wronia Góra (268 m) – Marysin – Żółtańce. Rajd zakończono przy świetlicy w Żółtańcach, gdzie przy pomocy Urzędu Gminy Chełm zorganizowano ognisko turystyczne oraz poczęstunek z ciepłymi napojami. Wszyscy uczestnicy

otrzymali pamiątkowe odznaki oraz prezenty mikołajkowe, a opiekunowie materiały promocyjne Gminy Chełm, które wręczył Ryszard Mielniczuk, dyrektor Wydziału Promocji, Kultury i Sportu Urzędu Gminy Chełm. W 36. Rajdzie „Mikołajkowym” wzięły udział drużyny: SKKT „Dreptak” przy Szkole Podstawowej w Sawinie, SKKT „Podróżnik” przy Szkole Podstawowej w Pawłowie, SKKT przy Szkole Podstawowej w Czuczycach, SKKT przy Szkole Podstawowej nr 6 w Chełmie, 11 Drużyny Harcerskiej ZHP WATAHA przy Szkole Podstawowej nr 6 w Chełmie oraz liczni turyści indywidualni z Chełma. Imprezę wspierał również Urząd Miasta Chełma w ramach projektu „Chełmska Jesień Turystyczna”. (I)



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Zarybienie chełmskich łowisk - c.d.

Po danych z zarybienia niektórych zbiorników retencyjnych przedstawiamy zarybienie pozostałych wód Okręgu Chełmskiego. **Stańków** (karp 600 kg, karaś srebrzysty 400 kg), **Tuligłowy** (karp 600 kg, karaś srebrzysty 500 kg), **Tuligłowy kąpielisko** (karp 100 kg, karaś srebrzysty 200 kg), **Husynne** (karp 500 kg, karaś srebrzysty 200 kg), **jez. Berdyszcz** (karaś srebrzysty 200 kg), **glinianki Horodyszcz** (karp 300 kg, karaś srebrzysty 100 kg, jaź 52 kg, płoć 23 kg, leszcz 47 kg, szczupak 57 kg, okoń 28 kg, kłen 28 kg), **jez. Starosiele** (karaś srebrzysty 100 kg), **jez. Deusze** (karp 100 kg), **torfianki Ruda-Huta** (karp 100 kg, karaś srebrzysty 100 kg), **jez. Święte** (karp 100 kg, karaś srebrzysty 100 kg), **jez. Słone** (karp 100 kg, lin 50 kg), **jez. Białe** (karp 300 kg, lin 150 kg, karaś pospolity 150 kg, szczupak 200 kg, węgorz 25 kg), **jez. Krychowskie** (karp 100 kg, karaś srebrzysty 100 kg, jaź 5 kg, płoć 8 kg, leszcz 7 kg, szczupak 2 kg, okoń 17 kg, kłen 6 kg), **glinianka Pawłów** (karp 120 kg, karaś pospolity 25 kg, karaś srebrzysty 100 kg, jaź 13 kg, płoć 66 kg, leszcz 88 kg, szczupak 40 kg, okoń 13 kg, kłen 11 kg), **torfianki**

Dubeczno (karp 100 kg, karaś srebrzysty 100 kg, Zarybienie obwodów rybactwa: **rz. Bug** (szczupak 520 kg, sum 250 kg, sandacz 260 kg, świnka narybek letni 10.000 sztuk, brzana narybek letni 3.000 sztuk, kłen narybek letni 4.000 sztuk), **starorzecze Pompka** (karp 20 kg, lin 20 kg, karaś pospolity 20 kg), **jez. Sumin** (karp 250 kg, lin 60 kg, karaś pospolity 250 kg, szczupak 60 kg, sum 10 kg, szczupak narybek letni 10.000 sztuk, sandacz narybek letni 15.000 sztuk), **jez. Rotcze** (karp 25 kg, lin 60 kg, karaś pospolity 130 kg, szczupak 55 kg), **jez. Dubeczyńskie** (karp 10 kg, lin 30 kg, karaś pospolity 60 kg, szczupak 15 kg), **jez. Lipieniec** (karp 5 kg, lin 15 kg, karaś pospolity 30 kg, szczupak 10 kg), **jez. Płotycze** (lin 5 kg, karaś pospolity 40 kg, szczupak 35 kg), **jez. Glinki** (karp 200 kg, lin 80 kg, karaś pospolity 100 kg, szczupak 30 kg, sandacz 50 kg), **jez. Wereszczyńskie** (karp 15 kg, lin 15 kg, karaś pospolity 25 kg, szczupak 20 kg).

Składki na 2022 rok

W zasadzie na 2022 rok Zarząd Okręgu w Chełmie wprowadził tylko dwie zmiany. O 20 zł (tj. do 120 zł) wzrosła cena za składkę okręgową uzupełniającą na zbiorniki: Stańków, Żółtańce

Mały i Duży, Staw, Wytyczno, Tuligłowy i Tuligłowy kąpielisko, Niwa I i II, Zahajki oraz Husynne. Obniżono też do 20 lat wiek młodzieży uczącej się uprawniający do opłacania składki członkowskiej na ochronę i zagospodarowanie wód pełnej ulgowej, a tym samym wędkowania na wszystkich wodach włącznie ze zbiornikami. Do tej pory granica wiekowa wynosiła 24 lata. Pozostałe składki członkowskie oraz składki członkowskie na ochronę i zagospodarowanie wód pozostały na tym samym poziomie, podobnie jak składki okresowe dla członków PZW i opłaty okresowe dla niezrzeszonych.

Wybory w kołach

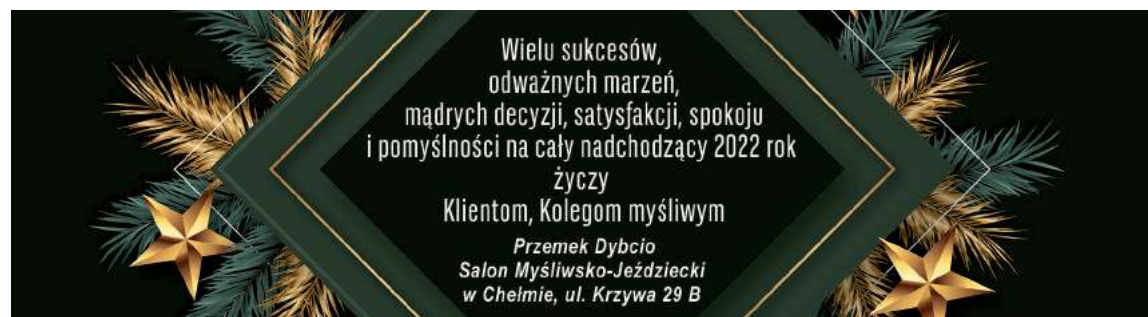
Zakończyła się kampania sprawozdawczo-wyborcza w kołach Okręgu

Chełmskiego. Z 28 kół w 12 wybrano nowych prezesów na następną kadencję. Oto nowi prezesi: **Marcin Kryszczuk** (Brzana), **Marian Grzywna** (Cementownia SUM), **Dariusz Zieleniczuk** (Ceramik Krasnystaw), **Andrzej Kłosowicz** (Chełm Miasto), **Robert Adamczyk** (Dubienka), **Henryk Weremko** (Łopiennik), **Arkadiusz Kierepka** (Sieja Włodawa), **Andrzej Jaroszek** (Sukces), **Jan Adamczyk** (Środowiskowe), **Mariusz Trzeźniak** (Urszulin), **Sebastian Radzikowski** (Wodnik), **Marcin Wojtiuk** (Włodawa). W pozostałych kołach wędkarzy udzieliłi kredytu zaufania na następną kadencję urzędującym dotąd prezesom. Funkcje

Koło Ch.S.M. informuje

Zarząd koła Ch.S.M. zaprasza wszystkich chętnych wędkarzy do opłacenia składek na rok 2022 w sklepach: „Olimp” przy Al. Piłsudskiego 28 w Chełmie i „Skalar” przy ul. Lubelskiej 189 w Chełmie oraz w każdy wtorek miesiąca w siedzibie koła przy ul. Lwowskiej 51A (od godz. 16). Składki można również opłacić codziennie u skarbnika koła, kontaktując się pod numerami telefonów: 508 294 732 i 504 719 152.

te będą przez następne 4 lata pełnić: **Stefan Adamowski** (Ch.S.M.), **Rafał Guzowski** (Dorohusk), **Ryszard Bruchacki** (Dubeczno), **Krzysztof Pietrzak** (Kolejarz), **Artur Jędruszczyk** (Komunalnik), **Andrzej Mrozek** (Krasnystaw Miasto), **Artur Zawiślak** (Lin Sawin), **Kazimierz Sebestjański** (Moczykij), **Piotr Łopong** (Rejowiec Fabryczny Miasto), **Waldemar Jurkiewicz** (Sandacz Siennica Różana), **Ireneusz Maliszewski** (Sazan Ruda Huta), **Jan Borys** (Pasja Wierzbica), **Janusz Żyliński** (Wojskowe), **Waldemar Tomczak** (Wola Uhruska), **Jarosław Wróblewski** (Zakład Karny) i **Piotr Staszak** (Złota Rybka Białka). (kd)



Skoda Octavia Scout

2,0 TDI 4x4 150 KM



Uterenowione kombi jest ciekawą alternatywą dla wszechobecnych aut typu SUV. Skoda Octavia Scout może pochwalić się też świetnym napędem, przestronnym wnętrzem i przepastnym bagażnikiem.

Nadwozie i wnętrze

Skoda Octavia Scout bazuje na Octavii Combi 4x4. Różni się od niej jedynie zwiększonym prześwitem, plastikowymi nakładkami zamontowanymi na progach, aluminiowymi osłonami podwozia i „off-roadowymi” zderzakami. Wnętrze, jak na auta z grupy VAG przystało, jest bardzo przemyślane, o czym świadczy intuicyjne rozmieszczenie wszystkich przełączników, przycisków i pokręteł. Konsola środkowa została praktycznie zredukowana do wyświetlacza komputera pokładowego i przycisków skrótowych umieszczonych na „półeczce” pod ekranem. Nieco wyżej znajdziemy dotykowy suwak do regulacji głośności systemu audio, które to rozwiązanie działa poprawnie i jest wygodne dla kierowcy. W Scout pojawiła się też nowa, dwuramienna kierownica, przez którą mamy widok na cyfrowe zegary. W tej wersji wnętrze w odcieniach brązu i szarości podświetlone ledowymi paskami na bocznych drzwiach i konsoli środkowej prezentuje się bardzo przyjemnie. Duża w tym zasługa świetnej tapicerki, która w wyglądzie i dotyku przypomina prawdziwy plaster miodu. Niezmiennym atutem Octavii pozostaje jej kufer, do którego zapakować można aż 640 litrów bagażu.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską testowego samochodu pracuje prawdziwa legenda, czyli dwulitrowy diesel TDI i 7-stopniowy automat DSG. Silnik generuje 150 KM i 360 Nm maksymalnego momentu, co pozwala na start do setki w czasie 8,5 s. Ta Skoda może rozpędzić się do 218 km/h. Taki napęd jest idealnym balansem między osiąganymi a ekonomią. Przy prędkości 90 km/h Scout pali ok. 4 litrów ropy, średnie spalanie długookresowe wyniosło 6,3 litra oleju napędowego.



Zawieszenie i komfort jazdy

Scouta od zwykłej Octavii Combi odróżnia prześwit zwiększony do 16 cm. Na pozór wydaje się, że to niewiele, ale są sytuacje, w których decydujące bywają milimetry (np. drogi z głębokimi koleinami czy śnieg). W Scoucie w standardzie mamy oczywiście zamontowane osłony podwozia oraz wzmocnione przednie zawieszenie. Za przeniesienie napędu odpowiada sprzęgło typu Haldex, które w zależności od warunków napędza obie osie pojazdu. Producent podkreśla, że elektroniczny sterownik płynnie rozdziela moment obrotowy na osie dzięki stałemu nadzorowi wielu parametrów pracy silnika, prędkości obrotowych poszczególnych kół, a nawet kąta skrętu kierownicy. O stabilność ruszania przy mniejszej prędkości jazdy dba seryjnie zastosowana w Octavii Scout elektroniczna

blokada mechanizmu różnicowego (EDS). W Scoucie mamy oczywiście kilka trybów jazdy dopasowanych do warunków panujących na drodze i do potrzeb kierowcy.

Wypożyczenie i cena

Cennik bazowa testowej Skody Octavii Scout otwiera niemała kwota niemal 129150 tys. zł. Wersja testowa kosztuje znacznie więcej, bo ok. 175 tys. zł, ale na jej pokładzie znajdziemy wszystko, co jest do szczęścia potrzebne kierowcy. Mamy więc klimatyzację, pełną elektrykę, komplet poduszek i kurtyn powietrznych, nawigację, wielofunkcyjną kierownicę, tempomat, podgrzewaną kierownicę, fotele i tylną kanapę, asystenta parkowania, świetną tapicerkę, biksenony z funkcją doświetlania zakrętów, bezkluczkowy dostęp do auta, mnóstwo elektronicznych systemów.

Jak przygotować samochód do zimowych podróży



Podróżowanie w zimie, które z dnia na dzień może przynieść nieprzewidywalne warunki pogodowe, w tym śnieg, lód lub opady deszczu wielu kierowcom przysparza zmartwień i nerwów. Aby jazda była płynna i bezpieczna, warto odpowiednio przygotować nasze samochody i opony na zimowe wojaże.

1. Sprawdź stan ogumienia

Niezależnie od pory roku przed rozpoczęciem jazdy należy sprawdzić ciśnienie w oponach. Istotne jest, aby było ono zgodne z zaleceniami producenta pojazdu - konkretne wartości znajdują się m.in. na słupku przy drzwiach kierowcy. Zbyt niskie, tak samo jak zbyt wysokie ciśnienie sprawi, że ogumienie nie będzie oferowało pełni swoich właściwości. Obowiązkowo należy też przyjrzeć się oponom, sprawdzając, czy nie ma na nich widocznych uszkodzeń, a bieżnik nie jest zużyty. Zgodnie z przepisami minimalna głębokość bieżnika wynosi 1,6 mm, jednak rekomenduje się, aby w przypadku opon używanych zimą było to nie mniej niż 3-4 mm. Poniżej tej wartości drastycznie spada przyczepność, a droga hamowania znacząco się wydłuża w porównaniu do nowego kompletu.

2. Pamiętaj, że opony zimowe zwiększają bezpieczeństwo

Wymiana opon na zimowe to jedna z najważniejszych czynności, jakie można zrobić, aby w chłodnych miesiącach zwiększyć swoją mobilność, a przede wszystkim zadbać o bezpieczeństwo swoje i innych uczestników ruchu. Nawet najcieńsza warstwa lodu lub śniegu może przyczynić się do utraty kontroli nad kierunkiem jazdy oraz wydłużenia drogi hamowania. Opony zimowe wpływają na panowanie kierowcy nad pojazdem. - Do produkcji opon zimowych używa się specjalnych mieszanek gumowych, które w niskich temperaturach nie twardnieją, jak ma to miejsce w przypadku modeli letnich. Kluczowa jest również rzeźba bieżnika, z licznymi nacięciami i lamelami. Z jednej strony zwiększają

one przyczepność auta na ośnieżonej nawierzchni, a z drugiej pomagają usuwać spod kół wodę czy błoto pośniegowe, zmniejszając ryzyko wpadnięcia w poślizg. Wszystko to przekłada się na nasze bezpieczeństwo - mówi **Michał Pawlak** z serwisu OPONEO.PL.

3. Sprawdź pióra wycieraczek i światła

Zimą wcześniej robi się ciemno, więc upewnij się, że oświetlenie działa prawidłowo. Wymień przepalone żarówki i zaopatr się w zapasowe. Na wszelki wypadek do schowka włóż działającą latarkę. Wymień również stare pióra wycieraczek, aby mieć pewność, że będą działać, gdy będziesz ich potrzebować.

4. Skontroluj poziom płynów

Kontrola poziomu płynów w aucie to podstawa. Napełnij zbiornik spryskiwacza szyb płynem, który nie zamarznie, gdy temperatura spadnie. Zadbaj o płyn hamulcowy i odpowiedni płyn chłodzący przeciw zamarzaniu. Upewnij się również, że wymieniasz olej silnikowy i filtr zgodnie z zaleceniami producenta. W miesiącach zimowych należy zwrócić szczególną uwagę na rodzaj używanych produktów.

5. Zrób listę niezbędnych rzeczy

Nie daj się zaskoczyć i zanim wyruszysz w podróż, przygotuj się na wszelkie ewentualności. Wyposaż się m.in. w kabel rozruchowy - niska temperatura może wpłynąć na pracę akumulatora, unieruchamiając auto. Aby temu zapobiec, przed wyjazdem sprawdź, w jakim stanie jest urządzenie. W samochodzie nie powinno też zabraknąć akcesoriów takich jak szczotka do ośnieżania oraz skrobaczka do szyb. Tę drugą możesz zastąpić dobrej jakości odmrażaczem. Przydatny może okazać się również płyn, który poradzi sobie z zamarzniętym zamkiem. Jeżdżąc zimą, nawet na niedalekich dystansach, zawsze warto zabrać ze sobą kurtkę, a w bagażniku trzymać koc. Awaryjne często występują w chwilach najmniej spodziewanych, a przyjazd pomocy drogowej może się przedłużyć.



CHEM Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

Zapaśniczki z Chełma znów najlepsze w Polsce

Cement Gryf Chełm po raz kolejny został klubowym mistrzem Polski w zapasach kobiet. Chełmski klub zwyciężył w rankingu Polskiego Związku Zapasniczego za 2021 rok. Zestawienie uwzględniało zarówno wyniki zawodów krajowych, jak i międzynarodowych w różnych kategoriach wiekowych.

Zawodniczki Cementu Gryf zgromadziły aż 1605 pkt, zdecydowanie pokonując konkurencję. Drugie miejsce zajęła Slavia Ruda Śląska – 720 pkt. Na 8. pozycji znalazł się także inny klub z naszego województwa – Sokół Lublin.

Najlepszą zawodniczką Cementu Gryf Chełm minionego roku była **Angelina Lysak**. W 2021 r. wywalczyła aż trzy medale mistrzostw świata i mistrzostw Europy. W kwietniu na warszawskich matach podopieczna trenerów **Dariusza Kucharskiego** i **Igora Lobasa** zdobyła srebrny medal mistrzostw Starego Kontynentu siołeczek, by w następnym miesiącu w stolicy Macedonii stanąć na najniższym stopniu podium młodzieżowych mistrzostw Europy. Swoją życiową sukces Angelina odniosła podczas listopadowych mistrzostw świata do lat 23. W serbskiej stolicy Polka w imponującym stylu wywalczyła tytuł mistrzowski, zdobywając w całym turnieju aż 34 punkty



Fot. Facebook.com/mks.zapasy.chem

techniczne, a tracąc zaledwie 3. Tym samym Angelina została pierwszą w historii polskich zapaśniczek młodzieżową mistrzynią świata.

Kolejny medal do swojej bogatej kolekcji dorzuciła także **Katarzyna Krawczyk**. W minionym roku wywalczyła pierwszy w karierze krążek mistrzostw świata siołeczek, zdobywając brąz.

W męskim rankingu Polskiego Związku Zapasniczego w stylu klasycznym Cement Gryf zajął 7 miejsce. Najlepszym zawodnikiem chełmskiego klubu okazał się **Szymon Szymonowicz**, brązowy medalista młodzieżowych mistrzostw Europy. W rankingu zwyciężył Olimpijczyk Radom. W stylu wolnym mężczyzn triumfowała Stal Rzeszów. (d)

Młodzież przy zielonych stołach



152 zawodników i zawodniczek z Polski i Ukrainy od rywalizowało w Kraśniku w VI Ogólnopolskim Świątecznym Turnieju Tenisa Stołowego Kraśnik 2021. Zawody odbywały się pod Honorowym Patronatem Ministra Sportu i Turystyki, Marszałka Województwa Lubelskiego oraz Burmistrza

Miasta Kraśnik.

W turnieju nie zabrakło przedstawicieli Ogniwa Chełm, którzy zajmowali następujące lokaty:

Wiktoria Piasecka - 5 miejsce w kategorii żaczek, **Adam Szczurowski** - 5 miejsce, **Julia Tatysiak** i **Lena Romanowska** - 9-12



lokaty w kategorii młodzik. Tego samego dnia w Białej Podlaskiej rozegrano drugi turniej z cyklu „Z raketką ku niepodległości”. W nim jako jedyny z naszego klubu rywalizował **Przemysław Kalinowski**. Okazał się on najlepszy w gronie chłopców do 12 roku życia. (d)

Kanku z gradem medali

Grad medali przywieźli z **Tomaszowa Lubelskiego**, z ósmego gwiazdkowego turnieju karate kyokushin, zawodnicy i zawodniczki chełmskiego Kanku.

Do rywalizacji w kate i kumite przystąpiło ponad 100 zawodników. Uroczystego otwarcia imprezy, i dekoracji zawodników, dokonali starosta powiatu tomaszowskiego **Henryk Karwan** i wiceburmistrz Tomaszowa Lubelskiego **Renata Mizuk**.

W turnieju wzięło udział dziewięciu reprezentantów Klubu Karate Kyokushin Kanku z Chełma, którzy wywalczyli 11 medali (5 złotych, 4 srebrne, 2 brązowe). Oto szczegółowe wyniki: **Marcel Rojek** - złoto w kumite chłopcy 2010-2011, powyżej 45 kg i złoto w kate, **Adam Majkutewicz** - złoto w kumite chłopcy 2009 powyżej 45 kg, **Amelia Mazurek** - złoto w kumite dziewczęta 2013, powyżej 30 kg, **Jakub Walczuk**

- złoto w kumite chłopcy 2014 do 35 kg, **Estera Szopa** - srebro w kumite dziewczęta 2010-2011, powyżej 40 kg i brąz w kate, **Wojciech Majkutewicz** - srebro w kumite chłopcy 2010-2011, powyżej 45 kg, **Borys Szwałkowski** - srebro w kumite chłopcy 2014 do 30 kg, **Artur Pietrasiuk** - srebro w kumite chłopcy 2015 do 30 kg, **Karol Pietrasiuk** - brąz w kumite chłopcy 2013 do 30 kg. (k)



Złoto i brąz w boksie



Igor Rondoś i **Arkadiusz Tołyż** z **Olimpu Chełm** - medalistami Pucharu Polski kadetów w boksie. Zawody odbyły się w Ciechocinku. Pierwszy z nich zdobył złoto, drugi - brąz.

Igor Rondoś na ringu w Ciechocinku zaprezentował wysoką formę. Wygrał 3:0 z **Jakubem Jankowskim** z Warszawy oraz wicemistrzem Polski **Robertem Stasio** - **kiem**. Tym samym w kategorii wagowej do 70 kg nie miał sobie równych i pewnie sięgnął po złoty medal. To bez wątpienia

jeden z największych sukcesów młodego, uzdolnionego chełmskiego pięściarza.

Arkadiusz Tołyż natomiast w wadze do 63 kg w pierwszej rundzie miał wolny los, który dał mu awans do półfinału. W walce o finał uległ **Dominikowi Jędrejowi** z Kętrzyna i ostatecznie został sklasyfikowany na trzecim miejscu. W zawodach walczył jeszcze **Marek Tołyż** (60 kg). W eliminacjach przegrał jednak z pochodzącym z Kazachstanu **Kirilem Globenko** z Warszawy i odpadł z dalszej rywalizacji. (d)

Szymek dziewiąty w kraju



W **Sępólnie Krajeńskim** rozgrywano 2. Grand Prix Polski Żaków i Żaczek w tenisie stołowym. W zawodach dobrze zaprezentował się młody pingpongista **Ogniwa Chełm**, **Szymon Mróz**, który zajął w nich 9. miejsce.

Ogniwo Chełm podczas Grand Prix reprezentowało dwóch zawodników i jedną zawodniczkę: **Szymon Mróz**, **Jonatan Piasecki** i **Kinga Piech**. **Piasecki** wywalczył 33. miejsce, zaś **Piech** została sklasyfikowana na 41. pozycji.

Szymon Mróz z kolei w fazie grupowej zajął drugie miejsce i o wejście do pierwszej „32” w Polsce rywalizował z 13. raketą w Polsce, **Andrzejem Ratką** z Mysłowic. (d)

Ograł go 3:0 i o pierwszą ósemkę w kraju zagrał z **Davidem Lepichem** z LZS Żywocice (4 Żak w kraju). Mecz zakończył się wynikiem 3:1 dla Lepicha. Rywal **Szyma** pomimo, że był dużo wyżej w generalnej klasyfikacji wygrał po zaciętej grze. W ostatnim pojedynku reprezentant Ogniwa ograł **Oliwiera Odolczyka** z Pruszkowa 3:1 i zajął 9. miejsce w kraju. To najlepszy rezultat od ponad 10 lat w tej kategorii wiekowej zawodnika z woj. lubelskiego.

Ogniwo Chełm uczestniczy w programie Pingpongowe Marzenia. Wyjazd zawodników na GPP był możliwy dzięki finansowemu wsparciu **LW Bogdanka S.A.** (d)

Squash na WOŚP

Zapraszamy wszystkich chełmian, i nie tylko, na kolejny charytatywny turniej squasha na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Wpisowe i licytacja gadżetów wzbogaci konto Orkiestry. Zawody organizowane przez Chełmską Ligę Squasha i Chełmski Park Wodny odbędą się 29 stycznia (sobota). Zapraszamy już od godziny 9.00. Oprócz emocji sportowych świetna zabawa gwarantowana. (k)

Mikołajkowe karate

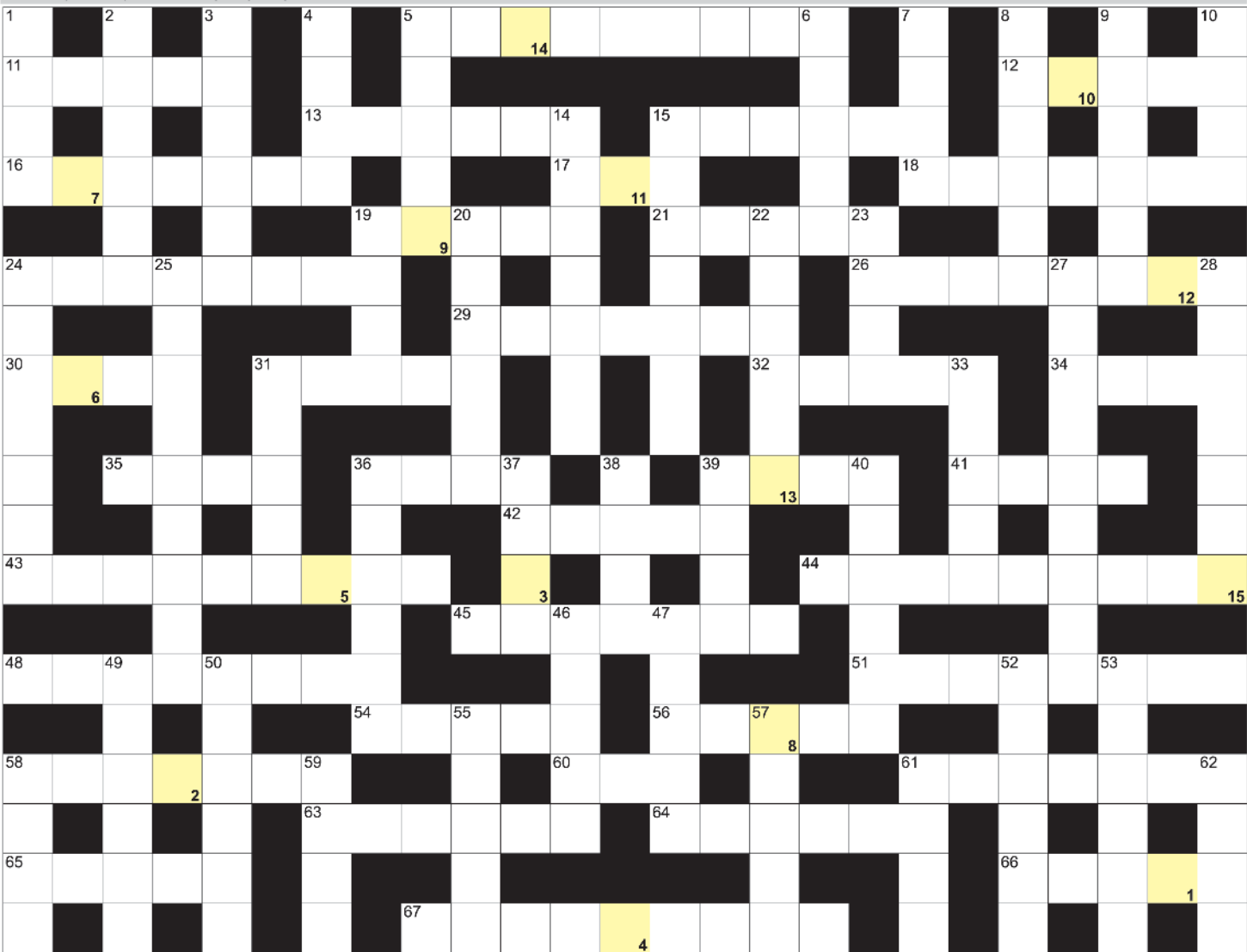


Już po raz jedenasty zawodnicy Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie, brali udział w mikołajkowym turnieju karate zorganizowanym przez Zamojski Klub Karate Kyokushin. Impreza odbyła się w Łabunkach. W kategorii dziewcząt z roczników 2010 - 2011w kumite pierwsze

miejsce zajęła **Estera Szopa**, natomiast w tej samej kategorii wiekowej **Marcel Rojek** był trzeci i w kumite i w kate. Poza podium znaleźli się **Grzegorz** i **Amelia Mazurkówna**. Sędziami maty byli trenerzy chełmskiego Kanku **Waldemar Kozioł** i **Krzysztof Kozioł**. (k)

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 15 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



POZIOMO: 5) część kuchenki na ciasto; 11) okrąg wyborczy, granica; 12) zimowe w samochodzie; 13) inaczej rudzik, ptak; 15) Kolecki, były polski ciężarowiec; 16) kraj z Wiedniem; 17) pszczele to propolis; 18) saturnizm, zatrucie ołowiem; 19) król, który zamieniał wszystko w złoto; 21) najwyższy wierzchołek Kilimandżaro; 24) kłótnia, zajście, burda; 26) rurociąg z gazem; 29) wyraża radość; 30) rysunkowy lub mieszkalny; 31) tytuł dawnych wadców Iranu; 32) jeden ze zmysłów; 34) Moro, były premier Włoch; 35) statek przewożący przez rzekę; 36) amerykańskie województwo; 39) ciastko pełne bitej śmietany; 41) Cura, argentyński tenor; 42) pasiasty krewniak żyrafy; 43) inaczej o Arystotelesie; 44) towarzysz Robinsona Crusoe; 45) wytwórnia monet; 48) dzień tygodnia; 51) stopniowy rozwój; 54) A dla fizyka; 56) selekcja, wybór; 58) warzywna z majonezem; 60) najdłuższa rzeka w Szkocji; 61) nibylis drobnozębny; 63) ... Davidson, motor; 64) korzysta z usług firmy; 65) i manna, i gryczana; 66) np. lodowcowa w dziejach Ziemi; 67) chłodzi silnik w aucie.

PIONOWO: 1) rów wokół zamku; 2) inaczej gorzka właściwa, krzew; 3) wycofanie się wojska; 4) właściwy moment, chwila; 5) na zebrze; 6) owad krwiopijca; 7) rzeka we Florencji; 8) szympanś karłowaty; 9) książki poetyckie; 10) Sn; dla chemika 14) strzyżony lub pętelkowy, tkanina; 15) dawniej żak; 19) czekoladowa na torcie; 20) w orszaku panny młodej; 22) ucho przy garnku; 23) nie obsiane pole, nieużytek; 24) białe zwierzę; 25) państwo z Managua; 27) Nicolae, były rumuński dyktator; 28) rodzaj drobnego węgla; 31) pierwiastek Sm; 33) amerykański wilk preriowy; 36) wystawiana w teatrze; 37) służą do cięcia; 38) Tomasz, napisał "Doktora Faustusa"; 39) centralnego ogrzewania lub kafelowy; 40) ślimak wiertniczy, sznoka; 46) biegiem z więzaniem; 47) ptak na Święto Dziękczynienia; 49) Lech, były prezydent Polski; 50) tradycyjny obrzęd, ceremonia; 52) podróżować samolotem; 53) Robinson z powieści D. Defoe; 55) popielica szara dawniej; 57) lepnica biała, roślinna; 58) japońska wódka; 59) kapitan z powieści "Moby Dick"; 61) niezbędny w jadalni; 62) Shepard, dowódca misji Apollo 14.

nowy tydzień

stówka co tydzień!

KUPON -

krzyżówki

1/2022

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z wydania nr 50/2021 otrzymuje Robert Dadas (Chełm), a nagrody niespodzianki - Marian Kalisio (Sawin) i Mariusz Kukla (Chełm).

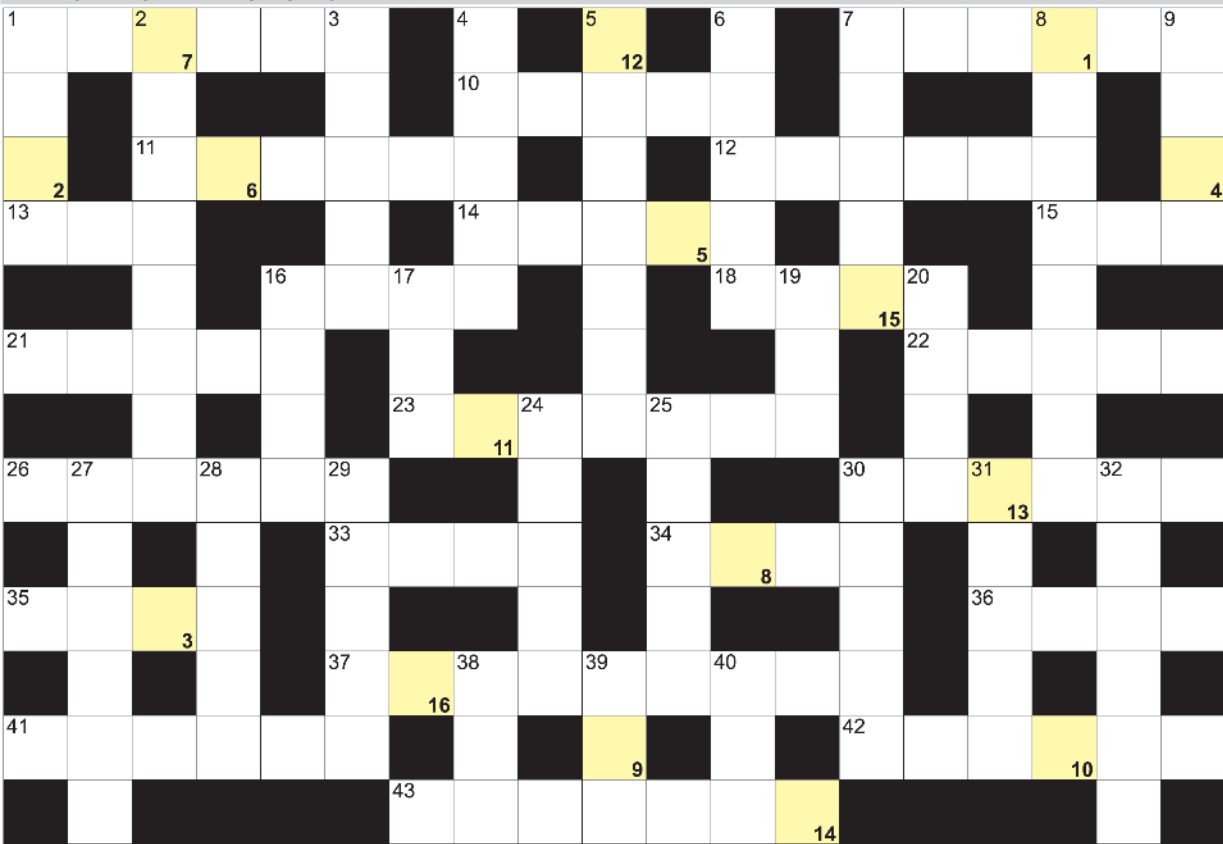
Przysłowie tygodnia:

Grudzień najgorszy zaś,

bo największych mrozów czas.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 16 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA

Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotografy

Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) pierwiastek Bi; 7) regenerujący do ciała; 10) nelumbo, kwiat; 11) powieść Dostojewskiego; 12) waluta Madagaskaru; 13) brat matki; 14) drugie imię Niemcewicz; 15) rzeka we Włodawie; 16) czwarta planeta od Słońca; 18) "krzyż egipski" krócej; 21) niejedno w banku; 22) określona część morza; 23) duża stacja kolejowa; 26) zbieranie datków pieniężnych; 30) reżyser filmu "Miś"; 33) kapitan z powieści Juliusza Verne'a; 34) legendy o dawnych bogach; 35) stolica Moraw; 36) "... Dick", książka Melville'a; 37) składowisko śmieci; 41) Poświętowska, poetka; 42) opiekunka do dzieci, piastunka; 43) żaba szponiasta inaczej.

PIONOWO: 1) nad okiem; 2) składanie żagli; 3) miejsce akcji "Iliady"; 4) Václav, były prezydent Czech; 5) jaskółcza ryba; 6) pozycja w jodze; 7) lepnica biała; 8) samoloty bez silnika; 9) fasola złota inaczej; 16) budowla z przęsłami; 17) rzeka w Fargo; 19) świętojańska lub poślubna; 20) górskie pastwisko; 24) letnie lub zimowe do auta; 25) budowle z komnatami; 27) przepływa przez Skopje; 28) Finlandia dla Finów; 29) zespół Marka Grechuty; 30) lord, autor "Gaura"; 31) szczmiel biały; 32) owoce z sadu; 38) kamienna lub warzona; 39) niedopałek papierosa; 40) marnotrawny z Biblii.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 – 20.04)
Za oknem jesień, a w sercu wiosna. Barany w stałych związkach przekonują się, że stara miłość nie rdzewieje, a te samotne znajdą nowe uczucie. Poprawa w finansach.

Byk (21.04 – 20.05)
Na początku tygodnia Byki wezmą kłopoty za rogi i wyjdą z tej potyczki zwycięsko. Triumfować też będą na gruncie zawodowym – szykuje się jakiś wielki sukces. Będą się cieszyć także dobrym humorem.

Bliznięta (21.05 – 21.06)
Jeśli sądzisz, że wygrana na loterii Ciebie nie dotyczy, teraz możesz zmienić zdanie. Nie graj jednak wysoko. Ktoś z Twojego otoczenia da Ci znak, że jesteś dla niego kimś wyjątkowym. Szansa na wielką miłość.

Rak (22.06 – 22.07)
Plany trzeba realizować, nie zasympiaj więc gruszek w popiele i działaj, bo teraz bez kłopotu doprowadzisz do rozkwitu każde przedsięwzięcie. Znajdziesz oparcie w rodzinie, która zadba, byś się nie przemęczał.

Lew (23.07 – 23.08)
Szykuje się spokojny tydzień. Bez forsownych działań zrealizujesz swe zadania, znajdując czas także dla bliskich. Rozwikłasz kilka problemów spędzających Ci sen z oczu. Bądź dobrej myśli.

Panna (24.08 – 22.09)
Panny cieszyć się będą przychylnością losu, sympatią otoczenia i pełnym portfelem. W dobrym zdrowiu i z uśmiechem szybko „zaliczysz” tydzień, a w weekend miła niespodzianka i wyjazd.

Waga (23.09 – 23.10)
Przypływ gotówki zasili Twój portfel. Bogate będzie również życie uczuciowe Wąg. Poznają kogoś wyjątkowo miłego, ciesząc się jego wzajemną sympatią. Czyżby to miłość?

Skorpion (24.10 – 22.11)
Dobry czas na zerwanie z rutyną i dostrzeżenie uroków życia. Pomocne w tym ktoś bliski, kto udowodni Skorpionowi, że jest dla niego naprawdę ważny. Stabilizacja finansowa i brak trosk poprawią nastrój.

Strzelec (23.11 – 21.12)
Życie zawodowe Strzelców może ulec zmianie za sprawą jakiejś ciekawej propozycji. Potrzebna będzie jednak szybka decyzja, w której podjęciu pomocne będą rady partnera. Zbliżają się miłe niespodzianki.

Koziorożec (22.12 – 20.01)
Koziorożce znajdują się na celowniku Amora. Ugodzone jego strzałą będą żyć miłością i dla miłości. Mogą sobie na to pozwolić, bo szykuje się tydzień bez ważnych, pilnych spraw.

Wodnik (21.01 – 19.02)
Dobre informacje są na wagę złota. Takich wieści otrzymasz w najbliższych dniach bez liku. Dobry humor będzie więc zapewniony. Pojawi się szansa na spore pieniądze. Miej oczy szeroko otwarte. Nie przegap okazji!

Ryby (20.02 – 20.03)
W najbliższym tygodniu Ryby nie będą miały powodów do narzekań: przybędzie gotówki, poprawi się zdrowie, a ubędzie kłopotów i zmartwień. Ktoś miły okaże wiele dowodów sympatii.